



nowy tydzień

tygodnik lokalny



Nr 37 (976)

9 - 15 września 2024 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **4,80 zł** w tym VAT 5%

Myśleli, że to rosyjski statek powietrzny

Nie rakieta, ale gminny radny

Niemal wszystkie służby stały na nogi, gdy dotarła do nich informacja o możliwym rozbiciu się rakiety, drona albo balonu meteorologicznego nad Bugiem w gminie Wola Uhruska. Na miejscu szybko pojawiła się Straż Pożarna oraz wojsko. Okazało się, że żadnej rakiety nie było, a pożar spowodował gminny radny.

str. 2

Wilki zaatakowały w biały dzień

SAWIN / WOLA UHRUSKA. Wilki zaatakowały dwa stada owiec i jedno krów. Zrobiły to w biały dzień, nie zważając na bliskość zabudowań i ludzi. Nietypowe zachowanie tych drapieżników wzbudziło strach wśród okolicznych mieszkańców.

str. 10



cersanit

Szukamy pracowników produkcji.

Dołącz do naszego zespołu! str. 14

Drogi do likwidacji, szkoły do połączenia

Starostwo i podległe mu jednostki jest największym pracodawcą w powiecie włodawskim. Daje zatrudnienie około 900 osobom, ale sytuacja finansowa głównie szpitala jest tragiczna, więc starosta szuka rozwiązań polepszenia tego stanu. Pomysłów jest wiele, ale główne to likwidacja Zarządu Dróg Powiatowych oraz połączenie szkół średnich w jeden twór.

str. 2

Ukraiński szturm na polskie szkoły

str. 4



43-78 m²

Włodawa - al. J. Piłsudskiego

RAZEM
BUDUJEMY
PRZYSZŁOŚĆ



handbud.pl 82 57 21 256
510 084 144



BETON TOWAROWY
PREFABRYKACJA
SCHODY

INNE ELEMENTY
BETONOWE

PIASKI
22-230 WOLA

STROPY BETONOWE

handbud.pl 82 59 16 777 517 012 007

- BETON TOWAROWY Z POMPY
- WYROBY BETONOWE
- BLACHY NA DACH
- STOLARKA PCV I AL, P. POŻ.

ZAKŁAD PRODUKCYJNY
ul. Graniczna 9
22-200 Włodawa
tel. 82 57 23 627, kom. 508 264 297



POSZUKUJEMY

- Kierownik Zmiany (miejsce pracy Włodawa)
- Specjalista ds. wsparcia produkcji (miejsce pracy Włodawa)

rekrutacja@meblewojcik.pl

tel. +48 887 380 044



MEBLE

Wojcik





Myśleli, że rozbił się rosyjski statek powietrzny

Nie rakietą, ale gminny radny

Niemal wszystkie służby stanęły na nogi, gdy dotarła do nich informacja o możliwym rozbiciu się rakiety, drona albo balonu meteorologicznego nad Bugiem w gminie Wola Uhruska. Na miejscu szybko pojawiła się Straż Pożarna oraz wojsko. Okazało się, że żadnej rakiety nie było, a pożar spowodował gminny radny.

W sobotę (7 września) tuż po południu włodawska Straż Pożarna otrzymała wezwanie do pożaru krzaków, do którego doszło między Zbereżem a Starym Stulnem (gm. Wola Uhruska). Bardzo szybko pojawiła się też informacja, że pożar tuż przy granicy z Ukrainą mogła spowodować zabłąkana rosyjska rakietą, więc na miejsce wysłano także wojsko. Okazało się, że niepotrzebnie, bo nad Bugiem nic się nie rozbiło, a pożar spowodowało nieodpowiedzialne zachowanie gminnego radnego, który przy pasiece palił gałęzie i płomienie przeniosły się na pobliskie krzaki oraz ule. Wojsko bardzo szybko odwołano. Tego samego dnia na terenie Polski, w województwie podlaskim, spadł rosyjski balon meteorologiczny.

(bm, fot. FB OSP Zbereże)



Ludzie chcą inwestycji, nie etatów

Drogi do likwidacji, szkoły do połączenia

Starostwo i podległe mu jednostki jest największym pracodawcą w powiecie włodawskim. Daje zatrudnienie około 900 osobom, ale sytuacja finansowa głównie szpitala jest tragiczna, więc starosta szuka rozwiązań polepszenia tego stanu. Pomysłów jest wiele, ale główne to likwidacja Zarządu Dróg Powiatowych oraz połączenie szkół średnich w jeden twór.

Głównym hamulcowym powiatu jest szpital, w którym znajduje się ok. 150 łóżek, a pracuje ok. 350 przeważnie bardzo dobrze zarabiających osób. Dług lecznicy przekracza grubo 50 mln, a dyrekcji brakuje nawet pieniędzy na opłacenie ZUS-u, więc poszedł wniosek do tej instytucji

o rozłożenie płatności na raty. Oprócz szpitala, w starostwie i jednostkach mu podległych w sumie pracuje ok. 550 ludzi, z czego jakieś 150 w DPS w Różance. Pozostałe 400 etatów jest rozłożone między starostwo, muzeum, urząd pracy, MDK, PCPR, ZDP, dwie szkoły średnie, dom dziecka i jeszcze kilka innych. Starosta Mariusz Zańko duże nadzieje w ratowaniu szpitala pokłada w rządzie i programie Tarcza Wschód, ale cały czas myśli o innych metodach oszczędzania. - Mammy bardzo trudną sytuację finansową spowodowaną m.in. przez przerost zatrudnienia - mówi. - By to zmienić, prowadzimy rozmowy z osobami, które mogą już przejść na emeryturę czy nie przedłużamy umów na czas określony. Nie ukrywam, że pod uwagę bierzemy również bardziej poważne posunięcia,

jak choćby likwidację Zarządu Dróg Powiatowych i utworzenie w zamian wydziału w starostwie, co zrobił starosta chełmski. Zdaję sobie sprawę, że będzie się to wiązać z likwidacją miejsc pracy, ale mieszkańcy powiatu nie oczekują ode mnie, że będę utrzymywał etaty, ale chcą, wręcz żądają inwestycji drogowych. Zastanawiamy się także nad połączeniem naszych dwóch szkół średnich. Demografia jest nieubлагana, uczniów jest coraz mniej, nauczycieli wcale nie ubywa, a subwencji oświatowej nie wystarcza na pokrycie wszystkich kosztów funkcjonowania Modrzaka i Kościuszki, więc możliwym jest, że w przyszłości dojdzie do połączenia tych placówek w jeden twór - przyznaje starosta. Ma to sens zważywszy na to, że zdecydowano o zamknięciu od września jednego z najdłuższych istniejących kierunków w Modrzaku, czyli technika pojazdów samochodowych, ponieważ do pierwszej klasy zgłosiło się zaledwie czterech chętnych. Zańko przyznaje, że pod uwagę brane są jeszcze inne scenariusze, ale konkretne pomysły będą wprowadzane (jeżeli w ogóle) od 2025 roku.

(bm)

Potrójne trafienie włodawskich mundurowych

Policjanci w ciągu jednej doby zatrzymali aż trzy osoby ukrywające się przed organami ścigania. W ręce mundurowych trafił 66-latek z Chęcina poszukiwany dwoma nakazami oraz dwaj mieszkańcy Włodawy. Wszyscy trafili już za kratki.



W czwartek (6 września) około godziny 16:00 dzielnicowi zatrzymali 66-latka z Chęcina, który od sierpnia poszukiwany był dwoma nakazami wydanymi przez włodawski sąd. - Mężczyzna trafi do więzienia na rok i siedem miesięcy, gdzie odbędzie zasądzoną karę. Poszukiwany był za przestępstwa przeciwko bezpieczeństwu w komunikacji - wyjaśnia asp. Elwira Todyniewicz z KPP we Włodawie. - Następnie po godzinie 19:00 policjanci włodawskiej patrolówki podczas patrolu na jednej z włodawskich ulic zauważyli i zatrzymali 38-letniego mieszkańca miasta. W sierpniu włodawski sąd wydał nakaz doprowadzenia mężczyzny do od-

bicia kary pozbawienia wolności w wymiarze jednego roku za przestępstwa przeciwko życiu i zdrowiu. Z kolei w piątek (6 września) po godzinie 6:00 policjanci włodawskiej patrolówki, realizując nakaz, zatrzymali 43-latka, który miał do odbycia karę miesięcznego aresztu za wykroczenia przeciwko bezpieczeństwu i porządkowi w komunikacji.

(bm)

INFORMACJA

Zgodnie z art. 35 ust.1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1145) informuję, że na tablicy ogłoszeń mieszczącej się w budynku Urzędu Gminy Włodawa zostały wywieszone na okres 21 dni (poczynając od 09.09.2024r.) wykazy nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży oraz wykazy nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy.

Wójt Gminy Włodawa

Roman Łukasiewicz

ORSZAK

USŁUGI POGRZEBOWE

Wola Uhruska ul. Chełmska 18 tel. 697 718 454 724 718 454 CAŁODOBOWO e-mail: romexluk@interia.pl

Chełm ul. Ceramiczna 6A

NOWY Punkt Pobrań badań laboratoryjnych

Włodawa, ul. Wojska Polskiego 1

godziny pracy: pon.-pt. 7.30-11.00, sobota 7.30-11.00

tel. 82 542 16 35

Placówka przystosowana dla osób niepełnosprawnych

LUXMED MEDYCZNE

nowy tydzień tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.: Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS: Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową www.poczta.pl z odbiorem w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerataprasy@poczta.pl lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

Niebezpieczne dachowanie



Dramatyczne sceny pod Sawinem. Pijany kierowca stracił kontrolę nad autem, zjechał do rowu i dachował. Strażacy wyciągali go z wraku pojazdu. Na miejscu lądował śmigłowiec LPR.

Kwadrans przed godziną 17 w środę (4 września) służby ratunkowe i policja odebrały zgłoszenie do miejscowości Czuczycze w gminie Sawin. Na miejscu zastali mocno uszkodzone auto leżące na dachu. Nie było czasu na zastanawianie się. Strażacy niezwłocznie przystąpili do

ewakuacji zakleszczonego w pojeździe kierowcy. Na miejsce wezwano śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Okazało się, że autem podróżował 38-letni chełmianin. Był pijany. Badanie wykazało, że miał aż 2,5 promila alkoholu w organizmie. Zamroczony za kółkiem stracił w pewnym momencie panowanie nad pojazdem, zjechał z drogi i dachował. Pogotowie przetransportowało mężczyznę do szpitala. Za prowadzenie w stanie nietrzeźwości grozi mu kara do dwóch lat więzienia. (pc, fot. Chełm na sygnale)

Zwłoki przy budowie obwodnicy

Na placu budowy północnej obwodnicy Chełma ujawnione zostały zwłoki jednego z pracowników. Prokuratura wszczęła śledztwo w kierunku nakłaniania do samobójstwa.

Po godzinie 12 w czwartek (5 września) na terenie placu budowy obwodnicy, przy węźle Okszów, ujawnione zostały zwłoki 51-letniego mężczyzny. Ciało powieszonego kolegi znalazł w tej innej pracownik firmy. Na miejsce wezwano służby ratunkowe i policję. Niestety, na ratunek było już

za późno. Decyzją prokuratora ciało zostało zabezpieczone do oględzin sekcyjnych.

Wstępnie wykluczono udział osób trzecich w śmierci mężczyzny. Wszystko wskazuje na samobójstwo. Ale dlaczego mężczyzna powiesił się na terenie budowy? M.in. to będą wyjaśniać chełmscy śledczy. Prokuratura wszczęła postępowanie w kierunku art. 151 kodeksu karnego, który mówi o tym, że „kto namową lub przez udzielenie pomocy doprowadza człowieka do targnięcia się na własne życie, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5”. (pc)

Rusza proces samorządowców z powiatu chełmskiego

W piątek, 12 września, odbędzie się pierwsza rozprawa przeciwko staroście i wicestaroście chełmskiemu. Obaj zostali oskarżeni przez prokuraturę o działanie na szkodę powiatu, poświadczenie nieprawdy oraz nadużycie uprawnień. Czy proces będzie miał wpływ na układ sił w powiecie?

Sprawa dotyczy cichej inwestycji starosty w Wierzbicy. Powiat wyremontował drogę i parking przy spółdzielni mieszkaniowej w Wierzbicy, gdy wójtem tej gminy była żona starosty. **Piotr De-**

nieszcuk zrobił to bez zgody i wiedzy rady powiatu chełmskiego, a także wbrew ustawie o samorządzie, która zabrania inwestowania publicznych pieniędzy na prywatnym terenie (a za taki uznana jest spółdzielnia). Samo wykonanie drogi i jej sfinansowanie z budżetu powiatu nie jest aż tak kontrowersyjne, jak późniejsze mataczenie przy tuszowaniu tej inwestycji. Starosta najpierw chwalił się publicznie, że powiat zrobił drogę, a potem temu zaprzeczał i bagatelizował udział powiatu w inwestycji. A wydatek prawie 150 tys. zł na nowy asfalt próbowano tłumaczyć sfinansowaniem remontów

kilku odcinków dróg w zupełnie innych miejscach. Nieudolnie, bo okazało się, że radni sprawdzili i żadnych remontów nie było, a nawet gdyby miało do nich dojść, to musiałaby je realizować zupełnie inna firma, za darmo, w ramach prac pogwarancyjnych.

Rozpoczynający się proces z pewnością przyciągnie uwagę zarówno mieszkańców i wyborców. Zdaniem opozycji może mieć w konsekwencji wpływ na układ sił w powiecie. Bo starosta **Deniszcuk** i wicestarosta **Jerzy Kwiatkowski** mają przewagę zaledwie jednego głosu w radzie powiatu. (reb)

CZYSSTE POWIETRZE

**- DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
- MALOWANIE ELEWACJI**



KOMPLEKSOWA USŁUGA

1. WYPEŁNIANIE WNIOSKÓW
2. WYKONAWSTWO
3. MATERIAŁY

tel. 783 800 351

Work Centre
BIUROPRACY

PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI

www.workcentre.com.pl



Krystyna

**BIURO USŁUG
TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2024
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

**Oferty na najnowszej stronie
www.krystyna.info**



Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry)
od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.
e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

**Sprzedam działki rolne
w Siedliszczu (gm. Wola Uhruska)
o pow.: 9,65 ha, 2,92 ha, 6,46 ha**

tel. 797 576 905

VANDORUM

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100

OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA **19 100**

ELZAB

KASY I DRUKARKI FISKALNE

OD REKI: ELZAB 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

Tanie
Proste
Małe
Niezawodne
Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

certifikat podpisu elektronicznego

BOX PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

Stanęli na wysokości zadania

Ukraiński szturm na polskie szkoły

Na terenie gminy Włodawa przebywa ok. 300 uchodźców z Ukrainy. Duża ich część to Romowie zakwaterowani w ośrodkach w Okunince. Do tej pory ich dzieci nie musiały realizować obowiązku szkolnego w polskich szkołach, jednak uzależnienie wypłaty 800 plus od tego faktu sprawiło, że nagle trzeba było znaleźć miejsce w placówkach dla ponad setki uczniów zza Bugu, co nie było wcale łatwe.

Większość uchodźców wojennych z Ukrainy przebywa w ośrodkach i lokalach należących do przedsiębiorcy z Różanki. Dziennie polskie państwo płaci mu za utrzymanie jednej osoby 40 zł. Do tej pory zdecydowana większość dzieci nie chodziła do polskich szkół. Uczyła się zdalnie w swoich rodzimych placówkach, albo wcale. Najnowsze przepisy, które uzależniły wypłatę świadczenia 800 plus od obowiązku chodzenia do polskiej szkoły, sprawiły, że uchodźcy

niemal rzucili się do zapisów do tutejszych placówek. Problem w tym, że jest ich bardzo dużo, bo grubo ponad setka, a miejsc w szkołach w Różance, Żukowie i Orchówku dla wszystkich nie było. Rozwiązaniem okazało się utworzenie pięciu oddziałów dla dzieci romskich w szkole stowarzyszeniowej w Holeszowie (gm. Hanna), do której w ubiegłym roku uczęszczało kilkunastu uczniów, a na ten rok zapisanych było jedynie troje i szkoła miała być zamknięta. Ratunkiem okazali się dla niej młodzi Romowie z Ukrainy, dla których utworzono jeden oddział przedszkolny i po dwie klasy pierwsze i drugie. Z Okuninki do Holeszowa dowozić je ma autobus zakupiony przez właściciela ośrodka, w którym uchodźcy przebywają. Z rozwiązania cieszy się wójt Grażyna Kowalik. - Dzięki temu szkoła będzie działać dalej i dawać zatrudnienie nauczycielom, dzieciaki będą przebywały w swoim towarzystwie, a budynek nie będzie niszczał. Zdaję sobie sprawę, że niektórzy mieszkający mogli mieć obawy co do takiego sąsiedztwa, ale szkoła ma

duże boisko, we wsi nie ma sklepu ani innego miejsca, gdzie te dzieciaki mogłyby chcieć chodzić, więc myślę, że miejsce jest idealne - tłumaczy wójt.

Pozostałe dzieci ukraińskie między swoimi placówkami rozdysponowała gmina Włodawa. - Trzynaścioro nowych uczniów dołączyło do szkoły w Różance, dwoje do szkoły w Żukowie, a ponad 60 do szkoły w Orchówku - mówi Dariusz Semeniuk, wójt gminy Włodawa. - Dyrekcja tej ostatniej miała najwięcej problemów z poskładaniem planu, bo taka ilość dodatkowych dzieci wymagała wprowadzenia całkowicie nowej organizacji. Wszystkie dzieci z Ukrainy uczą się razem z polskimi i realizują polski program. Nie ma tu żadnych podziałów, wykluczeń czy tworzenia oddzielnych klas dla Ukraińców, bowiem głównym i słusznym założeniem jest asymilacja uchodźców. Największym problemem wydaje się być jeszcze bariera językowa, ale myślę, że z dnia na dzień będzie ona coraz mniejsza - dodaje wójt Semeniuk.

(bm)

Awanse przed rozpoczęciem roku

Nauczyciele z aktami mianowania

Tuż przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego nauczyciele z włodawskich szkół podstawowych odebrali z rąk burmistrza Włodawy akty mianowania. Awans zawodowy otrzymały same kobiety.

Uroczystość odbyła się w środę (28 sierpnia) w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego we Włodawie. W tym szczególnym dniu nauczycielom towarzyszyły wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej we

Włodawie Janina Klimczuk, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 3 im. gen Franciszka Kleeberga Anna Szczepkowska-Kirsznier oraz wicedyrektor Szkoły Podstawowej nr 2 im. Komisji Edukacji Narodowej we Włodawie Janina Parafiniuk. Uzyskanie stopnia nauczyciela mianowanego jest jednym z etapów drogi zawodowej nauczycieli. W bieżącym roku szkolnym, w wyniku pomyślnego zdania egzaminu, awans zawodowy otrzymało dziewięciu nauczycieli. - Serdecznie gratuluję uzyskania awansu zawodowego.

To ważne wyróżnienie jest dowodem zaangażowania, profesjonalizmu i dbałości o rozwój zawodowy i edukacyjny. Życzę dalszych sukcesów i kolejnych awansów oraz sukcesów pedagogicznych - mówi burmistrz Wiesław Muszyński. Awanse otrzymali: Katarzyna Haponiuk (SP3), Katarzyna Wójciuk (SP3), Agnieszka Kapica (SP3), Katarzyna Kotlarek (SP3), Marta Lewicka (SP2), Anna Galus (SP2), Daria Wawryszak-Ptaszyńska (SP2), Marta Korneluk (SP2), Iwona Sławińska (SP2).

(b)

Artur Sitnik na emeryturze

(27 sierpnia) Dyrekcja SPZOZ we Włodawie wraz ze współpracownikami pożegnała odchodzącego na emeryturę lekarza specjalistę w dziedzinie chirurgii ogólnej Artura Sitnika, wieloletniego ordynatora oddziału Chirurgii Ogólnej w SP ZOZ we Włodawie, a także dyrektora i zastępcę dyrektora ds. opieki zdrowotnej oraz kierownika punktu krwiodawstwa. Dyrekcja podziękowała A. Sitnikowi za ponad 40 lat pracy na rzecz szpitala i społeczności włodawskiej, życząc mu spokoju i radości z realizacji marzeń.

(pk)



Tym razem „Kordian”

Biblioteka zaprasza na Narodowe Czytanie

Już w poniedziałek (9 września) w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego we Włodawie odbędzie się kolejna odsłona Narodowego Czytania organizowana przez Miejską Bibliotekę Publiczną. Tym razem na tapetę trafił bardzo wymagający utwór.

- Akcja Narodowego Czytania została zainicjowana w 2012 roku przez prezydenta Bronisława Komorowskiego wspólną lekturą „Pana Tadeusza” Adama Mickiewicza. W 2013 roku w całej Polsce odbyło się czytanie dzieł Aleksandra Fredry, a rok później przeczytano Trylogię Henryka Sienkiewicza. Od 2015 roku w warszawskim Ogródzie Saskim tradycję tę kontynuują prezydent Andrzej Duda wraz z małżonką. Przez 12 edycji wydarzenia Polacy przeczytali wspólnie już kilkanaście tytułów z kanonu literatury narodowej, a biblioteka we Włodawie uczestniczyła aktywnie w każdej z tych odsłon - mówi Urszula Panasiuk z MPB we Włodawie. Tegoroczna edycja bierze na tapetę „Kordiana” Juliusz Słowackiego, którego fragmenty będą interpretować m.in. uczniowie I LO we Włodawie, samorządowcy czy przedstawiciele lokalnych instytucji. Gościem wydarzenia będzie wybitny aktor filmowy i teatralny, Jerzy Rogalski.

(bm)



Prawie 500 uczestników

Rajd w słońcu Włodawa - Okuninka



(7 września) I Powiatowy Rodzinny Rajd Rowerowy połączony z oficjalnym otwarciem „Ścieżki Dwoch Jezior” przyciągnął tłumy miłośników aktywnego relaksu. Przy okazji rajdu hucznie otworzono prawie 3-kilometrowy odcinek nowiutkiej ścieżki pieszo-rowerowej nad jeziorem Glinki.



Impreza zorganizowana przez władze powiatu, której głównym inicjatorem był wicestarosta Piotr Gorgol, spotkała się z bardzo dobrym przyjęciem przez mieszkańców i turystów. Organizatorzy spodziewali się ok. 200 uczestników, a przybyło ich ponad dwa razy więcej. Na pewno duży na to wpływ miała doskonała pogoda, ale i dobra organizacja Rajdu. Trasa imprezy wyznaczona została od włodawskiego czworoboku przez sanktuarium w Orchówku, ścieżkę nad j. Glinki i Okuninkę do boiska przy schronisku w Okunince. Łącznie trasa Rajdu liczyła 10 km i była to bardzo przyjemna wycieczka dla nawet małych dzieci. Po rajdzie na boisku rozpoczął się piknik rodzinny z wieloma atrakcjami. Były dmuchańce, zabawy i gry zręcznościowe oraz kielbaski dla dorosłych, gofry i słodczyce dla najmłodszych.

W uroczystości otwarcia ścieżki udział brali członkowie zarządu powiatu ze sta-



rosta Mariuszem Zańko na czele, wójt gminy Włodawa - Dariusz Semeniuk oraz były starosta i pomysłodawca ścieżki - Andrzej Romańczuk.

O ścieżce piszemy poniżej)

(pk)

Ścieżka pieszo-rowerowa jak malowana

Rowerostrada nad Glinkami

W sobotę (7 września) uroczystie otwarto ścieżkę pieszo-rowerową, która połączyła Jezioro Białe z jeziorem Glinki. Prawie 30-kilometrowa inwestycja realizowana została z myślą o turystach tłumnie odwiedzających Okuninkę, ale skorzystają na niej również mieszkańcy.

Ścieżka powstała wzdłuż drogi powiatowej łączącej Okuninkę z Orchówkiem. Już wielu z niej skorzystało, każdy ocenia ją pozytywnie. Choć oczywiście w trakcie jej budowy nie obyło się bez protestów, zwłaszcza środowisk ekologicznych. Wycięto bowiem przy budowie tego ciągu ok. 250 drzew.

Zdaniem korzystających była to absolutnie potrzebna inwestycja. - Nasz region słynie przede wszystkim z walorów przyrodniczych. Nie ma nigdzie tak pięknych jezior i lasów pełnych grzybów czy zwierzęcy - mówi Andrzej z Włodawy. - A po tej asfaltowej autostradzie jeździ się rowerem rewelacyjnie, nawet

w największe upały jest dużo cienia i chłód tafli jeziora. Szkoda tylko, że są już ślady, że samochody wjeżdżają na tę ścieżkę. Ale podobno są już zainstalowane fotopułapki i będą za takie zachowanie wysokie kary, i słusznie.

Równie przychylnie o tej inwestycji wypowiada się wicestarosta włodawski Piotr Gorgol, który mówi, że ta ścieżka zapewni poprawę bezpieczeństwa zarówno rowerzystów, jak też pieszych. - Tym samym powstała bowiem pętla rowerowa dla mieszkańców Włodawy i okolic. Wiedzie ona z Włodawy do szlaku Green Velo przez Okuninkę i Orchówek. Już stała się jedną z większych atrakcji turystycznych w regionie, zapewniając piękne widoki leśne oraz dojazd do jeziora Glinki, Sanktuarium MBP w Orchówku, nad rzekę Bug i Trójstyk granic oraz oczywiście do Włodawy, czyli Miasta Trzech Kultur.

Koszt inwestycji to 3 166 968,68 zł. Rządowy Fundusz Rozwoju Dróg przekazał na ten cel 2 535 014,94 zł, a pozostałą kwotę wyłożyły Powiat Włodawski oraz Gmina Włodawa.

(pk)

HANNA. Wicewójt i sekretarz za kierownik Wójt Kowalik ma zastępczynię

Na piątkowej (30 sierpnia) sesji rady gminy Hanna wójt obwieściła zmiany kadrowe. Z dotychczasowymi stanowiskami musiały pożegnać się kierownik GOPS-u oraz sekretarz gminy. Roszady były spowodowane powołaniem wicewójta. Została nim mieszkanka gminy, która była dyrektorem szkoły bez uczniów.

Najciekawszym i jednocześnie najdłuższym punktem piątkowych obrad było sprawozdanie wójt **Grażyny Kowalik** z jej międzysesyjnej działalności. Poprzedził ją dzielnicowy **Piotr Żmuda**, który przedstawił zebrany raport o stanie bezpieczeństwa gminy za 2023. Następnie głos zabrała wójt **Grażyna Kowalik**, która szczegółowo opowiadała o swoich działaniach i gminnych inwestycjach. - Przebudowa drogi powiatowej do Janówki jest już po przetargu. Mieliśmy na to zadanie 5,2 mln zł, najniższa oferta opiewała na 4,7 mln zł, którą złożyło PDM z Parczewa. Wszystkie dokumenty są już przekazane wykonawcy, który będzie realizował inwestycję w trzech etapach w roku 2025. Ma na to czas do końca sierpnia. Rozstrzygnąć musimy przetarg na przebudowę dróg gminnych za 9,5 mln zł. Problem w tym, że każda oferta przekraczała tę kwotę. Najwyższa opiewała na 17 mln zł, najniższa na 10,7 mln zł, więc rada gminy musi zdecydować, czy brakujące środki dołożyć z budżetu i podpisać umowę z wykonawcą. Jeśli chodzi o wymianę oświetlenia ulicznego, mamy gotową dokumentację i przygotowujemy się do przetargu, ale

w ostatnim czasie pojawiły się informacje od innych samorządów, że jest to program bez pokrycia finansowego. Jeśli to się potwierdzi, to zrezygnujemy z tego zadania. Do gminy wróciła ekipa wojskowa, która będzie remontowała drogi gruntowe, więc jeśli ktoś ma na zbyci gruz, to chętnie go przyjmiemy - apelowała wójt. Wspomniała też o tym, że zgłosiła do Wojska Polskiego chęć oddania na rzecz Tarczy Wschód budynków po dwóch byłych szkołach w Zaświatyczach oraz Dańcach. - Miałam spotkanie z dyrektorami Wód Polskich, którzy zapoznali się z dokumentacją budowy zbiornika retencyjnego na rzece Hanka, którzy zobowiązali się, że temat zawiozą do MON-u, by potraktować tę inwestycję jako strategiczną - opowiadała Kowalik. - Jesteśmy po rozpatrzeniu 113 wniosków o odszkodowania po wiosennym gradobiciu. Trwało to dosyć długo, bo komisja gromadziła dokumenty, czy te szkody faktycznie powstały i w jakim procencie. Pozytywnie oszacowano 91 wniosków, które trafiły do Urzędu Wojewódzkiego i teraz to do wojewody należy kolejny ruch. Złożyliśmy wniosek o 300 tys. zł dofinansowania na utworzenie punktu żłobkowego w budynku po byłym posterunku policji - relacjonowała wójt. Zwróciła też uwagę, że na ostatnich gminnych zebraniach zabrakło Kół Gospodyń Wiejskich, bo było tylko koło z Hanny, więc stwierdziła, że dobrze by było je zaktywizować do działania. Kowalik poinformowała również o zmianach kadrowych w urzędzie. Z dniem 31 sierpnia **Edyta Drzymalska** została odwołana z funkcji kierownika GOPS, a **Jolanta Goleman**

z funkcji sekretarza gminy. Z tą pierwszą rozwiązano umowę o pracę na podstawie porozumienia stron. Jej miejsce zajęła właśnie Jolanta Goleman, która już kiedyś piastowała to stanowisko. Największą niespodzianką było powołanie wicewójta. Stołek ten otrzymała **Aneta Tarasiuk** z Hanny, która do tej pory była dyrektorką szkoły podstawowej, która tak naprawdę istniała jedynie na papierze od 2022 roku. Do tego czasu gmina Hanna nie prowadziła żadnej szkoły samorządowej, ale po zmianie przepisów taki twór musiała powołać, i to zrobiła, ale jedynie formalnie. Wójt przyznaje, że na chwilę obecną na stanowisko sekretarza nikogo nie planuje powoływać. Część jego obowiązków na pewno przejmie wicewójt, a część spadnie na pracowników referatu. Przypominamy, że zgodnie z prawem w gminach stanowisko tak sekretarza, jak wicewójta musi być obsadzone, ale nie ma żadnych środków, by taki obowiązek od samorządów egzekwować. Przykładem jest choćby gmina Wyryki, gdzie przez wiele lat nie było sekretarza, albo obecnie gmina Urszulin. Kowalik jest pierwszym wójtem tej kadencji w powiecie włodawskim, który zdecydował się na powołanie zastępcy.

Mimo powołania na wicewójta Tarsiuk w szkole nadal będzie pracowała na jedną czwartą etatu. Sekretarzem będzie na trzy czwarte. To nie jedyna zmiana kadrowa w urzędzie, bo wójt szuka również głównej księgowej do GOPS-u. Obecna jest tylko na umowę zlecenie, bo pracuje we Włodawie, zaś poprzednia została zwolniona w trybie dyscyplinarnym za nadużycia finansowe. **(bm)**

Jubileusz piewców piękna ziemi włodawskiej



(7 września) Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Włodawskiej obchodziło jubileusz 40-lecia istnienia. Program obchodów był bardzo bogaty.

Wydarzenie pt. „Dla Ciebie... o Tobie... Włodawo” rozpoczęło się poranną mszą św., po której w sali włodawskiego kina miała miejsce część oficjalna. Nie zabrakło tam licznych przedstawicieli władz samorządowych ze starostą **Mariuszem Zańko** i burmistrzem **Wiesławem Muszyńskim**. Tam był czas na wyróżnienia, odznaczenia, medale i okolicznościowe przemówienia. Wśród mówców był m.in. starosta M. Zańko, który powiedział m.in. - *Z okazji Jubileuszu 40-lecia działalności składam serdeczne podziękowania za dotychczasową wieloletnią pracę na rzecz rozstawiania uroków ziemi włodawskiej, kultywowanie jej pięknej tradycji i historii*

oraz niespożytą energię społecznej działalności. Powiat Włodawski jest dumny z Państwa pracy. Przez wiele lat swojej chlubnej działalności nie tylko rozsławiacie nasz region, ale i sami tworzycie jego piękną historię wspólnoty ludzi, którym chce się razem tworzyć dobro. Od samego zarania powstania Towarzystwa Waszą pasją było tworzenie wspaniałej atmosfery wokół ziemi włodawskiej, kultywowanie pięknej tradycji, zaś owocem Państwa 40-letniej społecznej działalności było wiele wydarzeń i wydarzeń o zasięgu krajowym.

Po części oficjalnej liczni goście mogli uczestniczyć w konferencji naukowej poświęconej historii i teraźniejszości. Podczas niej wygłoszone zostały wykłady m.in. akademików z UMCS w Lublinie czy Uniwersytetu A. Mickiewicza w Poznaniu. Całość obchodów zwieńczył koncert regionalnych zespołów śpiewaczych oraz wieczorna biesiada. **(pk)**

Rok szkolny 2024/25 rozpoczęty

W poniedziałek, 2 września uczniowie wrócili do szkół. Tego dnia miała miejsce uroczysta inauguracja roku szkolnego.



Rozpoczęcie roku szkolnego w SP nr 3 we Włodawie



W I Liceum Ogólnokształcącym im. T. Kościuszki we Włodawie oficjalne uroczystości miały miejsce jak zwykle na placu boiska szkolnego. Były życzenia owocnej nauki, a dla maturzystów zdania tego egzaminu z jak najlepszym wynikiem. Zdobywców stypendiów za wyniki w nauce gratulował wicestarosta Piotr Gorgol.

Z kolei w ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie uroczystości miały nieco szerszy zasięg, gdyż gości przybyłych, przede wszystkim w mundurach, było bardzo dużo. Poza starostą włodawskim Mariuszem Zańko

i członkiem zarządu Andrzejem Rusińskim obecni byli przedstawiciele wojska, policji, straży granicznej, zakładu karnego, straży pożarnej i duchowieństwa. W tej największej włodawskiej szkole rok szkolny rozpoczęło 578 uczniów w 23 oddziałach.

Podobne uroczystości miały miejsce także w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym i Młodzieżowym Domu Kultury oraz w szkołach podstawowych we Włodawie i wszystkich gminach powiatu, jak i Polski. **(pk)**



Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji we Włodawie w ramach Narodowego Dnia Sportu planuje zorganizować następujące imprezy:

- Maraton Fitness prowadzony przez instruktorki klubu "STREFA KOBIEĆ"
13.09.2024 r. od godz. 18:00 do godz. 20:00
 - Pływalnia – za jedną symboliczną złotówkę!
14.09.2024 r. od godz. 15:00 do godz 19:00
 - Rower dla Ciebie za jedną złotówkę!
14.09.2024 r. od godz.10:00 do godz 19:00
 - Sprawnościowy tor przeszkód dla dzieci i młodzieży
14.09.2024 r. od godz. 11:00 do godz. 13:00
- Zapisy w dniu zawodów od godz. 10:30 do godz. 11:00**

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

WIELKI KONKURS Nowego Tygodnia

Wrześniowe losowanie nagród

5 września o godz. 15 w redakcji „Nowego Tygodnia” odbyło się kolejne (trzecie) losowanie miesiąca. Wskazało zdobywców wrześniowych nagród w „Wielkim Konkursie”.

Oto wyniki losowania:

Arleta Zawiaślak (Chełm) - prezent od Perfumerii Basia

Barbara Kozłowska (Chełm) - zestaw makaronów od producenta, firmy Dom Mak

Kinga Muszyńska (Kulik) - zestaw makaronów od producenta, firmy Dom Mak

Ryszard Kopniak (Chełm) - nagroda pocieszenia 100 zł

Alicja Czyżewska (Chełm) - NAGRODA MIESIĄCA 400 zł

Serdecznie gratulujemy! Po nagrody zapraszamy do redakcji „Nowego Tygodnia” - od środy, 11 września.

Przed nami losowanie finałowe! Każdy może się jeszcze włączyć do zabawy. Atrakcyjne nagrody czekają!



Wszystkich Czytelników zapraszamy do udziału w „Wielkim Konkursie Nowego Tygodnia”. Wystarczy wyciąć z naszej gazety kartę konkursową, nakleić na nią cztery kolejne kupony konkursowe (np. kupon 1, 2, 3, 4 lub 3, 4, 5, 6 lub 7, 8, 9, 10 itd.), wpisać swoje dane i dostarczyć taką kartę do naszej redakcji (ul. Lwowska 14, 22-100 Chełm) **osobiście, pocztą lub wrzucić do naszej żółtej skrzynki ogłoszeniowej**. Jeśli brakuje Wam jednego z kolejnych kuponów konkursowych, nie martwcie się, bo wydrukujemy także **dodatkowy kupon – tzw. Jokera**, którym można zastąpić jeden brakujący kupon konkursowy.

Przed nami losowanie finałowe. Odbędzie się ono 10 października o godz. 15.00. Wezmą w nim udział wszystkie karty konkursowe dostarczone od początku trwania konkursu **do dnia 4 października br.** Jeśli nie miałeś szczęścia w losowaniu miesięcznym, nie trać nadziei. Twoja karta weźmie udział także w losowaniu finałowym!

• W losowaniu finałowym do wygrania będą: **kanapa, fotel marki BHM Unique Interiors**, talon na 1000 zł do wykorzystania w **Salonie Oświetlenia Elektrim** oraz talon na 1000 zł do wykorzystania w **Salonie Dywany Łuszczów** w Chełmie.

Regulamin konkursu dostępny w redakcji „Nowego Tygodnia” i na www.nowytydzien.pl

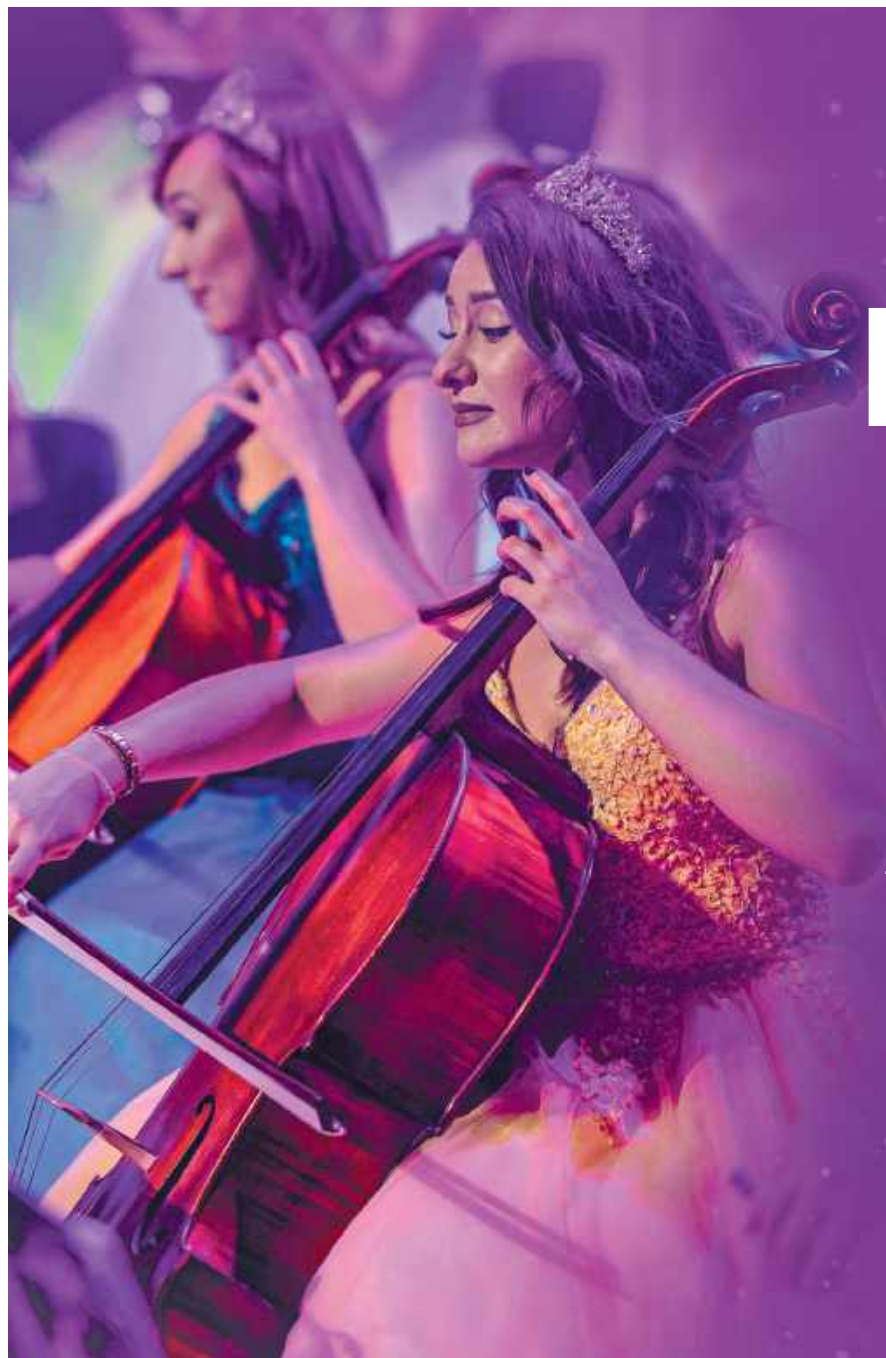


SPONSORZY „WIELKIEGO KONKURSU”

BHM Unique Interiors
Salon Oświetlenia Elektrim
Eco Harpoon Recycling sp. z o.o.

DOM-MAK Jerzy Dąbrowski
Chełmska Perfumeria Basia
Dywany Łuszczów
EMKA S.A.





ORKIESTRA KSIĘŻNICZEK

NAJWIĘKSZE PRZEBOJE

TRASA JUBILEUSZOWA 5-LECIE

Chęłmski Dom Kultury 5.10.2024

BILETY - ORKIESTRAKSIEZNICZEK.PL

GMINA DOROHUSK
Nowe miejsce na rekreacyjnej mapie regionu

Valhalla Husynne

Nad zalewem Husynne w Dorohusku już działa nowy ośrodek rekreacyjno-wypoczynkowy. Pandemia trochę opóźniła start biznesu, ale dzięki temu było więcej czasu na remonty i przygotowanie atrakcji. A tych będzie pod dostatkiem i nie tylko w sezonie letnim - zapewniają właściciele.

Zalew w Husynnem w gminie Dorohusk to jeden z większych i starszych sztucznych zbiorników wodnych w powiecie chełmskim. Ma około 100 hektarów powierzchni. Powstał w latach 60. XX wieku i dzisiaj bardziej przypomina urokliwe i naturalne jezioro niż sztuczny zbiornik. Przez lata zalew był jednym z nielicznych zbiorników wodnych w powiecie chełmskim. Upodobali go sobie wędkarze i letnicy, których nad wodę ściągał także bar, prowadzony przez dawnego wójta Dorohuska **Stanisława Maksymiuka**. Kilka lat temu działkę z gastronomią nad wodą odkupił przedsiębiorca z Zamościa. A po tym, jak interesy na granicy, które prowadził - najpierw za sprawą pandemii a potem wojny - stanęły, zdecydował skupić swoją aktywność w Husynnem.

- Wspólnie z synem mamy pomysł, aby stworzyć nad Husynnem Transgraniczny Ośrodek Kulturalno-Sportowy, w którym będziemy organizować spotkania mieszkańców trzech sąsiadujących krajów. I który będzie łączył nie tylko kulinarię, ale i kulturę polską, ukraińską i białoruską - mówi nam

w 2021 roku nowy właściciel **Grzegorz König**.

Początkowo ośrodek miał przyjąć nazwę „Trzy Siostry” w nawiązaniu do trzech sąsiadujących krajów, ale przez wojnę za wschodnią granicą i wspieranie przez Białoruś rosyjskiej napaści na Ukrainę właściciele zdecydowali się odejść od tych konotacji. Zamiast „Trzech Sióstr” jest „Valhalla”, która nawiązuje do nordyckich klimatów a wystrój i atrakcje, które właściciele planują dla swoich klientów, kojarzone są ze Skandynawią.

- Niedawno oficjalnie zainaugurowaliśmy działalność i - ku naszemu zaskoczeniu - spotkaliśmy się z bardzo miłym przyjęciem i ciepłymi komentarzami - mówi **Karol König**, który nadzoruje ośrodek na miejscu. - Mamy otwarte od wtorku do niedzieli. Serwujemy jedzenie, m.in. burgery, pizzę, zapiekanki, lody, a także organizujemy potańcówki, karaoke i zawody sportowe, np. w rzutki. Przygotowaliśmy fajne miejsce na uroczystości rodzinne - od tych najmniejszych, po te większe. Na spokojnie wdramy się i rozwijamy naszą bazę z atrakcjami.

Nad całością od strony architektonicznej czuwa znana chełmska firma architektoniczna Filip i Maciejewski.

Właściciele chcą przyciągnąć klientów do odwiedzania „Valhali” nie tylko w sezonie letnim. - Nasz ośrodek ma być z założenia całoroczny. Przygotowujemy się do postawienia kilku bałii i sauny, mamy idealne warunki do morsowania. I już dzisiaj zapraszamy wszystkich - mówi Karol König. **(bf)**



REJOWIEC FABRYCZNY. Co się udało w sto dni?

Rozliczanie burmistrza

Ostatnia sesja Rady Miasta Rejowiec Fabryczny zdecydowanie nie należała do spokojnych. Radny Sławomir Kułaga przepłytywał burmistrza Gabriela Adamca z jego dotychczasowych osiągnięć. Chciał wiedzieć m.in., które z wyborczych obietnic udało się mu już zrealizować. Padły także inne pytania i radnemu Kuładze odebrano głos.

Jeszcze przed rokiem burmistrz Rejowca Fabrycznego **Gabriel Adamiec** i radny **Sławomir Kułaga** działali wspólnie w ramach Stowarzyszenia Semper Fidelis. Organizowali m.in. festyn na os. Wschód. Dziś po dawnej współpracy nie ma już śladu.

Na ostatniej Sesji Rady Miasta Rejowiec Fabryczny, przy okazji przedstawiania przez G. Adamca informacji o działalności w ostatnich tygodniach, radny Kułaga pytał jakie inicjatywy wynikające z programu wyborczego burmistrza zostały już wcielone w życie.

- Minęło sto dni od pana gospodarowania. Jakie podjął pan dotychczas inicjatywy własne, wynikające z pana programu wyborczego, a nie z planu poprzednika? - chciał wiedzieć radny.

- Przede wszystkim poprosiłem kierowników jednostek o sporządzenie protokołu dotyczącego generowania oszczędności - odpowiadał burmistrz. - Było to kluczowe, bo deficyt operacyjny to teraz minus 1 620 000 zł bieżących środków. Moglibyśmy wyłączyć światło i przestać płacić pracownikom pensje, ale musimy to wszystko pomalutku odrabiać. To jest mój główny pomysł, jeśli chodzi o finanse. Bezpośrednio sprzedaż nieruchomości nie wpłynie na deficyt bieżący, ale pomoże w projektowaniu nowego budżetu.

Ta odpowiedź nie zadowolila radnego - Moze pan przytoczy chociaż jedną inicjatywę z pana programu - dopytywał.

G. Adamiec wyjaśniał, że udało się zainstalować żagle przeciwsłoneczne na placu zabaw przy Kotłowni. Na co S. Kułaga odparł, że była to inicjatywa jednego ze stowarzyszeń.

- Nie, to moja dobra współpraca ze stowarzyszeniem. Proszę spytać prezesa - odpowiadał Adamiec.

Ze stron radnego **Mariusza Gramsa** padło pytanie o wnioski złożone do funduszu rozwoju dróg. Samorządy mogły składać po dwa wnioski, a Rejowiec Fabryczny, jak zauważył radny, przygotował tylko jeden (na ul. Tysiąclecia). G. Adamiec tłumaczył, że miasto miało zbyt mało czasu na znalezienie projektanta dla przebudowy kolejnej ulicy, a poza tym nie wiadomo z jakim wydatkiem dla budżetu wiązałoby się opracowanie nowej dokumentacji.

- Nie mieliśmy pieniędzy na projekt. Ponosimy konsekwencje deficytu operacyjnego, za który ja nie jestem odpowiedzialny - przekonywał Adamiec. Przy okazji wytknął radnemu, że na ulicy „zaatakował” jego pracownicę pytaniami o złożone wnioski i po tym incydencie zakazał swoim pracownikom udzielenia informacji poza urzędem.

- Proszę nie pytać już moich pracowników w żadnym tonie. Zapraszam do urzędu. Widocznie pan się agresywnie kojarzy - upominał burmistrz.

- To nie był atak, a rozmowa i pytanie odnośnie funduszu rozwoju dróg - wyjaśniał radny.

Nawiązując do tej wymiany zdań radny S. Kułaga wytknął burmistrzowi, że nie powinien pouczać radnego, a już na pewno nie na forum.

Do słownych utarczek pomiędzy radnym Kułagą a burmistrzem doszło także później, podczas omawiania zmian w wieloletniej prognozie finansowej. Radny domagał się od burmistrza informacji na temat trzech ujętych w dokumencie zadań i kwot przeznaczonych na nie (skwer przy ul. Hirsfelda - aranżacja przestrzeni miejskiej - 2 mln zł; ulica Wspólna - poprawa funkcjonalności - 600 tys. zł; rewitalizacji przestrzeni na os. Morawinek wraz z modernizacją komórek lokatorskich - 2 mln zł). Radny chciał wiedzieć czy w sprawie tych zadań przeprowadzono konsultacje społeczne, bo kwota 4,6 mln zł jest znaczna. Jednym z zarzutów G. Adamca wobec S. Bodysa był brak konsultacji społecznych w sprawie planowanych inwestycji. Tutaj jednak widać, że nowy burmistrz też nie przeprowadził konsultacji.

Przewodnicząca RM, **Iwona Herda** poprosiła, aby na pytanie odpowiedział skarbnik, autor projektu uchwały, ale radny nalegał, aby to zrobił to burmistrz.

- Pan mi nie będzie mówił, co ja mam robić - odpowiedział mu burmistrz.

Po krótkiej wymianie zdań między radnym a burmistrzem przewodnicząca, mimo sprzeciwu S. Kułagi, odebrała mu głos.

- Zaczyna się tu dział jakiś horror z ulicy Wiązów. Proszę zabrać panu Kuładze mikrofon. Zadaje pan pytanie, a nie pozwala pan sobie odpowiedzieć - mówiła przewodnicząca.

Ostatecznie odpowiedzi radnemu udzielił skarbnik Sławomir Kowalski, wyjaśniając, że wspomniane zadania „wiszą” w WPF od początku utworzenia, wynikają z programu rewitalizacji i zostały zapisane z wyprzedzeniem, na wypadek, gdyby pojawiła się możliwość pozyskania środków na ich realizację. (w)

REJOWIEC FABRYCZNY. Pytania o Chełmską

Odzyskać 60 tysięcy

Na ostatniej sesji Rady Miasta Rejowiec Fabryczny wrócił temat ulicy Chełmskiej. Radni przypominali, że miasto wydało 60 tys. zł na projekt, który nie doczekał się realizacji i chcieli wiedzieć czy burmistrz upomniał się w powiecie o ich zwrot. Szanse na odzyskanie tych środków są raczej nikłe, ale jak zapewnia wicestarosta Jerzy Kwiatkowski, powiat jest zdeterminowany, by wykonać tę inwestycję niezależnie od sytuacji finansowej miasta.

Pierwotnie remont ul. Chełmskiej w Rejowcu Fabrycznym miał zostać wykonany w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, ale w grudniu 2022 r. Zarząd Powiatu, tłumacząc to względami finansowymi, podjął decyzję o ograniczeniu modernizacji ulicy do odcinka położonego na terenie gminy Rejowiec Fabryczny, a niewykorzystaną część dotacji zwrócił do budżetu państwa.

Zapowiadano wówczas, że na 2,5-kilometrowy miejski fragment Chełmskiej, powiat będzie szukał innych źródeł finansowania, ale jak dotąd nic z tych zapowiedzi nie wyszło. Poprzednie władze miasta niejednokrotnie wypominały to starostom, nazywając ich „szkodnikami”, a czerę goryczy przelał fakt, że dokumentacja projektowa na przebudowę Chełmskiej, która została przekazana powiatowi, i za którą miasto zapłaciło 60 tys. zł, z końcem ubiegłego roku straciła ważność.

Temat Chełmskiej wrócił na ostatniej sesji rady miasta. Radni podnosili, że

projekt nie został zrealizowany nie z winy miasta i pytali burmistrza czy zabiega w starostwie o ich zwrot, tym bardziej, że w kampanii wyborczej przekonywał, że zadba o lepszą współpracę ze starostami.

- Ze względów finansowych nie zrealizowano naszej ul. Chełmskiej, nad czym ubolewam. Tak jak się zobowiązałem, rozmawiałem z panem wicestarostą na ten temat. Pytałem m.in., w jaki sposób możemy partycypować w zwrocie kosztów. Żeby w przyszłości ustrzec się takiej sytuacji, że zapłaciliśmy za projekt, którego nie zrealizowano, będę robił kilka narad z burmistrzem Rejowca i wójtem Gminy Rejowiec Fabryczny. Chcemy podpisać porozumienie, które moim zdaniem mocno wpłynie na starostwo - zapowiedział burmistrz.

Radni przyznają jednak, że nie oczekują, że burmistrz spowoduje, iż powiat przeleje miastu 60 tys. zł. Bardziej - jak mówią - zależy im na tym, aby powiat w końcu wywiązał się ze swoich deklaracji i „zwrócił” te środki w możliwie jak najszybciej zrealizowanej przebudowie Chełmskiej i innych powiatowych ulic.

Adamiec tłumaczy, że priorytetem jest nie tylko Chełmska, ale także inny drogi powiatowe na terenie miasta,

- Rozmowy, które są prowadzone z powiatem, dotyczą możliwości przebudowy pozostałych dróg powiatowych (niewiele ich mamy w Rejowcu Fabrycznym), w tym chyba najważniejszej przebiegającej przez także gminę Siedliszcze, gminę Rejowiec Fabryczny, miasto Rejowiec Fabryczny i Rejowiec dawną drogę wojewódzką nr 839. Dlaczego Powiat nie przebudował ulicy Chełmskiej posiadając

dokumentację? To pytanie do powiatu. W dniu 31 grudnia 2020 r. dokumentacja projektowa przebudowy ul. Chełmskiej i Wiejskiej została przekazana Starostwu. Były 3 lata na rozpoczęcie inwestycji - mam na myśli ul. Chełmską. Z końcem grudnia 2023 r. dokumentacja straciła ważność. Urząd Burmistrza objąłem w maju 2024 r. Nie jestem w stanie odnieść się do przeszłości. Trudno też oceniać, czy istnieje możliwość odzyskania pieniędzy wydanych na projekt. Musimy to skonsultować z prawnikami. Należy nadmienić, że kiedy było już wiadomo, że przebudowa nie ruszy, poprzednie władze Miasta powinny interweniować w tej sprawie u Starosty, aby pozwolenie nie straciło ważności - uważa G. Adamiec.

Wicestarosta **Jerzy Kwiatkowski** zapewnia, że powiat jest zdeterminowany by wykonać Chełmską, i to niezależnie od kondycji finansowej samorządu, i tego czy będzie go stać na partycypację.

- W 2022 w związku z wybuchem wojny na Ukrainie ceny poszły znacznie w górę i musieliśmy zrezygnować z części inwestycji. Uznaliśmy, że wykonamy odcinki na terenie Gminy Rejowiec Fabryczny, pewien ciąg dróg. Dokumentacja, której wykonanie zleciło miasto straciła ważność i niestety formalnie nie było możliwości jej przedłużenia. Uzgodniliśmy, że teraz my wykonamy dokumentację. Jest ona już na etapie opracowywania. Powinna być gotowa na początku przyszłego roku, więc w razie naborów będziemy przygotowani. Chodzi nie tylko o ul. Chełmską, ale także Polną, Leśną i Narutowicza - mówi wicestarosta. (w)

REJOWIEC FABRYCZNY. Krótsza lista

wyróżnionych

Zemsta starosty?

Wyróżnień miało być 10, a było tylko 9. Renaldo Ostrowski, rolnik i hodowca koni z Rejowca Fabrycznego, podczas dożynek powiatowych miał odebrać odznakę „Zasłużony dla Rolnictwa”. Nie odebrał, bo - jak twierdzi - starosta Piotr Deniszczuk uznał, że się mu ona nie należy.

W ostatnią sobotę sierpnia (31.08) rolnicy z regionu bawili się na powiatowym święcie plonów w Nowinach. Uroczystość była okazją do wręczenia odznak honorowych „Zasłużony dla Rolnictwa”. Na wniosek starosty, burmistrzów i wójtów przyznaje je Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Wyróżnienia trafiły w tym roku do dziewięciu rolników: **Rafała Marka Sadowskiego** (Kamionka, gm. Siedliszcze), **Marcina Szparkowskiego** (Kobyle, gm. Rejowiec), **Stanisława Kudyby** (Huta, gm. Wojsławice), **Mateusza Zembrzyckiego** (Łowcza, gm. Sawin), **Krzysztofa Wawrona** (Żalin-Kolonia, gm. Ruda-Huta), **Mirosława Jakubca** (Rakołupy, gm. Leśniowice), **Romana Kosińca** (Koczów, gm. Kamierni), **Henryka Raczyńskiego** z Dubienki i **Jacka Lasoty** (Stare Deputycze, gm. Chełm).

Jak udało nam się dowiedzieć pierwotnie lista odznaczonych liczyła o jedno

nazwisko więcej. Wykreślono z niej **Renaldo Ostrowskiego**, rolnika i hodowcę koni z Rejowca Fabrycznego, radnego Izby Rolniczej i przewodniczącego struktur PSL w Rejowcu Fabrycznym.

- Do odnaczenia wytypował mnie Burmistrz Rejowca Fabrycznego i wiem też, że moja kandydatura została pozytywnie oceniona przez Ministerstwo - mówi Renaldo Ostrowski, pokazując na dowód listę wytypowanych do odnaczenia. - Ostatecznie odnaczenia nie dostałem, bo pan starosta Deniszczuk uznał, że może podważać decyzję ministerstwa i wie lepiej, komu należy je przyznać, a komu nie.

R. Ostrowski mówi wprost, że odbiera to jako zemstę za to, że wiosennych wyborach samorządowych nie chciał startować z tej samej co starosta listy i popierał jego usunięcie ze struktur PSL. Dodaje, że ofiarą mściwości starosty miała paść także jego rodzina, w tym córka, zatrudniona w wydziale geodezji w chełmskim starostwie.

Zapytaliśmy w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi czy mieszkaniec Rejowca Fabrycznego znalazł się w gronie wyróżnionych. Na odpowiedź czekamy.

Sam zainteresowany nie wyklucza podjęcia w związku z zachowaniem starosty kroków prawnych, bo jak przekonuje naruszono jego dobre imię. Do sprawy wrócimy. (w)

CHEŁM. Jest dyrektor SP nr 6

Jak nie z konkursu, to z powołania

Tak jak przypuszczaliśmy, obowiązki dyrektora Szkoły Podstawowej nr 6 w Chełmie powierzono dotychczasowej zastępcy - Beacie Dudzie-Kalisio. Co ciekawe, to ona, jako jedyna, startowała niedawno w konkursie na dyrektora „Szóstki”, ale postępowanie unieważniono.

Niedawno pisaliśmy, że prezydent ogłosił konkurs na dyrektora SP nr 6 im. Ireny Sendlerowej przy ul. Powstańców Warszawy w Chełmie, bo dotychczasowemu dyrektorowi **Andrzejowi Kosińcowi** 31 sierpnia kończyła się kadencja. Do konkursu nie było kolejki chętnych. Postępowanie zostało unieważnione. Nieoficjalnie mówi się, że wystartowała jedynie zastępczyni dyrektora Kosińca - **Beata Duda-Kalisio**. Ale nie uzyskała

większości głosów w komisji konkursowej. Mimo to, zgodnie z naszymi przypuszczeniami, to jej prezydent powierzył obowiązki dyrektora szkoły na kolejne dziesięć miesięcy.

Dlaczego nie było chętnych do konkursu na dyrektora „Szóstki”? Niektórzy uważają, że być może przez to, że to szkoła, na którą szczególną uwagę zwraca wiceprezydent **Dorota Cieślik**, odpowiedzialna za chełmską oświatę. Wiceprezydent była dyrektorem „Szóstki” i na pewno ma sentyment do tej szkoły.

Są też głosy, że szkoła została „upolityczniona”, że w odstawkę idą nauczyciele z pasją, a dyrekcja jest głucha na uwagi rodziców na temat jakości nauczania. Ale łatwo stawiać zarzuty i krytykować. Trzeba pamiętać, że medal ma zawsze dwie strony. (reb)

Niewielu Ukraińców w chełmskich szkołach

Nowe zasady wypłaty wyprawki szkolnej i dodatku 800 plus zweryfikują rzeczywistą liczbę Ukraińców na stałe mieszkających w Chełmie? Rodziny zza Bugu nie dostają już pieniędzy, jeżeli ich dzieci nie uczęszczają do naszych szkół.

Przez ostatnie miesiące coraz częściej mówiło się, że wiele rodzin z Ukrainy wykorzystuje swój status uchodźców, pobiera wszelkie możliwe świadczenia w Polsce, ale faktycznie przebywa w swoim kraju. A nawet, jeśli mieszkają u nas, to ich dzieci uczą się on-line w szkołach ukraińskich. Przez to trudno było oszacować rzeczywistą liczbę ukraińskich uczniów w Polsce. Statystyki ZUS mówiły jedno, statystyki szkół drugie.

Od 1 września powinno się to wyja-

śnić. Od tego dnia dzieci z Ukrainy, które przebywają na terenie Polski, podlegają obowiązkowi szkolnemu. A to oznacza, że jeżeli nie chodzą do szkoły na terenie naszego kraju, nie dostaną świadczenia 800 plus i wyprawki szkolnej. Sprawdziłismy, ilu uczniów z Ukrainy rozpoczęło naukę w chełmskich szkołach. I te liczby nie robią wrażenia.

- W szkołach podstawowych jak i w szkołach ponadpodstawowych w roku szkolnym 2024/2025 naukę rozpoczęło 36 uczniów pochodzenia ukraińskiego. Najwięcej uczniów (sześciu) w Szkole Podstawowej Nr 6, natomiast pięciu nowo przyjętych w Zespole Szkół Technicznych. W roku szkolnym 2024/2025 na chwilę obecną nie ma potrzeby tworzenia oddziałów przygotowawczych dla uczniów pochodzenia ukraińskiego - informuje chełmski magistrat. (reb)

Studia
BEZPŁATNE
TAKŻE DLA OSÓB PRACUJĄCYCH

PANS
2001
PAŃSTWOWA AKADEMIA NAUK STOSOWANYCH
W CHEŁMIE

- **Położnictwo – NOWOŚĆ!**
- **Pielęgniarstwo**
- **Ekonomia matematyczna**
- **Informatyka stosowana**
- **Filologia angielska**
- **Filologia słowiańska**
- **translatoryczna**
- **Stosunki międzynarodowe**
- **Bezpieczeństwo wewnętrzne**
- **Rolnictwo**
- **Dietetyka i żywienie zbiorowe**
- **Pedagogika**
- **Pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna**
- **Mechanika i budowa maszyn**
- **Budownictwo**
- **Elektrotechnika**
- **Mechanika lotnicza**
- **Pilotaż**

Niedziela 25 sierpnia była wyjątkowa nie tylko dla rolników z gminy Rejowiec, którzy dziękowali za plony w uroczystościach dożynkowych. Tego samego dnia swoje święto obchodziła Ochotnicza Straż Pożarna z Rejowca. Miejskowa OSP od 115 lat pomaga w potrzebie i ratuje od pożarów.

Z okazji rocznicy utworzenia jednostki odbywa się uroczysta dekoracja sztandaru oraz wręczenie odznaczeń zasłużonym druhom. W ten sposób kierownictwo straży pożarnej chciało uhonorować ich codzienny trud i poświęcenie, dzięki któremu mieszkańcy Rejowca zawsze mogą liczyć na pomoc.

OSP z Rejowca została odznaczona Złotą Odznaką za Zasługi dla Pożarnictwa Województwa Lubelskiego za wieloletnią, ofiarną działalność w ochronie przeciwpożarowej dla dobra społeczeństwa i Rzeczypospolitej Polskiej. Odznakę przypięto do sztandaru. Odznaczenia otrzymali także poszczególni druhowie

Medalem Honorowym im. Bolesława Chomicza w uznaniu szczególnych zasług dla rozwoju i umacniania Związ-

REJOWIEC. Wyjątkowe święto druhów

Od 115 lat pomagają i ratują od pożarów

ku Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczypospolitej Polskiej odznaczony został: **Jacenty Władysław Dubiel**. Złotym Znakiem Związku Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczypospolitej Polskiej odznaczony został: **Karol Sałama**

Brązową Odznaką za Zasługi dla Pożarnictwa odznaczeni zostali **Zbigniew Harań** i **Krzysztof Palonka**. Złoty Medalem za Zasługi dla Pożarnictwa odznaczony został: **Maciej Starko** i **Magdalena Moch**

nięj. Brązowy Medal otrzymali **Dawid Karauda**, **Bożena Jaszczuk**, **Karolina Lipińska-Woźniak**, **Paweł Cebra**

t. Dyplomem uznania wyróżnieni zostali: **Patryk Ignaciuk**, **Szymon Lewczuk**, **Agnieszka Nowosad**, **Wojciech Skomorowski**, **Inga Strygun**, **Krzysztof Soczyński**, **Miłosz Pracownik**, **Marcin Palonka**, **Lena Palonka**, **Wiktor Miazgowski**, **Magdalena Moch**

nięj. Podziękowania Zarządu Ochotniczej Straży Pożarnej w Rejowcu oraz Burmistrza Rejowca za całokształt działalności na rzecz jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Rejowcu otrzymali: **Weroni**

ka Nowosad, **Lucyna Polakowska**, **Elżbieta Florczak**, **Jolanta Popek**, **Bożena Jaszczuk**, **Karolina Lipińska-Woźniak**, **Wiesław Soczyński**, **Zbyszek Harań**, **Krzysztof Śliwiński**, **Krzysztof Palonka**,

Eugeniusz Foryś, **Zdzisław Pracownik**, **Jacenty Dubiel**, **Krzysztof Szadura**, **Henryk Sereda**, **Roman Jersak**, **Zenon Kister**, **Paweł Cebra**, **Mirosław Kość**, **Tadeusz Górski**. (bf)



Ludzie boją się o dzieci

Wilki zaatakowały w biały dzień. Znowu

W ostatnich dniach na pograniczu gmin Sawin i Wola Uhruska wilki zaatakowały dwa stada owiec i jedno krów. Zrobiły to w biały dzień, nie zważając na bliskość zabudowań i ludzi. Nietypowe zachowanie tych drapieżników wzbudziło strach wśród okolicznych mieszkańców. - Ludzie przychodzą do mnie i pytają co robić, bo boją się wypuszczać dzieci na dwór - mówi Jacek Kozyra, gospodarz Woli Uhruskiej.

Dwa tygodnie temu pisaliśmy o ataku wilków na stado owiec w Łukówku (gm. Sawin). Drapieżniki wdarły się do zagrody i zabiły siedem owiec, choć zjadły tylko jedną. W poniedziałek (2 września) wilki ponownie dały o sobie znać. Tym razem za cel obrały sobie Gospodarstwo Doświadczalne w Uhrusku prowadzone przez Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie, gdzie zabiły cztery owce. Co ciekawe, do obu zdarzeń doszło w biały dzień. W Uhrusku weszły na teren zagrody między godziną 7 a 8 rano, gdy pracownicy byli już na nogach i pracowali sprzęt rolniczy. Odgłosy maszyn i ludzi nie odstrąszyły drapieżników. Spłoszył je dopiero jeden zatrudnionych. Stróż widział cztery wilki uchodzące przez siatkę. Czy było ich więcej, nie wiadomo. Pewne jest, że pracownicy RDOŚ przybyli na oględziny ze 100-procentową pewnością stwierdzili, że owce padły ofiarami wilków. Dzień wcześniej dwa drapieżniki próbowały się dostać do cieląt pasących się na łąkach w okolicach Sajczyc (gm. Sawin). W tym przypadku ich wysiłki spełzły na niczym, bo dorosłe krowy obroniły swoje młode. Nie wiadomo też, czy za wszystkie te trzy ataki odpowiada jedna wataha, czy może kilka, bo wilki potrafią w ciągu doby przemieścić się nawet o 100 kilometrów. Ich obecność na tych terenach nie jest nowością, bowiem od kilku lat dają się we znaki hodowcom owiec, kóz i bydła. Restrykcyjne przepisy obowiązujące rolników sprawiają, że nie każdy atak jest zgłoszony, bo ludzie wychodzą z założenia, że lepiej stracić te kilka owiec, niż narażać się na mandat ze strony Powiatowego Lekarza Weterynarii za jakieś niedopatrzenie czy, co gorsze, na utratę unijnej dopłaty. Na terenie samej gminy Wola Uhruska w ostatnich latach odnotowano kilka oficjalnych ataków tych zwierząt. Właściciel hodowli ze Starego Stulna szacuje, że wilki zabiły mu niemal sto sztuk owiec. - Dwa razy dziennie robię obchód gospodarstwa i za każdym razem spotykam tropy i ślady

podkopywania się wilków pod ogrodzeniem - mówi. - Jest to wielki problem, na który obecnie nie ma żadnego lekarstwa. Jeszcze kilka lat temu mogliśmy liczyć na darmowe fladry, ale teraz jesteśmy pozostawieni sami sobie, przy czym wilki w tej walce mają przewagę - tłumaczy właściciel stada.

Wójt bierze sprawy we własne ręce

Sprawę z powagi sytuacji zdaje sobie Jacek Kozyra, wójt Woli Uhruskiej, który zapowiada, że wystąpi do odpowiednich instytucji z prośbą o rozwiązanie problemu. - Wiem, że obecność wilków w przyrodzie jest bardzo pożyteczna i pożądana, ale w naszym regionie równowaga w naturze została zachwiana przez zbyt rozbudowaną populację tych drapieżników - mówi Kozyra. - Od kilku lat słyszymy o atakach na stada owiec, kóz czy danieli, ale zuchwałość wilków w ostatnim czasie jest bardzo niepokojąca. Doszło do tego, że zgłaszają się do mnie mieszkańcy gminy, którzy obawiają się ataku wilków na swoje małe dzieci. Tylko w ciągu trzech tygodni w promieniu pięciu kilometrów od Woli Uhruskiej te zwierzęta zabiły kilkanaście owiec w dwóch gospodarstwach. Jednak o wiele bardziej niepokojący jest fakt, że nie wdarły się one do zagród pod osłoną nocy, ale za dnia. To dowodzi nie tylko tego, że są bardzo zuchwałe, ale też że nie boją się człowieka. Ostatni incydent, do którego doszło w Gospodarstwie Doświadczalnym w Uhrusku, tylko to potwierdza. W takiej sytuacji czuję się zobligowany jako gospodarz gminy do podjęcia kroków, które - mam nadzieję - pozwolą zmniejszyć lub całkowicie wyeliminować ryzyko ataku wilków na człowieka, o czym już od dawna przestrzegają m.in. myśliwi. Dlatego zwrócę się do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Lublinie, do Zarządu Okręgowego PZŁ w Chełmie oraz do Ministerstwa Klimatu i Środowiska o przygotowanie wytycznych, które określą, jak samorząd powinien reagować na takie incydenty, w jaki sposób gmina może wspomóc hodowców w zabezpieczaniu stad i najważniejsze, co robić, by nie doszło do ataku wilka na człowieka. Zdaję sobie sprawę, że temat jest niezwykle trudny i drażliwy dla niektórych środowisk, ale moim priorytetem jako wójta Woli Uhruskiej jest zapewnienie bezpieczeństwa dla wszystkich mieszkańców gminy. Problem zbyt licznej populacji wilków na naszym terenie występuje czy to się komuś podoba, czy nie. Dowodzą tego choćby badania leśników, obserwacje myśliwych, ale

i zwykłych ludzi, którym wilki w pogoni za sarną wbiegały na podwórka czy przebiegały przez ulicę - tłumaczy Kozyra.

Generalna Dyrekcja Ochrony Środowiska przygotowała zestaw podstawowych informacji dla samorządów, które pomogą zapobiegać incydentom z udziałem wilków lub w sposób właściwy na nie reagować. Już na wstępie dokumentu dowiadujemy się, że za bezpieczeństwo mieszkańców odpowiada samorząd gminy, co wynika z ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz ustawy z dnia 26 kwietnia 2007 r. o zarządzaniu kryzysowym. To organy samorządowe zobowiązane są do monitorowania sytuacji, zbierania informacji o ewentualnym zagrożeniu i w razie jego wystąpienia do podejmowania odpowiednich czynności, w tym - jeśli zajdzie taka potrzeba - do występowania do Regionalnego lub Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska, a na terenie parków narodowych do Ministra Klimatu i Środowiska, z wnioskami o zezwolenia na realizację czynności zakazanych w stosunku do wilka, czyli m.in. o odstrzał. Organy ochrony przyrody analizują wnioski o realizację czynności zakazanych w stosunku do ga-

tunków chronionych, w tym wilka, a następnie wydają w tym zakresie decyzję. Co do zasady, regionalny dyrektor ochrony środowiska może wydać zezwolenie m.in. na płoszenie, umyślne chwytanie, przetrzymywanie czy transport wilka na terenie swojego województwa, a na eliminację na terenie całego kraju wnioski takie rozpatruje GDOŚ (z wyłączeniem parków narodowych, dla których decyzję wydaje Minister Klimatu i Środowiska). Wniosek o zezwolenie może złożyć każdy - osoba fizyczna, podmioty typu izba rolnicza czy jednostka naukowa, a w kwestii bezpieczeństwa najwłaściwszym podmiotem do składania będzie przedstawiciel jednostki samorządu terytorialnego, czyli wójt, burmistrz, prezydent, starosta. W pierwszej kolejności należy oczywiście rozważyć zastosowanie rozwiązań nieletalnych - płoszenia wilków, ewentualnie odłowu i zbadania czy nietypowe zachowanie wilka nie wynika np. z choroby lub częściowego oswojenia osobnika z człowiekiem. Dopiero jeśli działania te nie przyniosą pożądanego efektu, albo z powodów obiektywnych nie mogą zostać zastosowane, należy rozważyć wystąpienie do GDOŚ z wnioskiem o eliminację problematycz-

nego osobnika. To jednak, jak każda procedura, trwa i podlega bardzo dokładnej weryfikacji.

Oko w oko z drapieżnikiem

Myśliwi i leśnicy, a więc osoby, które najlepiej znają przyrodę i to, co w niej żyje, od dawna alarmują, że wilka jest zbyt dużo i że atak na człowieka jest tylko kwestią czasu. Zwierzęta te krążą bardzo blisko domów. W ubiegłym tygodniu mieszkaniec Piask (gm. Wola Uhruska) nagrał wilki kamerą noktowizyjną jak krążyły wieczorem wokół jego domu, choć nie hoduje żadnych owiec czy kóz. - Widziałem je już kilka razy, również w dzień. Chyba nauczyły się, że o pokarm jest o wiele łatwiej we wsi niż w lesie, więc stają się coraz śmielsze - mówi. Wydaje się, że spotkanie oko w oko z tym drapieżnikiem jest tylko kwestią czasu. Co robić, gdy już do tego dojdzie? Na pewno nie uciekać. Gdy wilk na widok człowieka też nie ucieka, zaczniemy powoli się cofać. Gdy to nie skutkuje, machajmy rękami, pokrzykujmy w jego stronę, a gdy to nic nie daje, rzucajmy w jego kierunku kamieniami, patykami, grudkami ziemi, czyli wszystkim, co mamy pod ręką. (bm)



Wilki krążące wokół gospodarstwa nagrane w ubiegłym tygodniu kamerą noktowizyjną przez mieszkańca Piask w gminie Wola Uhruska

Kursowali między Chełmem a Belgią. Za nią wydano 6 listów gończych

Złodziejska para w rękach policji

Kryminalni z chełmskiej komendy zatrzymali poszukiwaną 6 listami gończymi 34-latkę oraz jej 37-letniego partnera ściganego Europejskim Nakazem Aresztowania (ENA). Jak ustalił Nowy Tydzień, złodziejska para przez długi czas ukrywała się w Belgii.

Oboje mają na koncie liczne kradzieże, kobieta dodatkowo groźby. Tropem złodziejskiej pary podążali chełmscy kryminalni. Najpierw doprowadzili do zatrzymania 37-latka, poszukiwanego listami gończymi i Europejskim Nakazem Aresztowania (ENA). Mężczyzna ukrywał się na terenie Belgii. Po ekstradycji, w czwartek (5 września) został doprowa-

dzony do zakładu karnego, gdzie spędzi najbliższe ponad 2 lata.

Jeszcze tego samego dnia kryminalni zatrzymali w Chełmie 34-letnią konkubinę poszukiwanego. Kobieta również była

ścigana, wydano za nią 6 listów gończych. W ręce mundurowych wpadła po powrocie do rodzinnego miasta. Teraz blisko 3 lata spędzi w zakładzie karnym. (pc)



Ulatniał się gaz

Niebezpieczne zdarzenie w miejscowości Ochoża-Kolonia (gm. Chełm). Po godzinie 13 w środę (4 września) na stanowisko kierowania chełmskich strażaków dotarła informacja o ulatniającym się gazie z butli w jednym z budynków mieszkalnych. Istniało podejrzenie, że może dojść do wybuchu i tragedii, dlatego na miejsce niezwłocznie skierowane zostały zastępy z JRG2 oraz OSP

KSRR Wierzbica.

Dom był zamknięty, a mieszkańców nie było w środku. „Po wejściu do budynku ratownicy zastali odkręcony zawór kuchenki gazowej, z której faktycznie ulatniał się gaz. Pomieszczenia wywietrzono” - informują strażacy-ochotnicy z Wierzbicy.

Udało się zapobiec tragedii. Na miejscu zdarzenia obecna była również policja. (p)

PELLET DRZEWNY
Producent HURT I DETAL
BRYKIET DRZEWNY TORFOWY
WYPRZEDAŻ wiosenna
www.grafpellet.pl
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com

509 311 488

Nielegalny biznes rozbity

Stworzyli własną markę anabolików

Siedmioro podejrzanych o udział w zorganizowanej grupie przestępczej produkującej sterydy anaboliczne i produkty medyczne zatrzymali policjanci przy współudziale funkcjonariuszy straży granicznej. Nielegalna fabryka anabolików, z której towar był rozprowadzany po całej UE, działała na jednym z chełmskich osiedli.

To była dobrze zorganizowana akcja. We wtorek (3 września) policjanci z lubelskiej komendy wraz z funkcjonariuszami Straży Granicznej, z przy udziale Wojewódzkiego Inspektoratu Farmaceutycznego i Polskiej Agencji Antydopingowej, weszli na jedną z posesji w Chełmie, gdzie działała nielegalna fabryka anabolików. Podczas przeszukania zabezpieczono linię produkcyjną, półprodukty oraz kilka tysięcy opakowań gotowych substancji farmaceutycznych.

- Tam na gorącym uczynku zatrzymali osoby wytwarzające nielegalne produkty medyczne. Sprawcy kompletnie nie spodziewali się zatrzymania - informuje nadkom. **Kamil Gołębiowski**, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Lublinie. - Łącznie w sprawie zatrzymanych zostało siedem osób w wieku od 31 do 48 lat. Pięć z nich zostało tymczasowo



aresztowanych, dwie osoby trafiły pod dozór - dodaje nadkomisarz.

Jak wynika z ustaleń lubelskich funkcjonariuszy, sprawcy stworzyli własną markę sterydów anabolicznych, a następnie w internecie oferowali je do sprzedaży. Środki były rozprowadzane na terenie Unii Europejskiej. Proceder miał trwać od 2019 roku. Członkowie grupy w tym czasie zrealizowali kilka tysięcy przesyłek. By nie dać się złapać, co jakiś czas zmieniali miejsce produkcji. Chełm był ostatnim miejscem na ich mapie.

Śledztwo w tej sprawie prowadzone jest pod nadzorem Prokuratury Okręgowej w Lublinie Ośrodek Zamiejscowy w Chełmie. Zatrzymani usłyszeli zarzuty udziału w zorganizowanej grupie przestępczej, wytwarzania i wprowadzania do obrotu bez zezwolenia produktów medycznych i sterydów anabolicznych oraz sprowadzenia zagrożenia dla życia i zdrowia wielu osób. Grozi im do 8 lat więzienia. Na poczet przyszłych kar policjanci zabezpieczyli pieniądze oraz samochody o łącznej wartości około 60 tys. zł. (pc)



WŁODAWA. Na tropie podpalacza

Najprawdopodobniej celowe podłożenie ognia było przyczyną pożarów lasu, do których doszło w poniedziałek i w środę (2,4 września) niedaleko Hańska. Za pierwszym razem strażacy zostali wezwani około godziny 22:30 i walczyli z gaszeniem aż trzech ognisk pożaru jednocześnie. Oprócz jednostek JRG Włodawa do akcji zadyspo-

nowano ochotników z OSP w Hańsku, Starym Brusie, Urszulinie i Włodawie, w sumie 44 strażaków, którym dopiero po kilku godzinach udało się opłamać sytuację. W czwartek las palił się niemal w samo południe. Strażacy podejrzewają, że za wzniesieniem płomieni może stać jedna osoba.

(bm, fot. OSP Urszulin)



WŁODAWA. Zatrzymany przez dzielnicowych Diler ukrywał się 14 lat

Przez czternaście lat ukrywał się przed organami ścigania 36-latek z Włodawy, poszukiwany m.in. za przestępstwa narkotykowe. Dilerą zatrzymali policjanci dzielnicowi.

Poszukiwanie i zatrzymywanie osób ukrywających się przed organami ścigania to jedno z ważnych zadań policjantów. - W poniedziałek (2 września) włodawscy dzielnicowi, realizując swoje działania

szukowe, zatrzymali 36-letniego mieszkańca miasta - mówi asp. **Elwira Tady-niewicz** z KPP we Włodawie. - Mężczyzna poszukiwany był listem gończym wydanym przez Sąd Rejonowy we Włodawie w 2011 roku. 36-latek ukrywał się przed organami ścigania poza granicami Polski. Na swoim koncie miał przestępstwa narkotykowe. Został już doprowadzony do jednostki penitencjarnej, gdzie zgodnie z dyspozycją sądu, najbliższe miesiące spędzi w więzieniu. (bm)

WÓJT GMINY DOROHUSK

informuje zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21. 08. 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2023 r., poz. 344, z późn. zm.), że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Dorohusk, w sołectwie Okopy oraz BIP i na stronie internetowej gminy Dorohusk: <https://dorohusk.com.pl/> został podany do publicznej wiadomości, na okres 21 dni (od dnia 06.09.2024 r.), **wykaz nieruchomości niezabudowanych stanowiących własność Gminy Dorohusk, położonych w obrębie ewidencyjnym Okopy, przeznaczonych do zbycia w drodze przetargu.**

**seris**
konsalner

seris.pl

Zaufanie i bezpieczeństwo
Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm

Chełm, ul. Wojsławicka 10 D
+48 662 165 541

PIWNICE OGRODOWE BUNKRY SZAMBA ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ

• Sprzedaż • Transport • Montaż
• Kompleksowe roboty ziemne



Piwnice ogrodowe typu „Loch”
produkt zastrzeżony



SZAMBA - zbiorniki:
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM

www.nor-kam.pl tel. 602 337 580

SIEDLISZCZE

Żywnienie po nowemu

W nawiązaniu do artykułu „Żywnienie po nowemu, ale co z jakością?”, który ukazał się na łamach lokalnej prasy przed tygodniem, chciałbym odnieść się do podnoszonych w nim treści.

Nie można nie odnieść wrażenia, że mamy do czynienia z dalszym ciągiem politycznej rozgrywki, sterowanej przez osobę, która przegrała wybory i nie może się z tym pogodzić. Proszę zwrócić uwagę, że w sąsiednich gminach, w których wybory rozstrzygały się nawet mniejszą liczbą głosów, niż w Siedliszczu, nie było protestów wyborczych i spraw sądowych. Nie ma kłótni i dziełnia gminy, bo mieszkańcy zaakceptowali wynik wyborów i robią swoje, nie dając się wciągać w niezrozumiałe gierki. Dla czego w Siedliszczu jest inaczej?

W zamieszaniu, które trwa od wyborów, aktywni są ci, którzy występowali w kampanii wyborczej mojej konkurentki i podczas przegranego procesu o unieważnienie wyborów. A padło tam wiele kłamstw i pomówień.

Dowodem na zaangażowanie się Pani, która przegrała wybory jest petycja zgło-

szona przez nią, a ściśle przez fundację, którą się zaślania, dotycząca żywienia w Zespole Szkół. Petycja została złożona do niewłaściwego organu i zawierała wiele błędów formalnych, których autorka mogła uniknąć, sięgając do prostych przepisów w ustawie o petycjach.

Zarzuca mi się, że nie chcę rozmawiać – a jest wręcz odwrotnie. Chcę i rozmawiam z każdym, kto wyraża taką chęć. Tymczasem wszystko dzieje się w mediach i na portalach społecznościowych w internecie. Pełno jest tam jednostronnych i krzywdzących opinii. Są ataki i żale, zamiast rzetelnego przedstawienia problemu. Bo np. nie jest prawdą, że panie kucharki zostały zwolnione. Z informacji uzyskanych od Pani dyrektor szkoły wynika, że rozwiązanie umowy o pracę nastąpiło za obopólnym porozumieniem stron.

Catering został wprowadzony w szkole z wielu powodów. Kuchnia nie przygotowuje posiłków przez dużą część roku szkolnego (odchodzą wakacje, weekendy, pozostałe dni wolne i urlopy). Ponadto jest wyposażona w urządzenia elektryczne, które generują ogromne koszty. Niestety nie można stosować zamiennych urządzeń np. gazowych,

ponieważ jest to niezgodne z przepisami budowlanymi. Samorządy, które zdały sobie sprawę, że remonty i wymiana urządzeń są nieracjonalne finansowo już dawno wprowadziły w swoich placówkach catering. Tak samo jak nie budują same dróg, tylko zlecają to zewnętrznym firmom. Catering to powszechnie stosowana forma żywienia w całej Polsce. A firma cateringowa, która wygrała przetarg w Siedliszczu, dostarcza posiłki do sąsiedniej gminy. I tam nikt nie podważa ich jakości.

Kontrola społeczna jest oczywiście potrzebna, i gdy tylko zdarzają się jakieś niedociągnięcia trzeba to zgłaszać, rozmawiać i poprawiać błędy. Ale nie robi się tego zamieszaniem w internecie.

Na koszty utrzymania kuchni składają się koszty pracowników, wspomniana energia, remonty, a urządzenia są sędziwe i wymagają drogiej napraw. Catering pozwoli nam zaoszczędzić rocznie ponad 300 tys. zł, co daje 1,5 mln zł przez pięć lat.

Przejsie na catering jest też wynikiem zmniejszającej się liczby uczniów, spowodowanej niżem demograficznym, a także wcześniejszą likwidacją gimnazjum. W roku szkolnym 2014/2015

z obiadów korzystało 542 uczniów, a w roku szkolnym 2023/2024 - 420. Liczba uczniów wyraźnie zmalała, a zatrudnienie na kuchni utrzymywało się cały czas na stałym poziomie.

Przeciwnicy zmiany podnoszą, że kuchnia gotowała smaczne domowe jedzenie. Ale nie zdają sobie sprawy, że część posiłków to były gotowe odgrzewane produkty: pierogi ukraińskie, kluski śląskie, naleśniki z serem, kluski leniwe, pyzy z mięsem, paluszki rybne, filety zapiekane z serem. Dawniej kucharki gotowały wszystko, w tym także wymienione dania, dla większej niż dzisiaj liczby uczniów.

Czasem należy podejmować trudne decyzje, takie jak likwidacja kuchni. Usłyszałem wiele od mieszkańców podczas kampanii i nie tylko, m.in. o rosnących kosztach oświaty, dlatego należało przyrzeć się kolejny raz wydatkom i podjąć racjonalne kroki.

Zarzuca mi się, iż powiedziałem, że sprawa jest zakończona i nie ma o czym rozmawiać. Owszem, teraz na to za późno. Umowa z firmą cateringową została podpisana, a umów należy dotrzymać.

Alicja Traczuk, właściciel zakładu Gastronomiczno-Handlowego „Alicja”, który wygrał przetarg na catering w szkole w Siedliszczu prowadzi swój zakład gastronomiczny od ponad 25 lat. Od początku swojej działalności współpracuje ze stołówkami szkolnymi na obszarze woj. lubelskiego dostarczając do szkół swoje produkty „garmażeryjne”. Swoje

usługi świadczy poczynawszy od miejscowości Narol poprzez Tomaszów Lubelski, Zamość, Chełm, Lublin i Białą Podlaską. W ubiegłym roku szkolnym dostarczała posiłki do 7 szkół w gminie Chełm. Ani uczniowie ani dyrektorzy nie zgłaszali zastrzeżeń, co do jakości dostarczanych produktów. A ilość uczniów korzystających z obiadów w szkołach rosła. Firma Pani Alicji posiada dwie hale chłodnicze (trzecia w budowie) i jest pod stałą kontrolą inspekcji sanitarniej. Zakład zatrudnia dietetyka, która posiada wieloletnie doświadczenie i współpracuje z innymi zakładami gastronomicznymi.

Nie mogę się zgodzić ze stawianymi w artykule zarzutami. Moim priorytetem w wieloletniej działalności zawsze było zadowolenie dzieci i ich rodziców z dostarczanych posiłków, dlatego spotkałam się 29 sierpnia z opiekunami przedszkola, którzy najlepiej znają swoich wychowanków i ustaliliśmy ze szczegółami, czego nie tolerują w posiłkach.

Uczestniczyłam również w spotkaniu w dniu 02.09.2024 z rodzicami, aby wysłuchać również ich uwag i wypracować wspólny konsensus dla dobra dzieci.

Warto podkreślić, że nawyki żywieniowe wynosimy z własnych domów, tradycji kulinarnych panujących w naszych rodzinach, zaś nasza firma musi przygotowywać posiłki, które muszą być dostosowane do gustów większości – wyjaśnia Alicja Traczuk.

Hieronim Zonik
Burmistrz Siedliszcza

CHEŁM. Diagnoza niewiadomą

Jaś potrzebuje naszej pomocy



Jaś Bednaruk z Chełma niedawno skończył trzy lata. Niestety dla jego i jego rodziców ostatnie miesiące nie są czasem bez troski. Zdiagnozowano u niego autyzm dziecięcy, padaczkę i astmę oskrzelową. Na domiar złego w ostatnim czasie stan zdrowia chłopca pogorszył się, pojawiły się nowe, niepokojące objawy. Mimo licznych wizyt u specjalistów rodzice Jasia wciąż nie wiedzą, co dokładnie dolega dziecku i apelują o pomoc w zbiorce środków na badania diagnostyczne.

Jaś urodził się w sierpniu 2021 roku i przez pierwszy rok życia rozwijał się prawidłowo. Około 14 miesiąca życia przestał mówić wymawiane wcześniej słowa, nie reagował na „zaczepek”, całym dniami potrafił siedzieć i patrzeć w dal.

- Zaczęliśmy tracić syna. Fizycznie był z nami, ale brak kontaktu i reakcji na

otoczenie były przerażające - wspomina **Patrycja Mizio**, mama chłopca.

Pierwsza diagnoza, jaką usłyszeli rodzice, brzmiała: padaczka. Wdrożone leczenie farmakologiczne przyniosło efekt i wyciszyło ataki. Jakiś czas później u Jasia zdiagnozowano także autyzm.

- Nadal nie komunikuje się werbalnie. Nie jest odpielowany i nie zapowiada się, aby miało się to szybko zmienić. Często nie wykonuje poleceń; nie wiem, czy je do końca rozumie. Zmagamy się z echolalią, wybiórczością pokarmową, histerią, lękami oraz licznymi alergiami. Jaś uczęszcza na terapię logopedyczną, psychologiczną i pedagogiczną, a także na trening umiejętności społecznych, zajęcia korekcyjno-kompensacyjne, terapię integracji sensorycznej, sensoplastykę, arteterapię, hipoterapię oraz zajęcia ruchowe. Niestety, w maju tego roku postawiono kolejne diagnozy: alergiczny nieżyt nosa i astma oskrzelową, co wiąże się z koniecznością zażywania kolejnych leków. Dlatego Jaś jest pod stałą opieką pediatry, neurologa, alergologa oraz psy-

chiatry – mówi pani Patrycja..

Na domiar złego niedawno u Jasia pojawiły się kolejne problemy zdrowotne. Tym razem z krzepliwością krwi, otyłością i układem wydzielniczym. Chłopiec czeka obecnie na kolejne wizyty u specjalistów - hematologa, endokrynologa, dietetyka i genetyka. Terminy na NFZ są odległe.

- Badania genetyczne, których bardzo potrzebujemy możemy zrobić na fundusz dopiero pod koniec 2025 roku. Bez diagnozy stoimy w miejscu i nie wiemy, jak pomóc naszemu dziecku. Dlatego naszym celem jest zebranie środków potrzebnych na dalsze badania, leczenie i terapię. Bardzo prosimy o pomoc – mówi pani Patrycja.

Jasiowi i jego rodzicom można pomóc dokonując wpłaty za pośrednictwem portalu pomagam.pl **pomagam.pl/rww3bm** lub strony Fundacji Serca dla maluszka, której jest podopiecznym - **sercadlmaluszka.pl/nasi-podopieczni/jan-bednaruk**. Pomóc można także wysyłając SMS pod nr **75142 o treści JESTEM 4115**. **Koszt 6,15 zł.** **(w)**

ZAPROSZENIE

Rodzinny Piknik Charytatywny z Rotary Club Chełm

15 września (w niedzielę) nad zalewem w Żółtańcach zaplanowano Rodzinny Piknik Charytatywny z Rotary Club Chełm. Każdy uczestnik może dołożyć swoją cegiełkę - czyli „piątką dla dziecka” - i przyczynić się do powstania ośrodka wspierającego młode osoby zmagające się z problemami natury psychicznej.

Start imprezy nad zalewem w Żółtańcach (gmina Chełm) o godz. 13. Głównym partnerem w organizacji tego wydarzenia jest Gmina Chełm, ale osób i instytucji, które wspierają tę inicjatywę jest wiele. Tegorocznej rotariańskiej akcji przyświeca hasło „Zdrowie w młodej głowie”.

- Każdy z Was może dołożyć swoją cegiełkę - czyli „piątką dla dziecka” - i przyczynić się do powstania ośrodka, który będzie pomagał młodym osobom zmagającym się z problemami natury psychicznej, a takich osób jest niestety coraz więcej - mówi **Wanda Jaroszczyk**, prezydent Rotary Club Chełm. - Przygotowaliśmy wiele atrakcji i zamówiliśmy piękną pogodę.

Na scenie w pobliżu zalewu zaprezentują swoje talenty młodzi artyści z Chełmskiego Domu Kultury i Młodzieżowego Domu Kultury w Chełmie, a także Chełmskiej Szkoły Rocka. Wystąpią także dzieci z gminy Leśniowice. Będzie okazja do wspólnego tańca i obejrzenia pokazów sportowych, garncarstwa, udzielania pomocy przedmedycznej, motocykli, starych samochodów. Wśród atrakcji dla dzieci m.in. pływanie żaglówką, dmuchany plac zabaw, animacje, malowanie

tworzy, gry i zabawy z nagrodami, alpaki. Koło Gospody Wiejskich z Jagodna zaszerwuje smakołyki regionalnej kuchni. Będą też ziemniaki z parnika z jogurtem z Bielucha, gulasz przygotowany przez myśliwych z koła Szarak, kiełbaski z grilla, granita, popcorn i wata cukrowa.

- Mamy nadzieję, że wszyscy będą się dobrze bawić i wesprą „piątkami” naszą akcję na rzecz chełmskiego Stowarzyszenia Tak Niewiele, które w 2024 roku postanowiło skierować swoje działania w kierunku pomocy młodzieży i dzieciom zmagającym się z depresją, samookaleczającym się, tych przed i po próbach samobójczych - dodaje Wanda Jaroszczyk.

Beata Adamczyk, prezes Stowarzyszenia Tak Niewiele, mówi, że celem jest założenie dziennego ośrodka wsparcia dla dzieci w kryzysie psychicznym i ich rodziców, którzy tak naprawdę pozostają sami z tym trudnym problemem.

- Brakuje nam 300 000 zł na zakup odpowiedniej nieruchomości z dala od miejskiego zgiełku, gdzie oprócz pracy nad psychiką, dzieciaki będą mogły pracować nad ciałem, nauczyć się relaksacji i skorzystać z porad stylisty, spędzać aktywnie czas korzystając z różnych form wypoczynku, angażować się w wolontariat i spotkać się z seniorami, dzięki którym poznają najważniejsze w życiu wartości i otrzymają wiele bezwarunkowego ciepła i serdeczności - wyjaśnia prezes B. Adamczyk.

Organizatorzy akcji przypominają, że depresja jest jednym z najczęstszych występujących zaburzeń nastroju, a głęboka depresja może prowadzić do aktów samobójczych. Wsparcie i zwykłe zainteresowanie ze strony innych też może uratować czyjeś życie. **(opr. mo)**

„Kobiety. Doceniamy, dziękujemy!”

Ziemniak rządzi!



Aktywnie uczestniczy w wielu wydarzeniach kulturalnych w mieście, stara się też promować je za pomocą facebookowego profilu „Niezła Sztuka”. Gdy kilka miesięcy wydała swoją pierwszą książkę pt. „Karma Kartofelka”, usłyszeli o niej niemal wszyscy mieszkańcy Chełma. Justyna Nafalska to kolejna z pań wyróżnionych we wspólnej akcji „Nowego Tygodnia” i Stowarzyszenia WeRWA „Kobiety. Doceniamy, dziękujemy!”.

Justyna Nafalska należy też do nieformalnej rady programowej Dyskusyjnego Klubu Filmowego „Rewers”, która pomaga w wyborze filmów na jego comiesięczne spotkania w kinie Zorza i prowadzi na Facebooku kameralną „Chełmską Grupę Kinową”.

Polecamy tam filmy, które warto aktualnie obejrzeć, przypominamy też o ciekawych wydarzeniach filmowych i zdarza się nam umawiać na jakieś wspólne seanse, jak np. na przebranie wyjścia na „Barbie” czy „Chłopów” - mówi Justyna, która kilka dni temu w ramach akcji „Kobiety, doceniamy, dziękujemy!”, organizowanej przez naszą redakcję i stowarzyszenie WeRWA, odebrała piękny bukiet kwiatów przygotowany przez kwiaciarnię „Małgońka”.

Na co dzień laureatka związana jest z reklamą, pracuje głównie jako copywriterka, ale od czasu do czasu pisuje także artykuły do jednego z lokalnych tygodników. Swoje zamiłowanie do kreacji, pisania oraz nietypowej pasji, czyli... ziemniaka, połączyła, pisząc i ilustrując książeczkę pt. „Karma Kartofelka”. Pomysł na jej powstanie pojawił się kilka lat temu, w ramach pracy zaliczeniowej na studiach podyplomowych, ale oficjalnie pozycja wydała została wydana w ubiegłym roku. Justyna Nafalska nie ukrywa, że zmotywował ją do tego organizowany przez stowarzyszenie WeRWA „Festyn Pasji i Zainteresowań Chełmian”, na którym chciała zaprezentować swoją książkę na ziemniaczano-frytkowym stoisku. - To taka historia o ziemniaku szukającym swojego przeznaczenia w życiu. Z tego co wiem, dzieciom i dorosłym, do których trafiła, bardzo się podoba. Cieszę się, że mają frajdę i radość z czytania oraz rysowania własnych ziemniaków, bo w tej książeczce też jest na to specjalne miejsce - mówi pani Justyna.

„Karma Kartofelka” jest dostępna do wypożyczenia w Chełmskiej Bibliotece Publicznej oraz Bibliotece Pedagogicznej. Ta bajka o ziemniaku to jednak nie pierwsza przygoda literacka naszej wyróżnionej. Poprzednią było opowiadanie napisane na konkurs z okazji 14. Dni Jakuba Wędrówczy „Mumia w Strupinie”, czyli krótka, humorystyczna historia o Duchu Bieluchu, który nagle ląduje w podchełmskiej wsi. „Mumię...” można znaleźć w zbiorze opowiadań „U nas za stodołą II - Spotkania z Duchem Bieluchem” oraz w Internecie. - Ale to dopiero ta książeczka o kartofelku stała się dla mnie okazją do zrobienia kilku naprawdę fajnych rzeczy w naszym mieście. Byłam ze swoim „ziemniaczanym” stoiskiem na akcji WOŚPowy Dzień Dziecka, a moja bajka trafiła na WOŚP-ową licytację. Poprowadziłam „ziemniaczano-literackie” warsztaty dla dzieci podczas drugiej edycji Festiwalu Chełmskie Spotkania z Literaturą, a jako „Pani Frytka” odwiedziłam z czytaniem „Karmy Kartofelka” i ziemniaczanym quizem wiedzy o ziemniaku dzieciaki w różnych przedszkolach w Chełmie oraz Gminnym Ośrodku Kultury w Hańsku - opowiada pani Justyna.

Jakiś czas temu o swojej frytkowo-ziemniaczanej pasji Justyna opowiadała także podczas jednego ze spotkań „Gonitwa Myśli” w Warszawie - wydarzeniu, którego uczestnicy mają zaledwie 20 minut na opowiedzenie innym o swojej „zajawce”. - Ziemniak, choć taki niepozorny i skromny, daje naprawdę dużo możliwości, nie tylko w kuchni, ale też w życiu, jak widać - śmieje się nasza bohaterka.

O wyróżnieniu w akcji organizowanej przez „Nowy Tydzień” i stowarzyszenie WeRWA pani Justyna mówi: - Bardzo się ucieszyłam z otrzymanych kwiatów, ale też totalnie się tego nie spodziewałam, bo nie uważam, że robię jakieś szczególne rzeczy, po prostu staram się zajmować tym, robić to, co lubię i realizować jakieś swoje małe pomysły. Słyszałam o akcji Stowarzyszenia WeRWA i waszej gazety, a nawet kilka z moich znajomych zostało jej laureatkami, ale nie spodziewałam się, że jeden z tych pięknych bukietów trafi do mnie i dołączę do grona tych fajnych kobiet. Była to dla mnie naprawdę bardzo duża i miła niespodzianka. Chyba nigdy tak ogromnego bukietu kwiatów nie dostałam. Dziękuję też kwiaciarni „Małgońka” za ten piękny prezent - podsumowuje. (kg)

Cementownia Chełm: 100 milionów ton wyprodukowanego cementu



Ponad 100 milionów ton – tyle cementu wyprodukowała już Cementownia Chełm od początku istnienia zakładu.

Cementownia Chełm działa od 1960 roku. Na przestrzeni lat produkowała od ok. 1 mln do nawet 2,5 mln ton cementu rocznie. Po blisko 64 latach, w czerwcu br., przełożyło się to na imponujący wynik – wielkość produkcji, liczona od chwili powstania zakładu, wyniosła w sumie 100 milionów ton.

Wytwarzany w Chełmie cement jest dystrybuowany zarówno w workach,

jak i luzem. O uznaniu, jakim cieszy się produkt oferowany przez Cemex Polska, świadczy lista ważnych inwestycji, które zostały zrealizowane z jego udziałem. Z chełmskiego cementu powstały choćby autostrady, drogi szybkiego ruchu, obiekty sportowe, mieszkaniowe i komercyjne (np. biurowce i galerie handlowe).

– Cementownia Chełm jest regularnie modernizowana, dlatego pozostaje niezmiennie jednym z czołowych zakładów tego typu w Polsce. Dzięki kolejnym inwestycjom wytwarzamy cement najwyższej jakości, który odpowiada na potrzeby naszych klientów, a także

na kluczowe współczesne wyzwania, związane choćby ze zmianami klimatu – mówi **Tadeusz Radzięciak**, Dyrektor Pionu Produkcji i Technologii Cementu, Członek Zarządu Cemex Polska. – Na szczególną uwagę zasługują wytwarzane w naszym zakładzie niskoemisyjne cementy Vertua, które pozwalają na znaczącą redukcję śladu węglowego inwestycji budowlanej. W ten sposób wspieramy naszych klientów w osiągnięciu ich zrównoważonych celów, realizując przy tym globalną strategię „Future in Action”, w ramach której dążymy do łagodzenia zmian klimatu – dodaje.

O Cementowni Chełm

Cementownia to największy zakład produkcyjny w Chełmie. Jej budowę rozpoczęto w 1956 r., a pierwszy rozruch linii produkcyjnej miał miejsce w Barbórkę, 4 grudnia 1960 roku.

Właścicielem zakładu jest Cemex Polska. W chełmskiej cementowni wytwarzane są m.in.: cementy portlandzkie, portlandzkie popiołowe, portlandzkie wieloskładnikowe oraz cementy specjalne niskoalkaliczne i odporne na siarczany. W roku 2008 w Cementowni Chełm wdrożono Zintegrowany System Zarządzania, na który składają się System Zarządzania Jakością (ISO 9001), System Zarządzania Środowiskowego (ISO 14001), System Zarządzania BHP (ISO 45001) oraz System Zarządzania Energią (ISO 50001). Dodatkowo w roku 2011 zakład został wpisany do prowadzonego przez Generalną Dyрекcję Ochrony Środowiska rejestru EMAS. Świadczy to o spełnianiu przez cementownię najwyższych standardów w zakresie ochrony środowiska, a fakt ten podlega corocznej weryfikacji przez niezależnych ekspertów.



O Cemex Polska

Cemex to globalna firma z branży materiałów budowlanych, która troszczy się o lepszą przyszłość dla kolejnych pokoleń, dzięki zrównoważonym produktom i rozwiązaniom. Poprzez nieustanne innowacje oraz szeroko zakrojone prace badawcze i rozwojowe, firma dąży do osiągnięcia neutralności klimatycznej.

Cemex to lider gospodarki o obiegu zamkniętym w sektorze budowlanym, a dzięki wdrażaniu nowych technologii, jest również pionierem w zakresie wykorzystania paliw alternatywnych i surowców wtórnych w procesach produkcyjnych. Cemex oferuje cement, beton towarowy, kruszywa oraz rozwiązania urbanizacyjne na rozwijających się rynkach całego świata, a międzynarodowy zespół świadczy na rzecz klientów wysokiej jakości usługi, wykorzystując technologie cyfrowe. Więcej informacji na www.cemex.pl

KRASNYSTAW

Ruszyła kampania cukrownicza

3 września Cukrownia Krasnostaw mieszcząca się w Siennicy Nadolnej, dołączyła do kampanii cukrowniczej 2024/2025. Dwa dni wcześniej przy krzyżu obok Cukrowni, odbyła się m.in. uroczysta msza święta w intencji pomyślnej i bezpiecznej kampanii.

Symbolicznego rozpalenia pieca Cukrowni Krasnostaw dokonał jej dyrektor **Krzysztof Sugalski**. W wydarzeniu wzięli udział m.in.: starosta krasnostawski **Janusz Szpak**, wójt gminy Krasnostaw **Wojciech Kowalczyk**, władze Krajowej Grupy Spożywczej oraz przedstawiciele Związków Plantatorów Buraka Cukrowego. Kampania cukrownicza może potrwać nawet do stycznia 2025 r. Warto jednak podkreślić, że na jej długość mają wpływ plony, ale także stan zbieranego surowca. (kg)



CHEŁMSKIE. Mniej osób bez pracy, bo szukają jej poza Chełmem?

Bezrobocie spada. Co jeszcze mówią statystyki?



W grudniu 2022 roku bezrobocie w Chełmie wynosiło 9,2 proc. a w sierpniu tego roku spadło do 8 proc. Jest sporo niższe niż w powiecie chełmskim, ale nieznacznie wyższe niż w województwie lubelskim i niemal dwukrotnie wyższe niż w kraju. Pracodawcy szukają pracowników, a pracownicy rozglądają się za nową pracą poza Chełmem.

Na koniec sierpnia bezrobocie w powiecie chełmskim wynosiło 11,4 proc., w województwie lubelskim spadło do poziomu 7,2 proc. a w kraju zatrzymało się na równo 5 proc.

- Wschodnia Polska, niestety, zawsze notowała wyższy wskaźnik bezrobocia, chociaż i tak na przestrzeni lat wyraźnie ono spadło - mówi **Barbara Gil**, dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Chełmie.

Trochę dzięki młodym ludziom, którzy nie zatrzymują się w Chełmie czy powiecie i za chlebem wyjeżdżają do większych miast. Ale nie jest tak, że pracodawcy nie mają dla nich ofert. - Jest zapotrzebowanie na pracowników w różnych branżach, ale ze względu na to, że koszty zatrudnienia są bardzo wysokie, pracodawcy szukają w urzędzie możliwości np. dofinansowania stanowisk pracy - mówi dyrektor B. Gil.

Nie brakuje ofert w pewnych specjalizacjach, np. dla mechaników samochodowych, kierowców ciężarówek, księgowych. W bazie urzędu pracy nie ma praktycznie bezrobotnych osób z tymi kwalifikacjami. Oczywiście nie zawsze oferty pracodawców spełniają oczekiwania pracowników. Dlatego ci drudzy szukają zajęcia poza regionem.

Na brak zajęcia nie narzekają też budowlańcy, aczkolwiek dotyczy to przeważnie tych, którzy pracują na własny rachunek. W firmach jest różnie. Są przyjęcia, ale i grupowe zwolnienia. Np. w tym roku 21 osób dostało wypowiedzenia z chełmskiej firmy Lidertech.

Na koniec sierpnia w Powiatowym Urzędzie Pracy w Chełmie było zarejestrowanych 3932 osób, w tym 2177 kobiet. Prawo do zasiłku dla bezrobotnych mają tylko 604 osoby (niewiele ponad 15 proc. ogółu). Dużą grupę bezrobotnych (936 zarejestrowanych) stanowią osoby do 30. roku życia. 979 osób ma więcej niż 50 lat.

(reb)

PRACA W HOLANDII

PRODUKCJA **LOGISTYKA**
OGRODNICTWO **ROLNICTWO**

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037
 WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI
www.workcentre.com.pl

Spółdzielnia Mleczarska BIELUCH w Chełmie

poszukuje pracownika na stanowisko:

APARATOWY MLEKA SPOŻYWCZEGO

Praca polega na:

- przyjęciu i rozliczeniu ilościowym i jakościowym zakupionego surowca
- prowadzeniu obróbki mleka i śmietanki zgodnie z procesem technologicznym
- sterowaniu codziennymi procesami mycia i dezynfekcji
- wykonywaniu innych poleceń zleconych przez kierownika

Oczekujemy:

- wykształcenia minimum średniego (technicznego, mechanicznego, elektrycznego)
- mile widziana karta zdrowia

Proponujemy:

- umowę o pracę na początek na okres próbny wynoszący 1 m-c
- wynagrodzenie od 4300 zł

Kontakt:

SM Bieluch - Kadry, tel. 82 565 40 93, wew 124
Oferty prosimy przysyłać: kadry@smbieluch.pl



DOŁĄCZ DO NASZEGO

ZESPOŁU

Szukamy właśnie Ciebie!

Oferujemy:

- ☒ Umowę o pracę
- ☒ Możliwość korzystania z dojazdów pracowniczych



Tarnogóra, Surhów, Chełm, Rejowiec Fabryczny, Borowica, Gorzków Osada (oraz miejscowości na trasie do miejsca pracy)

- ☒ Prywatną opiekę medyczną dofinansowaną przez pracodawcę oraz ubezpieczenie na życie na preferencyjnych warunkach
- ☒ Program poleceń pracowników
- ☒ Dofinansowanie zajęć sportowych
- ☒ Wysokie świadczenia socjalne:
 - wczasy turystyczne do 1300 zł
 - wypłata świadczeń na święta 2 razy w roku
- ☒ Dodatek do 4-brygadówki

Skontaktuj się z nami:

✉ rekrutacja.Cersanit4@cersanit.com

☎ 668379228

cersanit

ChatGPT w samochodzie



Citroën wprowadza asystenta podróży ChatGPT, który wchodzi w skład pakietu Connect PLUS do modeli osobowych i dostawczych. Funkcja poprawia rozpoznawanie głosu i przekształca pojazd w towarzysza podróży potrafiącego zrozumieć i odpowiedzieć na złożone pytania czy też udzielić porad na wiele różnych tematów od informacji historycznych po przepisy kulinarne.

Citroën wprowadza ChatGPT, generatywną sztuczną inteligencję, w modelach: C4, C4 X, C5 X, Berlingo, Spacetourer, Berlingo Van i Jumpy. Opracowany przez OpenAI ChatGPT jest zintegrowany z systemem informacyjno-rozrywkowym Citroëna za pomocą systemu rozpoznawania głosu i dźwięku SoundHound. Jako model językowy sztucznej inteligencji został opracowany do generowania odpowiedzi w oparciu o dogłębne

uczenie się, co przybliży nas o krok do inteligentnych, interaktywnych doświadczeń w samochodzie, które ułatwiają codzienne życie.

Co potrafi ten system? Może np. wprowadzić relaksującą atmosferę i zapewnić spokojną podróż. Może sugerować relaksującą playlistę utworów, opowiadać historie, które ukołysz dzieci do snu podczas długich podróży lub pokierować pasażerów do Miejsca Obsługi Podróżnych z udogodnieniami przyjaznymi rodzinom. ChatGPT sprawia, że czas spędzony w samochodzie, szczególnie podczas długich podróży, może być okazją do nauki i rozrywki. Oferuje quizy i gry edukacyjne dla wszystkich grup wiekowych, zgłębiające różne dziedziny wiedzy, od historii naturalnej po literaturę klasyczną. Ta niezwykle wciągająca interakcja zmienia podróż w zabawne sesje edukacyjne, zapewniając rodzicom spokój ducha, a dzieciom stymulację intelektualną będącą jednocześnie świetną zabawą.

PODŁOGI, KTÓRE ROBIA WRAŻENIE !
WYTRZYMAŁE, ŁĄCZONE PŁYTKI PODŁOGOWE

SZEROKI WYBÓR KOLORÓW

SZYBKIE I ŁATWE UKŁADANIE

BEZ KLEJENIA

GOTOWA DO UŻYTKU NATYCHMIAST PO MONTAŻU

CHCESZ ODMIENIĆ SWÓJ GARAŻ ?
Zadzwoń i zapytaj o darmową wycenę!
tel. 722 338 321

CHEŁM MOTOR SHOW

SsangYong – rośnie w siłę! Czyli niezawodne SUV-y z LPG

Koreański SsangYong z roku na rok zdobywa coraz większe grono fanów. Klienci, którzy cenią spokój i bezawaryjność bardzo chętnie przesiadają się w SUV-y, które z salonu wyjeżdżają z instalacją LPG i z gwarancją aż do 10 LAT. Przepisem na sukces jest także efekt połączenia sprawdzonych technologii, bogatego wyposażenia oraz komfortu jazdy, które wyróżniają te samochody na tle konkurencji.

Bogate wyposażenie i sprawdzone technologie
SsangYong od lat znany jest z produkcji samochodów wyposażonych w technologie napędów 4x4, które zapewniają komfort i bezpieczeństwo. Modele oferowane na polskim rynku wyposażone są w systemy wspomagania jazdy znane z marek premium, takie jak system kontroli trakcji, asystent pasa ruchu czy automatyczne hamowanie awaryjne. Dodatkowo, każdy model wyposażony jest w system multimedialny, co czyni podróże jeszcze przyjemniejszymi i bezpieczniejszymi.

Rosnąca popularność wśród Polaków
Współcześni klienci cenią sobie nie tylko technologię i wyposażenie, ale również ekonomiczność i ekologię. SUV-y SsangYong z opcją LPG cieszą się rosnącym zainteresowaniem, szczególnie wśród osób szukających oszczędnych, a zarazem dynamicznych rozwiązań. Dzięki opcji LPG, użytkownicy mogą znacząco obniżyć koszty eksploatacji pojazdu, a jednocześnie posiadać wygodnego SUV-a 4x4.

Salon SsangYong w Lublinie.
W Lublinie przy Al. Kraśnickiej 150 możemy obejrzeć całą gamę modelową oraz odbyć jazdę testową. Co istotne możemy dobrać indywidualną ofertę oraz zostawić swój obecny samochód w rozliczeniu co znacząco obniży nam zakup nowego samochodu, czy ewentualną ratę.

Salon SsangYong Fix Forum Lider w Lublinie przygotował dla swoich klientów specjalną ofertę o której więcej można dowiedzieć się od doradców handlowych w salonie powołując się na hasło **"SPECJALNA OFERTA Z PRASĄ"**.

TORRES NOWOCZESNY SUV z LPG Promocyjna cena od: 142 800 PLN Leasing netto od 1 625 zł mies. Kredyt od 2 211 zł mies. Wkład: 30% Raty: 60 mies. 10% wykup leasing	KORANDO NIEZAWODNY SUV z LPG Promocyjna cena od: 98 000 PLN Leasing netto od 1 115 zł mies. Kredyt od 1 518 zł mies. Wkład: 30% Raty: 60 mies. 10% wykup leasing	TIVOLI MIEJSKI SUV z LPG Promocyjna cena od: 92 400 PLN Leasing netto od 1 155 zł mies. Kredyt od 1 630 zł mies. Wkład: 30% Raty: 60 mies. 10% wykup leasing	MUSSO Pick-up do zadań specjalnych Promocyjna cena od: 184 409 PLN Leasing netto od 2 076 zł mies. Kredyt od 2 825 zł mies. Wkład: 30% Raty: 60 mies. 10% wykup leasing
--	--	--	---

Ssangyong Lublin - Al. Kraśnicka 150

INFORMACJE PRAWNE - Przedstawiona propozycja jest niewiążąca i nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego. Parametry oferty mają charakter wstępny. Ostateczne warunki zależą od oceny sytuacji finansowo-prawnej Klienta oraz zaproponowanej struktury zabezpieczeń i zostaną uregulowane w umowie leasingowej/ kredytowej.

www.ssangyonglublin.pl

tel. 81 506 54 44



REPERTUAR
 CHF „Zorza” w Chełmie
 (seanse w Kinie Zorza,
 ul. Strazacka)

9 września, poniedziałek

14:00 Nierozłączni

16:00 Nierozłączni

18:00 Beetlejuice Beetlejuice - 2D dubbing

20:15 Beetlejuice Beetlejuice - 2D napisy

10 września, wtorek

14:00 Nierozłączni

16:00 Nierozłączni

18:00 Beetlejuice Beetlejuice - 2D dubbing

20:30 Beetlejuice Beetlejuice - 2D napisy

11 września, środa

14:00 Nierozłączni

16:00 Nierozłączni

18:00 Beetlejuice Beetlejuice - 2D dubbing

20:30 Beetlejuice Beetlejuice - 2D napisy

12 września, czwartek

14:00 Nierozłączni

16:00 Nierozłączni

18:00 Beetlejuice Beetlejuice - 2D dubbing

20:30 Beetlejuice Beetlejuice - 2D napisy

13 września, piątek

14:00 Leonardo. Odkrywca

16:00 Leonardo. Odkrywca

18:00 Beetlejuice Beetlejuice - 2D dubbing

20:15 Niepewność. Zakochany Mickiewicz

14 września, sobota

11:00 Leonardo. Odkrywca

13:00 Leonardo. Odkrywca

15:00 Beetlejuice Beetlejuice - 2D dubbing

17:15 Niepewność. Zakochany Mickiewicz

19:30 Beetlejuice Beetlejuice - 2D napisy

15 września, niedziela

11:00 Leonardo. Odkrywca

13:00 Leonardo. Odkrywca

15:00 Niepewność. Zakochany Mickiewicz

17:30 Beetlejuice Beetlejuice - 2D dubbing

19:45 Beetlejuice Beetlejuice - 2D napisy

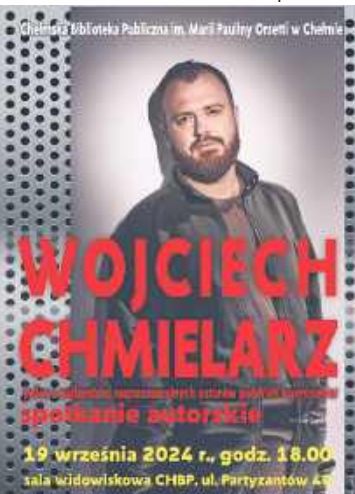
CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY

Sezon artystyczny - czas start

Chełmski Dom Kultury ogłasza nabór na nowy rok artystyczny. Czekają zajęcia taneczne (m.in. balet, latino, taniec współczesny, street dance, taniec towarzyski), wokalne, plastyczne i rękodzielnicze. Dokładne informacje na stronie chdkchełm.pl oraz telefonicznie - nr 82 563 00 81 wew.9.

Spotkanie autorskie z Wojciechem Chmielarem

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 19 września o godz. 18.00 na spotkanie autorskie z **Wojciechem Chmielarem**, jednym z najbardziej rozpoznawalnych autorów polskich kryminałów, laureatem Nagrody Wielkiego Kalibru (2015) i Wielkiego Kalibru Czytelników (2019), Złotego Pocisku i Grand Prix Warszawskiego Festiwalu Kryminału. Wojciech Chmielarz jest autorem cyklu powieści o komisarzu Jakubie Mortce, cyklu gliwickiego, twórcą powieści postapokaliptycznych i thrillerów psychologicznych oraz dziennikarzem. Dwie jego powieści - Żmijowisko i Wyrwa - zostały zekranizowane, w postaci cieszących dużą popularnością seriali telewizyjnych. Na spotkanie w ChBP (ul. Partyzantów 40) wstęp wolny.



WOJCIECH CHMIELARZ
 spotkanie autorskie
 19 września 2024 r. godz. 18.00
 sala widowiskowa ChBP, ul. Partyzantów 40

września o godz. 18.00 na spotkanie autorskie z **Wojciechem Chmielarem**, jednym z najbardziej rozpoznawalnych autorów polskich kryminałów, laureatem Nagrody



Plenerowe „Miasto 44”

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 11 września o godz. 19.00 na plenerowy pokaz filmu „Miasto 44” w reżyserii **Jana Komasy**. Projekcja odbędzie się przed budynkiem ChBP w Parku Czytelnika (w razie niepogo-

dy w sali widowiskowej biblioteki). Film jest fabularną opowieścią o młodych ludziach, którym przyszło żyć w dramatycznych czasach okupacji niemieckiej. Jest to pierwszy w pełni poświęcony powstaniu warszawskiemu film od czasu „Kanału” **Andrzeja Wajdy**. Zrealizowany z rozmachem scenograficznym, kostiumowym i wizualnym. Za efekty specjalne odpowiada hollywoodzki specjalista **Richard Bain**. Na pokaz wstęp wolny. Wydarzenie realizowane w ramach projektu „Godzina W - niezłomność i pamięć”, dofinansowano ze środków Muzeum Historii Polski w Warszawie w ramach Programu „Patriotyzm Jutra” Edycja 2024.

dy w sali widowiskowej biblioteki). Film jest fabularną opowieścią o młodych ludziach, którym przyszło żyć w dramatycznych czasach okupacji niemieckiej. Jest to pierwszy w pełni poświęcony powstaniu warszawskiemu film od czasu „Kanału” **Andrzeja Wajdy**. Zrealizowany z rozmachem scenograficznym, kostiumowym i wizualnym. Za efekty specjalne odpowiada hollywoodzki specjalista **Richard Bain**. Na pokaz wstęp wolny. Wydarzenie realizowane w ramach projektu „Godzina W - niezłomność i pamięć”, dofinansowano ze środków Muzeum Historii Polski w Warszawie w ramach Programu „Patriotyzm Jutra” Edycja 2024.

Podróż do Japonii

Galeria 72 Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie (ul. Lubelska 55) zaprasza na wystawę prac **Elżbiety Baneckiej**, prof. Wydziału Scenografii warszawskiej ASP. Wybitna artystka swój sztukę przenosi nas w świat inspirowany kulturą Kraju Kwitnącej Wiśni. Wystawa IWARE-KOMON 2. Bilet do Ryōan-ji prezentuje dzieła wykonane w różnych technikach: malarstwa, grafiki, obiektu, instalacji, których aranżacja nosi scenograficzny rys. Tematem wiodącym są tu reminiscencje z ogrodu Ryōan-ji w Kioto, który zaplanowany w duchu filozofii zen, skłania do medytacji i skupienia nad mijającym czasem. Kolejnym wątkiem tej prezentacji jest kimono - ubiór w kształcie litery T, który przyjął rolę wiecznego symbolu Japonii. Kimono w wydaniu Elżbiety Baneckiej odzwierciedla dychotomiczny charakter

upodobań autorki; raz wiodą one do wyszukanej dekoracyjności, innym razem skłaniają się ku prostocie i syntezie form. Całość pokazu uzmysławia, jak kanon odległej nam estetyki przełożony na język współczesnej sztuki, urzeka wyszukaniem pięknem, ewokuje nastrój głębokiej duchowości, liryzmu i kontemplacji. Wystawę można oglądać do 31 października.

Promocja tomiku „Krematoria wiary” Danuty Kurczewicz

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 13 września br. o godz. 17.00 na promocję tomiku poetyckiego „Krematoria wiary” **Danuty Kurczewicz**. W programie wieczoru zaplanowano prezentację utworów przez autorkę, odczytanie ukraińskich tłumaczeń poetyckich oraz koncert wokalny w wykonaniu **Oleny Chapkiny** i **Natalii Soloshenko**. Wydarzenie odbywa w ramach spotkań Dyskusyjnego Klubu Książki i Chełmskiej Grupy Literackiej „Lubelska 36”. „Krematoria wiary” są 13. książką poetycką D. Kurczewicz. Tomik zawiera ukraińskie tłumaczenia utworów w przekładzie poety i literaturoznawcy **Tadeusza Korabowicza**. Wiersze są artystyczną i subtelną refleksją autorki, powiązaną z wojną w Ukrainie. Liryczną niezgodę na przemoc i cierpienie poetka akcentuje w pojedynczych słowach i metaforach. Nowy tomik jest książką pełną empatii i społecznego zaangażowania, poetyckim i uniwersalnym wyrazem dezaprobaty dla agresji. Danuta Agnieszka Kurczewicz jest poetką i malarką, od lat związaną z Chełmem i Pawłowem. Jest członkiem Chełmskiej Grupy Literackiej „Lubelska 36”, Związku Literatów Polskich, Stowarzyszenia

Para tygodnia



Agnieszka i Kamil pobrali się 20 lipca 2024 r.



MALUCH TYGODNIA



STANISŁAW
ur. 24 sierpnia 2024 r. w Chełmie,
3260 g, 54 cm,
rodzice - Aleksandra i Adrian

Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-17, sobota 9-15



Co pół roku LOSUJEMY WÓZEK

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Stasiu,

jesteś dla nas wspaniałym darem!
Niech życie obdarza Ciebie częstymi okazjami do takiego pięknego uśmiechu. Rośnij zdrowo!
Cała Twoja kochająca rodzinka

Gratulacje dla rodziców - Oli i Adriana oraz dziadków Sawickich i Paluszkiewiczów. Możecie być dumni z nowego członka rodziny – Stasia!



Malgorzata Cuper
 Studio fotografii artystycznej

@m.cuperstudio m.cuperstudio@gmail.com

/m.cuperstudio +48 504 878 644

Rolnicza 46, 22-100 Chełm, Polska

Twórczego „Pasja” w Chełmie, Stowarzyszenia Przyjaciół Pawłowa oraz grupy redakcyjnej czasopisma „Głos Pawłowa”. Autorka kilkunastu tomów poezji i książek poetycko-malarskich. Wiersze publikowała w czasopiśmie „Akcent”, „Egeria”, „Nestor”, „Szafa”, „Głos Pawłowa” oraz w kilkudziesięciu almanachach i antologiach poetyckich. Laureatka nagrody im. Kazimierza Andrzeja Jaworskiego w kategorii „Twórczość literacka i artystyczna” (2013). Uehonorowana Srebrnym Wawrzynem Literackim (2011), Medalem Pamiętkowym Województwa Lubelskiego „Za zasługi dla województwa lubelskiego” (2017) oraz Medalem Marszałka Województwa Lubelskiego „Za całokształt działalności artystycznej, kulturalnej i społecznej” z okazji 100. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości (2018). Jako malarka ekspozowała swoje prace plastyczne na kilkunastu wystawach indywidualnych i zbiorowych.

Koncert „Przyjaciół Dzieci”
Stowarzyszenie Na Rzecz Osób Potrzebujących „Przytulisko” w Chełmie szykuje wyjątkowe wydarzenie - „Wielki Koncert Dziełczynno-Charytatywny” pod hasłem „Nie przyzwyczajajmy się - nie bądźmy obojętni”. Imprezę zaplanowano 12 września br. w Chełmskim Domu Kultury. Koncert ma być wyrazem wdzięczności dla wszystkich, którzy bezinteresownie nieśli i w dalszym ciągu niosą pomoc uchodźcom z Ukrainy. Podczas koncertu wyróżnionym osobom zostaną wręczone odznaki „Przyjaciół Dzieci” oraz Medale im. H. Jordana przyznawane przez Towarzystwo Przyjaciół Dzieci. Wejściówką na koncert ma być banknot do puszeki kwestorskiej. Na scenie wystąpią m.in. **Patrycja Wilgos, Janusz Pruniewicz, Zespół VOX, Dariusz Tokarzewski, Jerzy Słota, Mariusz Matera**. Wydarzenie pod patronatem **Stanisława Adamiaka**, honorowego konsula Ukrainy w Chełmie.

Narodowe Czytanie 2024
Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 10 września o godz. 9.30 do Filii Nr 2 przy ul. Zachodniej 31 na Narodowe Czytanie 2024 i wspólną lekturę „Kordiana” **Juliusza Słowackiego**. Na spotkanie wstęp wolny.

Tydzień Chełmskich Opowieści
Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza młodzież szkolną, nauczycieli i wszystkich zainteresowanych mieszkańców miasta na cykl wydarzeń pod nazwą „Tydzień Chełmskich Opowieści”. Zainteresowanych organizatorzy proszą o kontakt pod nr tel.: 82 563-95-05. Oto harmonogram spotkań zaplanowanych w ramach tego wydarzenia (na wszystkie wstęp wolny):
16 września, godz. 10.00-11.00 - spotkanie z **Włodzimierzem Brodeckim** - „Jeżdżcem Pamięci”, ostatnim ułanem Rzeczypospolitej, aktorem, dla którego umiłowanie tradycji kawalerii, służby i wierności Polsce, stało się przesłaniem życiowym. Rozmowa odbędzie się w ramach cyklu „Poznaj historię swojego miasta” (ChBP, ul. Partyzantów 40).
17 września, godz. 11.00 - spotkanie z członkami Chełmskiej Grupy Literackiej „Lubelska 36” i Wydawnictwem TAWA. Na tle historii życia literackiego Chełma ostatniego stulecia i recital „Duetu wokalo - gitarowego Marek i Radek”, w ramach cyklu „Poznaj historię swojego miasta” - (ChBP,

Octoberfest po chełmsku

Mieszkańcy Chełma i okolic nie muszą już jechać do Monachium, by wziąć udział w Octoberfeście, bo imprezę na wzór bawarskiego festiwalu organizuje miasto z Chełmskim Parkiem Wodnym i browarem Jagiełło już w piątek (13 września).

Jagiełło Octoberfest po lubelsku - tak nazywa się wydarzenie inspirowane legendarnym niemieckim Oktoberfestem, które odbędzie się w piątek pod Chełmskim Parkiem Wodnym. Gwoździem programu będzie oczywiście piwo i tego, jak zapewniają organizatorzy, na pewno nie zabraknie. Będzie też uroczyste otwarcie, czyli odszpuntowanie

ul. Partyzantów 40). Wstęp wolny.
18 września, godz. 12.00 - zwiedzanie miasta na podstawie książki **Zbigniewa Lubaszewskiego** „Spacerkiem po Chełmie. Opowieści o przeszłości”. W trakcie spaceru uczestnicy przeczytają odpowiednie fragmenty książki związane z odwiedzanymi miejscami. Przewodnikiem będzie autor książki - Z. Lubaszewski, pilot wycieczek, historyk, regionalista, laureat nagrody KAJ-a i Chełmianin Roku 2009 r., autor wielu publikacji historycznych i popularizatorskich na temat Chełma i ziemi chełmskiej (zbiórka wycieczki przed budynkiem biblioteki ul. Partyzantów 40).
19 września, godz. 11.00-12.00 - spotkanie z **Fryderykiem Kierepką**, autorem z Roztocza i promocją jego książki „O czym szumią chełmskie dęby” w ramach cyklu „Chełmskie opowieści - rozmowy o książce regionalnej” (ChBP, ul. Partyzantów 40).
20 września, godz. 11.30 12.30 - spotkanie z **Kamillem Kamińskim**, autorem książki „Tajemnica Golema, sekretna misja Michała Sędziwoja” (ChBP, ul. Partyzantów 40).

Kultura, tradycja... i placki
W niedzielę, 15 września, gmina Wojśławice zaprasza do Ośrodka Dawnych Kultur i Tradycji w Rożniowie na kolejną odsłonę wydarzenia „Kultura, tradycja... i placki”. Jak zapewniają organizatorzy, będzie coś dla tych, którzy chcą zjeść i dla tych, którzy chcą posłuchać. Nie zabraknie też sportowych emocji, które zapewni Ziemniaczany Turniej Sołectw. Program: godz. 15 - rozpoczęcie imprezy, widowisko obrzędowe - młócenie zboża, wyjście na pole, wykopki, godz. 16:15 - Ziemniaczany Turniej Sołectw, godz. 18 - Kapela Świcy, godz. 19 - Zespół z Lasu, 19:45 - Kapela Kwintesekcja Band.

Nowe życie starych przedmiotów
Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 10 września o godz. 10.00 na wernisaż wystawy prac podopiecznych Zakładu Karnego w Chełmie. Ekspozycja pod nazwą „Nowe życie starych przedmiotów” w galerii Nova ChBP przy ul. Partyzantów 40. Na spotkanie wstęp wolny.

Spektakl w gwiazdorskiej obsadzie
Chełmski Dom Kultury zaprasza 21 września br. o godz. 16.00 i 19.00 na spektakl pt. „Kolejny wieczór kawalerski, czyli na gorącym uczynku”. To zabawna farsa w gwiazdorskiej obsadzie - niezależna kontynuacja wielkiego hitu teatralnego pt. „Wieczór kawalerski”. Widownia będzie płakać i skręcać się ze śmiechu podczas najlepszej z fars **Robina Hawdona** w interpretacji **Macieja Kowalewskiego**. Obsada: **Rafał Mohr, Paweł Koślik, Ewa Gawryluk, Małgorzata Lewińska, Dominika Gwit, Michał Piróg** lub **Jakub Sokołowski**.

Piknik i festyn
14 września o godz. 11.00 w Parku Czytelnika Chełmskiej Biblioteki Publicznej (ul. Partyzantów 40) zaplanowano piknik integracyjny „Wspierajmy się” w ramach zadania „Dyskusja o zdrowiu”. Na spotkanie wstęp wolny. W tym samym czasie odbędzie się też „PsyWitanie Jesieni” - charytatywny festyn dla podopiecznych Fundacji Hospicjum Starego Psa u Psiej Mamy (sala widowiskowa, galeria Nova, ul. Partyzantów 40). Na festyn również wstęp wolny.

pierwszej beczki piwa. Na festiwalu monachijskim zaszczyt ten przypada burmistrzowi stolicy Bawarii, więc można przypuszczać, że chełmski festiwal otworzy prezydent **Jakub Banaszek**. Na uczestników wydarzenia czekać będzie biesiada biesiada przy stołach z orkiestrą dętą i przyśpiewkami regionalnymi, będą tańce pod namiotem i oryginalne niemieckie kiełbaski (wursty). Nie zabraknie też prawdziwego hitu kuchni niemieckiej, czyli słynnej kartofelsalad. Wstęp na wydarzenie kosztuje 120 zł. W pakiecie jest wejście na imprezę, cztery piwa oraz ciepłe danie w postaci golonki lub kiełbaski. Rezerwacji można dokonywać codziennie w restauracji Champion Sport Pub. (bm)

Bralczyk, Zanussi, Zalewski, Przemyk. Artyści zjadą do Włodawy XIV Festiwal Trzech Kultur

Już w piątek (20 września) rozpocznie się kolejna odsłona Festiwalu Trzech Kultur - wydarzenia, które według wielu jest główną kulturalną wizytówką Włodawy i powiatu. W bogatym programie znalazły się m.in. warsztaty, prelekcje, koncerty, wernisaże, spotkania z artystami oraz jarmark. Muzycznymi gwiazdami będą **Renata Przemyk** oraz **Krzysztof Zalewski**.

Choć oficjalnie XIV Festiwal Trzech Kultur we Włodawie zaczyna się w piątek (20 września), to już na czwartek (19 września) organizator, czyli Muzeum - Zespół Synagogałny we Włodawie zaplanował pakiet atrakcji, w tym wernisaże, pokaz filmowy czy koncert w wykonaniu Agi Zaryan & Shachara Elnatan. Przebogaty program wydarzenia prezentuje kulturę żydowską, polską i wschodnią, prawosławną. Znajdziemy w nim m.in.: przeróżne warsztaty, prelekcje, spotkania z ciekawymi ludźmi, koncerty, spektakle, wykłady, wernisaże, pokazy i mnóstwo innych. Ich tematyka jest olbrzymia - od kulinariów po sztukę sakralną, więc każdy z pewnością znajdzie coś interesującego dla siebie. FTK to też okazja, by posłuchać dobrej muzyki w wykonaniu topowych gwiazd. W piątek wystąpi zespół **Zagan Acoustic**, w sobotę wieczór zakończy **Renata Przemyk** z zespołem **Dagadana**, a po nich wystąpią artyści w ramach Koncertowej Nocy Bardów - **Ewa Błaszczuk** oraz **Marcin Partyka i Andrzej „E-moll” Kowalczyk, Szpetni**,



Tolek Muracki i Agata Klimczak-Kołakowska zaś muzyczna gwiazdą ostatniego dnia wydarzenia będzie **Krzysztof Zalewski**.
Na włodawski festiwal zjadą nie tylko topowi muzycy, ale też twórcy filmowi, aktorzy czy przedstawiciele nauki. Będzie można posłuchać profesora **Jerzego Bralczyka, Jerzego Malinowskiego** czy reżysera i Mistrza Mowy Polskiej **Krzysztofa Zanussiego**.
Ponieważ bieżący rok zbiega się z 490. rocznicą nadania Włodawie praw miejskich, z tej okazji na początku festiwalu odbędzie się uroczyste odczytanie aktu proklamacji, a tuż po tym będzie można podziwiać pojedynek Bohuna z Wołodajowskim w wykonaniu stowarzyszenia „Michalec 1864”. Trzeba bowiem wiedzieć, że według niektórych źródeł Henryk Sienkiewicz ten fragment swej powieści umieścił właśnie na włodawskim czworoboku. W ramach XXIV Festiwalu Trzech Kultur 20 września br. będą miały miejsce wernisaże dwóch wystaw: „Babińca” - nawiązująca do miejsca, w którym ekspozycja będzie prezentowana. Modernizacja wystawy ma

za zadanie rozbudzenie zainteresowania kulturą i dziedzictwem regionu, pozwoli pomóc zrozumieć i docenić kulturę, tradycję oraz dziedzictwo związane z kobietami w społeczności żydowskiej oraz wystawa „Judaika włodawska”, którą stanowią przedmioty związane z różnymi aspektami życia codziennego i kultem religijnym Żydów. Celem III etapu już modernizowanej głównej, stałej wystawy jest prezentacja jednej z największych w Polsce kolekcji zbiorów judaików w postaci atrakcyjnych poznawczo projektów wystawienniczych. Modernizacja obu wystaw realizowana jest w ramach projektów dofinansowanych ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu Wspieranie działań muzealnych.
Od pierwszego dnia festiwalu zorganizowany będzie również jarmark z rękodziełem, produktami tradycyjnymi, stoiskami KGW i daniami kuchni regionalnej. Wstęp na wszystkie wydarzenia jest bezpłatny. Szczegółowy program dostępny na stronie internetowej włodawskiego muzeum. (bm)

25 ZŁ WSTĘP

ZAKĄTEK BAJEK

Przewidywane konkursy z nagrodami

DOŁHOBRODY 125

Ostatni w tym sezonie

KONCERT GÓRALI GRUPA JONTKI

SOBOTA 14.09.2024

START KONCERTU 20:00

ZAREZERWUJ MIEJSCA JUŻ DZIŚ

www.zakatekbaje.pl

JOGA dla Mileny

charytatywna sesja jogi w Parku Miejskim

14 WRZEŚNIA 2024 GODZ. 9.00

PARK MIEJSKI W CHELMIE

Zgłoszenia: t. 600366288 (Sylwia)

zapraszają:
Tittiba Studio Jogi oraz
Zakład Karny w Chełmie Fundacja Made in Chełm

Patronat medialny
WSCHODNI 24
super tydzień
nowy tydzień



CHEŁM. Dołożmy cegiełkę w ratowanie 14-latki chorej na raka

Joga dla Milenki

Trwa walka z czasem i zbiórka pieniędzy na leczenie 14-letniej Milenki z Chełma, u której zdiagnozowano raka kości. 14 września w parku miejskim organizowana jest charytatywna sesja jogi, podczas której zbierane będą datki na leczenie dziewczynki.

Choroba rozwija się u Milenki bardzo szybko i wystąpiły już przerzuty na płuca. 14-latkę grozi amputacja nogi. Codziennie całą rodzinę stała się teraz walka o zdrowie Milenki. Trwa zbiórka na leczenie 14-latki za pośrednictwem Fundacji Made In Chełm. W akcję angażują się kolejni chełmianie, a wśród nich jest Sylwia Rakowska, właścicielka Tittiba Studio Jogi w Chełmie.

- Chcemy wesprzeć Milenę w jej walce z rakiem kości, dlatego przyłączamy się do zbiórki funduszy na jej leczenie i w tym celu zapraszamy wszystkich do parku miejskiego na charytatywną sesję jogi - mówi S. Rakowska. - Podczas sesji wolontariusze z Fundacji Made in Chełm będą zbierać do puszek datki na leczenie Milenki. Poziom sesji jogi będzie dostępny dla wszystkich. Potrzebujemy własnej maty, weźcie wodę i wygodny strój dostosowany do pogody - byleby nie padało! Gdyby jednak było deszczowo, spotkamy się w naszym studio Tittiba przy ulicy Lubelskiej 8. Sesję organizujemy z inicjatywy kolegów naszej instruktorki z Zakładu Karnego w Chełmie, w którym pracuje ojciec Milenki.

Charytatywna sesja jogi zaplanowana jest 14 września o godz. 9.00 w Parku Miejskim w Chełmie (w razie niepogody o 9.30 w Tittiba Studio Jogi), na trawniku przy skateparku. Wstęp to cegiełka do puszek Fundacji Made In Chełm w wysokości minimum 20 zł. Każdy, kto chce wspomóc Milenkę może też wpłacić pieniądze na nr konta: 30 1140 2004 0000 3002 8072 0442 Fundacja Made In Chełm, w tytule: „Pomagamy Milenie”. (mo)

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: **wtorki od godz. 15:00**
Rejestracja: **82 569 90 11; 661 660 236**
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

Chełm, ul. Zachodnia 41 (os. Gwarek)

NEUROLOG lek. med. Zbigniew Bąk
przyjmuje: poniedziałki, czwartki od 16⁰⁰
rejestracja: pon. - pt. w godz. 9⁰⁰ - 16⁰⁰
tel. 82 564 30 74

UROLOG - CHIRURG lek. med. Wiesław Godzisz
przyjmuje: środy, piątki
tel. 606 409 856

UROLOG lek. med. Artur Pohl
przyjmuje: poniedziałki od 15¹⁵
tel. 602 587 744

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. **Piotr Skubis**
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDEYCZNY
Ada Wróblewska

- terapia dzieci i dorosłych
- diagnoza i Indywidualna Stymulacja Słuchu
- Metodą Johansena IAS

PRZYCHODNIA NR 1 W CHELMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, © 661 418 886

ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE W DOMU

- Iniekcje dożylnie i domięśniowe
- Odstrowanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy

CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!

B. i K. Zajączkowsky
tel. 503 014 945

NOWOŚĆ! NIEWIDOCZNE NAKŁADKI ORTODONTYCZNE 

Leczenie dzieci i dorosłych
Aparaty zdejmowane i stałe

SPECJALISTA lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek
ORTODONTA rejestracja: **502 508 888**

Gabinet Chirurgii Ogólnej i Proktologicznej
lek. Rafał Domagała
SPECJALISTA CHIRURG

Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica
Czynny w środy 15.30 - 19.30
Rejestracja tel.: 691 984 545
www.chirurg-chelm.pl

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłoso

specjalista psychiatra, psychoterapeuta,
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

DIAGNOSTYKA 
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobrań: **Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)**
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania

WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

NOWA LOKALIZACJA. PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHELMIE
ul. Szymanowskiego 3

Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrania ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%

PON. - PT. 7:00 - 11:30
tel. 82 300 05 50

ALAB laboratoria
oznacza wiarygodność

Od teraz zapisy na **LUXMED MEDYCZNE**
badania laboratoryjne

w Chełmie i Krasnymstawie

Chełm

- Plac Kupiecki 12
- ul. Szymanowskiego 6
- ul. Piłsudskiego 11B

tel. 82 540 80 51

Krasnystaw

- ul. Czysa 3

tel. 82 540 80 41

NOWOŚĆ



KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. **Tomasz JANIĄK**
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: wtorek od 8³⁰ do 18⁰⁰
środa - piątek od 11⁰⁰ do 17⁰⁰ protetykachelm.pl

500 338 200

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 9.09.–15.09.2024

PONIEDZIAŁEK



SCIENCE FICTION

Terminator: Mroczne przeznaczenie

20.10

POLSAT

Meksyk. Terminator REV-9 ma zlikwidować Dani Ramos, która wiele lat później obejmie dowództwo nad ruchem oporu. Na ratunek z przyszłości przybywa jej wojowniczka Grace. Sojuszniczką kobiet staje się Sarah Connor.

CHINY/USA/HISZPANIA/WĘGRY 2019, REŻ. TIM MILLER, WYK. LINDA HAMILTON, ARNOLD SCHWARZENEGGER, MACKENZIE DAVIS

CZWARTEK



KOMEDIODRAMAT

Ojcostwo

22.20

POLSAT

Żona Matthew umiera niedługo po porodzie. Mężczyzna, mimo bólu, jest zdeterminowany, by stawić czoło trudom wychowania córki. Zostaje jednak wystawiony na wiele prób.

USA 2021, REŻ. PAUL WEITZ, WYK. KEVIN HART, ALFRE WOODARD, LIL REL HOWERY, DEWANDA WISE, MELODY HURD

WTOREK



SENSACYJNY

Akty przemocy

21.50

POLSAT

Mia zostaje porwana w trakcie wieczoru panieńskiego. Jej narzeczony razem z braćmi, byłymi żołnierzami, wyrusza na poszukiwania. Pomaga im detektyw rozwiązujący sprawy związane z handlem ludźmi.

KANADA 2018, REŻ. BRETT DONOWHO, WYK. MELISSA BOLONA, COLE HAUSER, SHAWN ASHMORE, ASHTON HOLMES, SEAN BROSAN

PIĄTEK



SENSACYJNY

Batman

20.00

TVN

Dwa lata walki z najgorszymi kryminalistami sprawiły, że Bruce Wayne pod postacią Batmana ujrzał najmroczniejsze oblicze Gotham City. Teraz pojawia się nowy wróg.

USA 2022, REŻ. MATT REEVES, WYK. ROBERT PATTINSON, ZOŁ KRAVITZ, JEFFREY WRIGHT, COLIN FARRELL, PAUL DANO

ŚRODA



DRAMAT

World Trade Center

21.00

TVN SIEDEM

Nowy Jork, 11 września 2001 roku. Po uderzeniu w WTC pierwszego samolotu ekipa policjantów wchodzi do budynku. Chwilę później drugi boeing osiąga cel. Funkcjonariusze zostają uwięzieni pod gruzami.

USA 2006, REŻ. OLIVER STONE, WYK. NICOLAS CAGE, MARIA BELLO, CONNOR PAOLO, MICHAEL PENA, ARMANDO RIESCO

SOBOTA



KOMEDIA

Gorący pościg

22.20

TVP 2

Daniella Riva jest wdową po szefie kartelu narkotykowego. By uniknąć kary, zgadza się na współpracę z policją. Kobieta ma dostać status świadka koronnego w procesie przeciwko mafii.

USA 2015, REŻ. ANNE FLETCHER, WYK. REESE WITHERSPOON, SOFÍA VERGARA, MATTHEW DEL NEGRO, MICHAEL MOSLEY, ROBERT KAZINSKY

PONIEDZIAŁEK 9 WRZEŚNIA

TVP 1 04.50 Klan (4362); Dziedzictwo (340) 06.10 Wichrowe wzgórze (1) - serial, Tur. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Studio Raban - magazyn, Polska 08.00 Akacja 38 (422) - telen., Hiszp. 08.45 Ranczo 4 (42) - serial obycz., Pol. 09.45 Komisarz Alex 8 (97) - serial, Pol. 10.45 Ojciec Mateusz 7 (83) - serial 11.35 Korona królów. Jagiellonowie - taka historia (39) - serial, Polska 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Raj na Ziemi. Dziewicza planeta (5) 14.00 Wichrowe wzgórze (2) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (341) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4363) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacja 38 (449) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Teatr Telewizji: 1989 - musical, Polska 2024, wyk. Karolina Kazon 23.00 Salaryman - japoński pracownik - film dok., Wlk. Bryt./Kostaryka 2021 00.10 Bilans bieli - program religijny 00.55 Kleopatry, do dzieła - komedia kostiumowa, Wielka Brytania 1964 02.25 Dron - thriller, Kanada 2017 03.55 Tacy byliśmy - cykl rep., Pol. 2023 04.20 Reporterzy - magazyn reporterów 04.35 Zakończenie programu	TVP 2 04.30 Na dobre i na złe (863): Dziewczyny - serial obyczajowy, Polska 05.30 M jak miłość (1655) - serial, Pol. 06.20 Dobre historie: Wypalenie rodzicielskie - mag., Polska 2021-2024 06.55 Barwy szczęścia (3024) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Okrasa łamie przepisy: Indyk inaczej - mag. kulinarny, Pol. 2024 11.50 Tańcząca ze światem - Jordania 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (26) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (591): Kto nie popełnia błędów? - serial fab-dok., Pol. 15.05 Na dobre i na złe (923): Nic nie mów - serial obyczajowy, Polska 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.20 Miłość i nadzieja (27) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (3024) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3025) - serial 20.40 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1809) - serial, Pol. 21.55 Na sygnale (592) - serial, Polska 22.30 Król (3/8) - serial sensac., Polska 23.35 La Gomera - komedia kryminalna, Rumunia/Francja/Niemcy/Szwajcaria/Szwecja 2019, wyk. Władimir Ivanov 01.25 O mnie się nie martw 11 (11/13) 02.25 Królowa - film biograficzny, Wielka Brytania/Francja/Włochy 2006 04.10 Zakończenie programu	POLSAT 04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (256): „Gwarcja śmierci” - serial, Polska 09.00 Malanowski i partnerzy (257): Wspólnicy - serial fab-dok., Polska 09.30 Sekrety rodziny (220): Fatalne zauroczenie - serial paradok., Pol. 10.30 Dlaczego ja? (907): Matka boi się, że jej najmłodszy syn zjeżdża na złą drogę - serial, Polska 11.30 Gliniarze (690) - serial, Polska 12.30 Gliniarze (691) - serial, Polska 13.30 Gliniarze (692) - serial, Polska 14.35 Dlaczego ja? (1343) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (938) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (963) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3847) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.18 Gość „Wydarzeń” - public. 19.25 Sport, Pogoda 19.35 Malanowski. Nowe rozdanie (5) 20.10 Terminator: Mroczne przeznaczenie - film SF, Chiny/USA/Hiszpania/Węgry 2019, reż. Tim Miller 23.00 Bloodshot - film SF, USA/Chiny 2020, reż. Dave Wilson 01.35 Kickboxer: Zemsta - film sensacyjny, USA 2016, reż. John Stockwell 03.25 Zjedź Alaskę - magazyn, Pol. 2010 03.55 Zjedź Alaskę - magazyn, Pol. 2010	TVN 05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (856) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Szczecin, Zamek - rozr., Polska 2020 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 B&B love (8/40) - telen. dok., Pol. 12.05 Kuchenne rewolucje: Gdynia, Restauracja Granola - rozr. 13.10 Ukryta prawda (1073) - serial, Pol. 14.15 Detektywi (54/56) - serial, Polska 15.25 Kuchenne rewolucje: Piła, Barka - program rozrywkowy, Polska 2020 16.35 Ukryta prawda (1629) - serial, Pol. 17.40 Detektywi (107) - serial, Polska 18.45 Sport 18.55 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Doradca smaku - magazyn 20.10 Na Wspólnej (3879) - serial, Pol. 20.50 B&B love (9/40) - telen. dok., Pol. 21.30 Totalne remonty Szelągowskiej 7 - program rozr., Polska 2024 22.35 Morderczynie (2/6) - serial, Pol. 23.35 Kac Vegas w Bangkoku - komedia, USA 2011, reż. Todd Phillips, wyk. Bradley Cooper, Ed Helms, Zach Galifianakis, Justin Bartha, Ken Jeong 01.50 Detektyw (1/8) - serial krym., USA 03.10 Co za tydzień - mag. kulturalny 03.45 Uwaga! - magazyn reporterów 04.05 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.35 Recepta na stary dom - rozr. 05.05 Jak to jest zrobione? (19/26)	TV 4 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dlaczego ja? (827): Policja znajduje dzieci na terenie żwirowni 10.00 Dlaczego ja? (828): Matce nie wolno zbliżać się do swojej córki 11.00 Trudne sprawy (974): Kopia byłego 12.00 Trudne sprawy (975): Kobieta odkrywa, że jej partner ma narzeczoną - serial paradok., Polska 13.00 Policjantki i Policjanci (407) 14.00 Gliniarze (592): Upagnione dziecko - serial paradok., Polska 15.00 Na ratunek 112 (614): Niewierny narzeczony - serial paradok., Pol. 15.30 Na ratunek 112 (939): Ostatnia godzina - serial paradok., Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (834, 835) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1181) 20.00 Uroczysko (58) - serial krym., Pol. 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (824) - serial krym., Polska 21.30 Miłość za wszelką cenę 22.30 Pamiętniki z wakacji (109) 23.35 Po własnych śladach - film kryminalny, USA 2018, reż. Brian A. Miller 01.35 Love Island. Wyspa miłości 02.35 Interwencja - mag. reporterów 02.55 SuperLudzie (6) - serial dok., Pol. 03.25 SuperLudzie (6) - serial dok., Pol. 04.25 SuperLudzie (7) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.05 Szkoła (783) - serial paradok., Pol. 06.05 Szkoła (539) - serial paradok., Pol. 07.00 Szpital (351) - serial paradok., Pol. 08.00 Ukryta prawda (1204) - serial 09.00 Ukryta prawda (1027) - serial, Pol. 10.00 Ukryta prawda (1028) - serial, Pol. 11.00 Detektywi (34/56) - serial, Polska 12.00 W-11 - Wydział Śledczy (781): Dwuletni chłopczyk - serial, Pol. 12.45 Szpital (352) - serial paradok., Pol. 13.45 Sekrety życia (6/40) - serial, Pol. 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (598) - serial fab-dok., Polska 15.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (599) - serial fab-dok., Polska 16.50 Sekrety życia (1/40) - serial, Pol. 17.55 Szpital (869) - serial paradok., Pol. 18.55 Ukryta prawda (1290) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise 9 - reality show 21.00 Anatomia piękna - rozr., Pol. 2024 22.00 Testosteron - komedia, Polska 2007, reż. Tomasz Konecki, Andrzej Saramonowicz, wyk. Maciej Stuhr, Tomasz Kot, Krzysztof Stelmach, Tomasz Karolak, Piotr Adamczyk 00.35 Gniew oceanu - dramat przygodowy, Niemcy/USA 2000, reż. Wolfgang Petersen, wyk. George Clooney, Mark Wahlberg, John C. Reilly 03.15 Mówię Wam - kult., Polska 2024 03.50 Druga strona medalu 3: Anja Rubik - talk-show, Polska 2010 04.25 Druga strona medalu 3: Prof. Andrzej Bochenek - talk-show
TV PULS 06.00 Nash Bridges (70, 71) 08.00 Kobra - oddział specjalny (6) 09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (5) 10.00 Zaklinaczka duchów (21) 11.00 Nie igraj z aniołem (15, 16) 13.00 Zaklinaczka duchów (22) 14.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (6) 15.00 Lombard: Życie pod zastaw 10 (483) 16.00 Kurierzy 2 (45, 46) 18.00 Lombard: Życie pod zastaw 15 (783, 784) 20.00 Kontratak - thriller, USA 2022 21.55 Pittbull. Ostatni pies - film sensacyjny, Polska 2018 00.30 Dead Trigger: Oddział śmierci - horror SF, USA 2017 02.10 Dzielnica strachu 6 (263) 03.10 Lombard: Życie pod zastaw 10 (480) 04.05 Zobacz to!: Taki jest świat 9	PULS 2 11.30 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 25 (32, 33) 11.55 Dinopociąg (6) 12.35 Edzio i Lusja (6) 12.50 Cosie-Ktosie (6) 13.00 Wielkie przygody małego rekina 2 (1) 13.35 Dora poznaje świat (6) 14.00 Monster High (19, 20) 15.00 Marta mówi (6) 15.35 Psi Patrol 9 (7) 16.00 Bing (37, 38, 39) 16.35 Świnka Peppa (21, 22, 23, 24) 17.00 Masza i Niedźwiedź (16, 17, 18) 17.35 Baranek Shaun (63, 64, 65) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru (20, 21) 19.05 Rubble i jego ekipa 19 (35) 19.35 Psi Patrol 9 (8) 20.00 Lombard: Życie pod zastaw 14 (774) 21.00 Dzielnica strachu 7 (269, 270) 23.00 Wstydlive choroby 7 (2, 3) 01.00 Dzielnica strachu 7 (266)	STOPKLATKA 06.00 Scena śmiechu 06.45 Matki, żony i kochanki (12, 13) 08.55 Kojak 3 (1) 10.00 Komisarz Rex 8 (107): Zbiłkana kula 11.00 Komisarz Rex 3 (11): Morderstwo a la carte 12.00 Katastrofy w przestworzach (197, 16, 153, 87) 16.00 Kojak 3 (2, 3) 18.05 Komisarz Rex 8 (108) 19.05 Hudson i Rex 6 (1) 20.00 Przyjemniaczek - komedia, Hongkong/Australia/USA 1997 22.05 Pitch Black - film SF, USA/Australia 2000 00.10 Premiera: Open House: The Great Sex Experiment 01.25 Premiera: Wyrok śmierci - film sensacyjny, USA 2007 03.35 Gang Olsena - komedia, Dania 1968 05.10 Rekruci (7)	TTV HD 06.35 Diabelnie boskie 3 07.00 Ukryta prawda (893) 08.00 Szpital (765, 766) 10.00 Kartoteka 10 (17) 11.05 Zakup w ciemno 3 12.05 Życie na kredyt 12.40 Damy i wieśniaczki. PL 8 (1) 13.45 Diabelnie boskie 3 14.10 Diabelnie boskie 3 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 12 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 3 17.10 Usterka 14 (4) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 4 (5) 18.40 Złomowisko PL (2) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.15 Piłkarki. Dziewczyny z boiska (4) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (16)	TV 6 06.00 Strażnik Teksasu (16, 17) 08.00 Policjantki i Policjanci (1172) 09.00 Kobra - oddział specjalny (3, 4, 5) 12.00 Detektywi w akcji (169) 13.05 Więzienie (156, 157) 14.00 Policjantki i Policjanci (735, 736) 16.00 Kobra - oddział specjalny (6) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (6) 18.00 Strażnik Teksasu (3, 4) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (12, 13) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (94, 95) 00.00 Krejzi patrol (41, 42) 01.05 Więzienie (146, 147) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (156) 04.40 Kochane pieniądze (9) 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 1 06.00 Magazyn paralimpijski Paryż 2024 - mag. sportowy 08.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 8 w Toruniu 10.00 Siatkówka mężczyzn: Bogdanka Volley Cup im. Tomasza Wójtowicza 12.00 Piłka nożna: Liga Narodów - mecz: Portugalia - Szkocja 14.00 Siatkówka mężczyzn: Bogdanka Volley Cup im. Tomasza Wójtowicza - mecz o 3. miejsce 16.00 Siatkówka mężczyzn: Bogdanka Volley Cup im. Tomasza Wójtowicza - mecz finałowy 17.50 Piłka nożna: Liga Narodów - mecz: Cypr - Kosowo 20.35 Piłka nożna: Liga Narodów - mecz: Francja - Belgia 23.00 K.O. TV Weekly 23.30 Piłka nożna: Liga Narodów - skróty 01.00 Sporty walki

WTOREK 10 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.50 Klan (4363); Dziedzictwo (341) 06.05 Wichrowe wzgórze (2) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Akacjaowa 38 (423) - telen., Hiszp. 08.45 Ranczo 4 (43) - serial obycz., Pol. 09.45 Komisarz Alex 8 (98) - serial, Pol. 10.45 Ojciec Mateusz 7 (84) - serial 11.35 Korona królów. Jagiellonowie (197) 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Park Narodowy New Forest - film dok., Wielka Brytania/Austria 2021 14.00 Wichrowe wzgórze (3) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (342) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4364) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacjaowa 38 (450) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (198) 21.05 Porzucony (2/10) - serial 22.05 Magazyn Ekspresu Reporterów 23.10 Niedokończone sprawy - film dokumentalny, Kanada 2021 00.10 Geniusze - dramat biograf., Wielka Brytania/Niemcy/Polska 2020 02.00 Bezpieczna przystań - melodramat, USA 2013, reż. Lasse Hallström 04.25 Notacje - cykl dok., Polska 04.40 Zakończenie programu	04.35 Na dobre i na złe (864): Damian Darocha. Damiana cały świat kocha - serial obyczajowy, Polska 05.35 M jak miłość (1656) - serial, Pol. 06.25 Zawód dyrygent - rep., Pol. 2024 06.55 Barwy szczęścia (3025) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Mamaland: Droga do macierzyństwa - magazyn, Polska 2024 11.55 ZdroWY Plan: Onkopłodność. Nadzieja na spełnione marzenia 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (27) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (592): Zabawy z bronią - serial fab-dok, Polska 15.05 M jak miłość (1809) - serial, Pol. 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.20 Miłość i nadzieja (28) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (3025) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3026) - serial 20.40 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1810) - serial, Polska 21.55 Na sygnale (593) - serial, Polska 22.30 Król (4/8) - serial sensac., Polska 23.45 Pociąg do Hollywood - komedia obyczajowa, Kanada 1987 01.35 Wszyscy moi mężczyźni - komedia, USA 2017 03.20 Rozbite marzenia. 1918-1939 (2/8) - serial, reż. Jan Peter 04.20 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (258): Krnąbrna lolita - serial, Polska 09.00 Malanowski i partnerzy (259): Ślubny biznes - serial, Polska 09.30 Sekrety rodziny (221): Zabójcza miłość - serial paradok., Polska 10.30 Dlaczego ja? (908): Młoda kobieta chce się dowiedzieć, dlaczego jej ojciec chce znowu trafić za kratki - serial paradok., Polska 11.30 Gliniarze (693) - serial, Polska 12.30 Gliniarze (694) - serial, Polska 13.30 Gliniarze (695) - serial, Polska 14.35 Dlaczego ja? (1344) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (939) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (964) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3848) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.25 Sport, Pogoda 19.35 Malanowski. Nowe rozdzanie (6) 20.10 Siły specjalne - Polska 21.50 Akty przemocy - film sensacyjny, Kanada 2018, reż. Brett Donowho 23.50 Terminator: Mroczne przeznaczenie - film SF, Chiny/USA/Hiszpania/Węgry 2019, reż. Tim Miller 02.35 Nasz nowy dom - reality show 03.40 Nasz nowy dom - reality show	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (857) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Piła, Barka - program rozrywkowy, Polska 2020 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 B&B love (9/40) - telen. dok., Pol. 12.05 Kuchenne rewolucje: Kraków, Cudawianki - rozr., Polska 2018 13.10 Ukryta prawda (1074) - serial, Pol. 14.15 Detektywi (55/56) - serial, Polska 15.20 Doradca smaku - magazyn 15.30 Kuchenne rewolucje: Warszawy, Nowa Villa Ostródzka - rozr. 16.35 Ukryta prawda (1630) - serial, Pol. 17.40 Detektywi (108) - serial, Polska 18.45 Sport 18.55 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Doradca smaku - magazyn 20.10 Na Wspólnej (3880) - serial, Pol. 20.50 B&B love (10/40) - telen. dok., Pol. 21.30 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show, Polska 2024 22.35 Kuba Wojewódzki - talk-show 23.40 Superwizjer - mag. reporterów 00.15 Morderczynie (2/6) - serial, Pol. 01.15 Dowody zbrodni 4 (2/24) - serial 02.15 Szpital (290) - serial paradok., Pol. 03.20 Uwaga! - magazyn reporterów 03.40 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.10 Recepta na stary dom - rozr. 04.40 Jak to jest zrobione? (20/26) 05.10 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dlaczego ja? (829): Dziewczyna zamyka policjanta w toalecie 10.00 Dlaczego ja? (830): Kłótnie sąsiedzkie - serial paradok., Polska 11.00 Trudne sprawy (976): Sąd rodzinny - serial paradok., Polska 12.00 Trudne sprawy (977): Matka stara się nie dopuścić, żeby 30-letnia córka wyprowadziła się z domu 13.00 Policjantki i Policjanci (408) 14.00 Gliniarze (593): Bez litości 15.00 Na ratunek 112 (615): Powtórka z rozrywki - serial paradok., Polska 15.30 Na ratunek 112 (940): Chwila nieuwagi - serial paradok., Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (836, 837) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1182) 20.00 Uroczysko (59) - serial krym., Pol. 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (825) - serial krym., Polska 21.30 Miłość za wszelką cenę 22.30 Pamiętniki z wakacji (110) - serial 23.35 BloodRayne - horror, USA/Niemcy 2005, reż. Uwe Boll 01.35 Love Island. Wyspa miłości 02.35 Interwencja - mag. reporterów 02.55 SuperLudzie (7) - serial dok., Pol. 03.25 SuperLudzie (7) - serial dok., Pol. 04.25 SuperLudzie (8) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.05 Szkoła (784) - serial paradok., Pol. 06.05 Szkoła (540) - serial paradok., Pol. 07.00 Szpital (352) - serial paradok., Pol. 08.00 Ukryta prawda (1205) - serial 09.00 Ukryta prawda (1029) - serial, Pol. 10.00 Ukryta prawda (1030) - serial, Pol. 11.00 Detektywi (35/56) - serial, Polska 12.00 W-11 - Wydział Śledczy (782): Prawdziwy dom - serial, Polska 12.45 Szpital (353) - serial paradok., Pol. 13.45 Sekrety życia (7/40) - serial, Pol. 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (600) - serial fab-dok., Polska 15.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (601) - serial fab-dok., Polska 16.50 Sekrety życia (2/40) - serial, Pol. 17.55 Szpital (870) - serial paradok., Pol. 18.55 Ukryta prawda (1291) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise 9 - reality show 21.00 Tożsamość - thriller, Wielka Brytania/Niemcy/Francja/Kanada/Japonia/USA 2011, reż. Jaume Collet-Serra, wyk. Liam Neeson, Diane Kruger 23.25 Wzgórze krwi - horror, Meksyk/USA/Kanada 2015, reż. Guillermo del Toro, wyk. Mia Wasikowska, Jessica Chastain, Tom Hiddleston 01.55 Hotel Paradise 9 - reality show 02.55 Zbrodnie z pierwszych stron gazet 5 (8/12) - serial dok., USA 03.55 Druga strona medalu 3: Izabela Sokółowska - talk-show, Pol. 2010 04.25 Druga strona medalu 4: Jan Podgórski - talk-show, Polska 2011
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Nash Bridges (71, 72) 08.00 Kobra - oddział specjalny (7) 09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (6) 10.00 Zaklinaczka duchów (22) 11.00 Nie igraj z aniołem (16, 17) 13.00 Zaklinaczka duchów 2 (23) 14.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (7) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (484) 16.00 Kurierzy 2 (46, 47) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (784, 785) 20.00 Porwanie - film sensacyjny, USA 2011 22.05 Zaginiona - thriller, USA 2012 00.05 Horda - film sensacyjny, RPA/USA/Wielka Brytania 2020 02.05 Dzielnica strachu 6 (264) 03.05 Lombard. Życie pod zastaw 10 (481) 04.05 Zobacz to!: Menu na miarę	11.55 Dinopociąg (7) 12.35 Edzio i Lusía (7) 12.50 Cosie-Ktosie (7) 13.00 Wielkie przygody małego rekina 2 (2) 13.35 Dora poznaje świat (7) 14.00 Monster High (20, 21) 15.00 Marta mówi (7) 15.35 Psi Patrol 9 (8) 16.00 Bing (40, 41, 42) 16.35 Świnka Peppa (25-28) 17.00 Masza i Niedźwiedź (19-21) 17.35 Baranek Shaun (66-68) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru (22, 23) 19.05 Rubble i jego ekipa (10) 19.35 Psi Patrol 3 (9) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (775) 21.00 Dzielnica strachu 7 (270, 271) 23.00 Wędrująca Ziemia 2 - film katastrof., Chiny 2023 02.20 Dzielnica strachu 7 (267) 03.20 Lombard. Życie pod zastaw 4 (158)	06.00 Scena śmiechu 06.45 Matki, żony i kochanki (13, 14) 08.55 Kojak 3 (2) 10.00 Komisarz Rex 8 (108) 11.00 Komisarz Rex 3 (12) 12.00 Katastrofy w przestworzach (198, 17, 154, 88): Całkowita ciemność: Tragiczna pomyłka; Tragiczny lot; Morderczy tajfun 16.00 Kojak 3 (3, 4) 18.05 Komisarz Rex 8 (109) 19.05 Hudson i Rex 6 (2) 20.00 Kryptonim „Nina” - dramat, USA 1993 22.15 Demony wojny wg Goi - dramat, Polska 1998 00.15 Premiera: Open House: The Great Sex Experiment 01.30 Pogoda na jutro - film obyczajowy, Polska 2003 03.35 Żegnaj, Ameryko! - film obyczajowy, Niemcy/Polska 1994 05.10 Rekruci (8)	07.00 Ukryta prawda (894) 08.00 Szpital (767, 768) 10.00 Kartoteka 10 (18) 11.05 Zakup w ciemno 3 12.05 Życie na kredyacie 12.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 5 (8) 13.45 Diabełnie boskie 3 14.10 Diabełnie boskie 3 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 12 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 4 17.10 Usterka 14 (5) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 4 (6) 18.40 Złomowisko PL (3) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.15 Piłkarki. Dziewczyny z boiska (5) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Back to school. Prawdziwy egzamin 23.00 Nic do ukrycia (3) 00.00 Nasi w mundurach 3	06.00 Strażnik Teksasu (18, 19) 08.00 Policjantki i Policjanci (1173) 09.00 Kobra - oddział specjalny (5, 6, 7) 12.00 Detektywi w akcji (170) 13.05 Więzienie (158, 159) 14.00 Policjantki i Policjanci (737, 738) 16.00 Kobra - oddział specjalny (8) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (7) 18.00 Strażnik Teksasu (5, 6) 20.00 Agencji NCIS: Los Angeles 4 (23, 24) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (96, 97) 00.00 Krejzi patrol (43, 44) 01.05 Więzienie (148, 149) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (157) 04.40 Kochane pieniądze (10) 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Piłka nożna: Liga Narodów - mecz: Portugalia - Szkocja 08.30 Boks: Rocky Boxing Night w Żukowie - waga ciężka: Kacper Meyna - Krzysztof Twardowski 02.06.2023 11.00 Piłka nożna: Liga Narodów - mecz: Izrael - Włochy 13.00 Siatkówka mężczyzn: Bogdanka Volley Cup im. Tomasza Wójtowicza - mecz finałowy 15.30 Piłka nożna: Liga Narodów - mecz: Francja - Belgia 17.50 Piłka nożna: Liga Narodów - mecz: Łotwa - Wyspy Owce 20.35 Piłka nożna: Liga Narodów - mecz: Holandia - Niemcy 23.00 Track and Field Weekly 23.30 Piłka nożna: Liga Narodów - skróty 01.00 Boks: Babilon Boxing Show w Bielsku-Białej

ŚRODA 11 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.50 Klan (4364) - telenowela, Polska 05.15 Dziedzictwo (342) - serial, Turcja 06.05 Wichrowe wzgórze (3) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Tchnienie na tchnienie - magazyn 08.00 Akacjaowa 38 (424) - telen., Hiszp. 08.45 Ranczo 4 (44) - serial obycz., Pol. 09.50 Komisarz Alex 8 (99) - serial, Pol. 10.45 Ojciec Mateusz 7 (85) - serial 11.35 Korona królów. Jagiellonowie (198) 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.55 Relacja z uroczystości greckokatolickich - Narodzenia Przenajświętszej Bogarodzicy - Biały Bór 14.00 Wichrowe wzgórze (4) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (343) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4365) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacjaowa 38 (451) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (199) 21.05 Na noże - kom. krym., USA 2019 23.25 Osaczony - thriller, USA/Niemcy 2005, reż. Florent Emilio Siri 01.30 Magazyn Ekspresu Reporterów 02.35 Geniusze - thriller, USA/Niemcy 2005, reż. Florent Emilio Siri 04.25 Notacje - cykl dok., Polska 04.40 Zakończenie programu	04.35 Na dobre i na złe (865): Miłość silniejsza niż śmierć - serial, Pol. 05.30 M jak miłość (1657) - serial, Pol. 06.25 Pozyteczni.pl - magazyn 06.55 Barwy szczęścia (3026) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Projekt: Nadzieja: Hospicjum 11.50 Jak to się mówi - Kasia u Brałczyka - mag. kulturalny, Pol. 2024 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (28) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (593): Kwestia zaufania - serial fab-dok, Polska 15.05 M jak miłość (1810) - serial, Polska 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.20 Miłość i nadzieja (29) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (3026) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3027) - serial 20.40 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2024 20.55 Na dobre i na złe (924) - serial 21.55 Na sygnale (594) - serial, Polska 22.25 Na sygnale (595) - serial, Polska 23.00 Dziewczyny z wyższych sfer - komedia, USA 2003, reż. Boaz Yakin 00.45 Krok od nieba 2 (15) - serial, Wł. 01.50 Krok od nieba 2 (16) - serial, Wł. 02.50 11 września. Atak na życie - film dokumentalny, Wielka Brytania/Francja/USA/Holandia 2021, reż. Nigel Levy, Karen Edwards 04.20 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (260): Toksyčna miłość - serial, Polska 09.00 Malanowski i partnerzy (261): Sąsiedzi - serial fab-dok, Polska 09.30 Sekrety rodziny (222): I z duchem Twoim - serial paradok., Pol. 10.30 Dlaczego ja? (909): Idealny świat pozorów - serial, Polska 11.30 Gliniarze (696) - serial, Polska 12.30 Gliniarze (697) - serial, Polska 13.30 Gliniarze (698) - serial, Polska 14.35 Dlaczego ja? (1345): Kobieta oskarża lekarza o spowodowanie śmierci męża w odwecie za zgon córki - serial paradok., Polska 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (940) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (965) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3849) - serial obyczajowy, Polska 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.25 Sport, Pogoda 19.35 Malanowski. Nowe rozdzanie (7) 20.10 Moja mama i twój tata 21.50 Kiler-ów 2-óch - kom., Polska 1999 00.20 American Pie: Zjazd absolwentów - komedia obycz., USA 2012 02.45 Nasz nowy dom - reality show 03.45 Nasz nowy dom - reality show	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (858) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Warszawy, Nowa Villa Ostródzka - rozr. 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 B&B love (10/40) - telen. dok., Pol. 12.05 Kuchenne rewolucje: Biała Karczma, Michale - rozr., Pol. 2018 13.10 Ukryta prawda (1075) - serial, Pol. 14.15 Detektywi (56) - serial, Polska 15.20 Doradca smaku - magazyn 15.30 Kuchenne rewolucje: Barlinek, Wielkopolska - rozr., Polska 2021 16.35 Ukryta prawda (1631) - serial, Pol. 17.40 Detektywi (109) - serial, Polska 18.45 Sport 18.55 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Doradca smaku - magazyn 20.10 Na Wspólnej (3881) - serial, Pol. 20.50 B&B love (11/40) - telen. dok., Pol. 21.30 Top Model - reality show, Pol. 2024 23.05 Klara (3/8) - serial kom., Polska 23.40 Klara (4/8) - serial kom., Polska 00.15 Fucking Bornholm - komediodramat, Polska 2022, reż. Anna Kazejak, wyk. Agnieszka Grochowska 02.25 Superwizjer - mag. reporterów 03.00 Szpital (291) - serial paradok., Pol. 04.00 Uwaga! - magazyn reporterów 04.20 Nauka jazdy - rozr., Polska 2017 04.50 Recepta na stary dom - rozr. 05.15 Jak to jest zrobione? (21/26)	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dlaczego ja? (831): Atrakcyjna kobieta terroryzowana przez swojego byłego chłopaka 10.00 Dlaczego ja? (832): Poród w szkolnej toalecie wywołuje skandal - serial paradok., Polska 11.00 Trudne sprawy (978): Pani z opieki - serial paradok., Polska 12.00 Trudne sprawy (979): Bezdziętne małżeństwo - serial, Polska 13.00 Policjantki i Policjanci (409) 14.00 Gliniarze (594): Staruszek 15.00 Na ratunek 112 (616): Przyrodni brat - serial paradok., Polska 15.30 Na ratunek 112 (941): Syn - serial 16.00 Policjantki i Policjanci (838) 17.00 Policjantki i Policjanci (839) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1183) 20.00 Uroczysko (60) - serial krym., Pol. 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (826) - serial krym., Polska 21.30 Miłość za wszelką cenę 22.30 Pamiętniki z wakacji (111) - serial 23.40 Pogrzebać byłą - horror komediodramat, USA 2014, reż. Joe Dante 01.25 Love Island. Wyspa miłości 02.25 Interwencja - mag. reporterów 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (1) 03.25 Disco Polo Life - muz., Polska 2024 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.05 Szkoła (785) - serial paradok., Pol. 06.05 Szkoła (541) - serial paradok., Pol. 07.00 Szpital (353) - serial paradok., Pol. 08.00 Ukryta prawda (1206) - serial, Pol. 09.00 Ukryta prawda (1031) - serial, Pol. 10.00 Ukryta prawda (1032) - serial, Pol. 11.00 Detektywi (36/56) - serial, Polska 12.00 W-11 - Wydział Śledczy (783): Zasiadyła - serial fab-dok., Polska 12.45 Szpital (354) - serial paradok., Pol. 13.45 Sekrety życia (8/40) - serial, Pol. 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (602) - serial fab-dok., Polska 15.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (603) - serial fab-dok., Polska 16.50 Sekrety życia (3/40) - serial, Pol. 17.55 Szpital (871) - serial paradok., Pol. 18.55 Ukryta prawda (1292) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise 9 - reality show 21.00 World Trade Center - dramat społeczny, USA 2006, reż. Oliver Stone, wyk. Nicolas Cage, Maria Bello, Connor Paolo, Michael Pena 23.40 Za szyby, za wściekły - film sensacyjny, USA/Niemcy 2003, reż. John Singleton, wyk. Paul Walker, Tyrese Gibson, Cole Hauser 01.55 Hotel Paradise 9 - reality show 02.55 Zbrodnie z pierwszych stron gazet 5 (9/12) - serial dok., USA 03.55 Druga strona medalu 4: Tomasz Gollob - talk-show, Polska 2011 04.30 Druga strona medalu 4: Caroline Woźniacki - talk-show, Polska 2011
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Nash Bridges (72, 73) 08.00 Kobra - oddział specjalny (8) 09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (7) 10.00 Zaklinaczka duchów 2 (23) 11.00 Nie igraj z aniołem (17, 18) 13.00 Zaklinaczka duchów 2 (24) 14.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (8) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (485) 16.00 Kurierzy 2 (47, 48) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (785, 786) 20.00 Na tropie zabójcy - thriller, USA/Wlk. Brytania 2020 22.10 Sztuka zbrodni - film sensacyjny, Wielka Brytania/USA/Niem. 2020 00.30 Podróż z diabłem - thriller, Kolumbia/USA 2019 02.20 Dzielnica strachu 7 (265) 03.20 Zobacz to!: Menu na miarę	11.55 Dinopociąg (8) 12.35 Edzio i Lusía (8) 12.50 Cosie-Ktosie (8) 13.00 Wielkie przygody małego rekina 2 (3) 13.35 Dora poznaje świat (8) 14.00 Monster High (21, 22) 15.00 Marta mówi (8) 15.35 Psi Patrol 3 (9) 16.00 Bing (43, 44, 45) 16.35 Świnka Peppa (29, 30, 31, 32) 17.00 Masza i Niedźwiedź (22, 23, 24) 17.35 Baranek Shaun (69, 70, 71) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru (24, 25) 19.05 Rubble i jego ekipa (11) 19.35 Psi Patrol 3 (10) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (776) 21.00 Dzielnica strachu 7 (271, 272) 23.00 Dead Trigger: Oddział śmierci - horror SF, USA 2017 01.00 Dzielnica strachu 7 (268)	06.00 Scena śmiechu 06.45 Matki, żony i kochanki (14, 15) 08.55 Kojak 3 (3) 10.00 Komisarz Rex 8 (109) 11.00 Komisarz Rex 4 (43): Pogrzebana żywcem 12.00 Katastrofy w przestworzach (199, 18, 155, 132): Rzykowny lot; Bomba na pokładzie; Fatalny błąd; Atak na Pentagon 11 września 2001 16.00 Kojak 3 (4) 17.00 Premiera: Kojak 3 (5) 18.05 Komisarz Rex 8 (110): Zamach na Rexa 19.05 Hudson i Rex 6 (3) 20.00 Lot 93 - dramat, Francja/USA/Wielka Brytania 2006 22.10 Sully - dramat, USA 2016 01.05 Kroll - film sensacyjny, Polska 1991 03.25 Sprawa się rypla - komedia, Polska 1984 05.05 Premiera: Rekruci (9)	08.00 Szpital (769, 770) 10.00 Kartoteka 10 (19) 11.05 Zakup w ciemno 3 12.05 Życie na kredyacie 12.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 5 (9) 13.45 Diabełnie boskie 3 14.10 Diabełnie boskie 3 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 12 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 4 17.15 Piłkarki. Dziewczyny z boiska (4) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 4 (7) 18.40 Złomowisko PL (4) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.15 Piłkarki. Dziewczyny z boiska (6) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Farma Clarksona 2 (2) 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 21 00.00 Życie na kredyacie 5	06.00 Strażnik Teksasu (20, 21) 08.00 Policjantki i Policjanci (1174) 09.00 Kobra - oddział specjalny (7, 8, 9) 12.00 Detektywi w akcji (171): Dla dobra syna/Kleryk w opałach 13.05 Więzienie (160, 161) 14.00 Policjantki i Policjanci (739, 740) 16.00 Kobra - oddział specjalny (10) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (8) 18.00 Strażnik Teksasu (7, 8) 20.00 Agencji NCIS: Los Angeles 5 (1, 2) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (98, 99) 00.00 Krejzi patrol (45, 46) 01.05 Więzienie (150, 151) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (158) 04.40 Kochane pieniądze (11) 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Piłka nożna: Liga Narodów - mecz: Izrael - Włochy 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 7 w Lublinie - waga półciężka: Osleys Iglesias - Isaac Chiemba 27.05.2022 11.00 Piłka nożna: Liga Narodów - mecz: Holandia - Niemcy 13.00 Siatkówka mężczyzn: Bogdanka Volley Cup im. Tomasza Wójtowicza 15.30 Piłka nożna: Liga Narodów 16.45 Siatkówka mężczyzn: 30-lecie klubu ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 20.00 Piłka nożna: Liga Narodów 22.30 Piłka nożna: Liga Narodów 01.00 Boks: Rocky Boxing Night w Karlinie - waga superlekka: Mateusz Polski - Adam Ngane 01.10.2022



CZWARTEK 12 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.50 Klan (4365) - telenowela, Polska 05.20 Dziedzictwo (343) - serial, Turcja 06.20 Wichrowe wzgórze (4) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Pełnia wiary - magazyn religijny 08.00 Akacyjowa 38 (425) - telen., Hiszp. 08.45 Ranczo 4 (45) - serial obycz., Pol. 09.50 Komisarz Alex 8 (100) - serial 10.45 Ojciec Mateusz 7 (86) - serial 11.35 Korona królów. Jagiellonowie (199) 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.30 To się oplaca - magazyn 12.50 Portugalia - wyrzeźbe bocianów - film dok., Portugalia 2020 14.00 Wichrowe wzgórze (5) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (344) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4366) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacyjowa 38 (452) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (200) 21.05 Ojciec Mateusz 31 (401) - serial 22.05 Sprawa dla reportera - magazyn 23.05 Królowa: Władczyni i Matka - film dok., Wielka Brytania 2022 00.05 Profilerka (1/12) - serial, Polska 01.05 Na noże - kom. krym., USA 2019 03.20 Przyjęcie na dziesięć osób plus trzy - film obyczajowy, Polska 1973 04.40 Zakończenie programu	04.35 Na dobre i na złe (866): Prawdziwy ziom - serial obycz., Polska 05.30 M jak miłość (1658) - serial, Pol. 06.20 Operacja zdrowie: Trądzik 06.55 Barwy szczęścia (3027) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Pseudonim Rachela - film doku-mentalny, Polska 2024 11.50 Dobry tytuł - magazyn kulturalny 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (29) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (594): Tacy sami, tylko inni - serial fab.-dok., Polska 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (21) - serial obyczajowy, Hiszpania 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.20 Miłość i nadzieja (30) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (3027) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3028) - serial 20.50 Tak to leciało! - teleturniej muz. 21.50 Krucjata 2. Znak bliźniąt (1/13) 22.40 Informacje kulturalne - magazyn 23.00 Hala odlotów - talk-show, Pol. 2024 23.50 21 mostów - film kryminalny, USA/Chiny 2019, reż. Brian Kirk 01.40 Pociąg do Hollywood - komedia obyczajowa, Polska 1987 03.30 W trybach zbrodni (1/8) - serial 04.25 W trybach zbrodni (2/8) - serial 05.20 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (262): Siostrzana miłość - serial, Polska 09.00 Malanowski i partnerzy (263): Gdzie jest Filip? - serial, Polska 09.30 Sekrety rodziny (223): Tato, pozwól mi odejść - serial, Polska 10.30 Dłaczego ja? (910): Nauczyciel zostaje oskarżony o stawianie dobrych ocen za seks - serial, Pol. 11.30 Gliniarze (699) - serial, Polska 12.30 Gliniarze (700) - serial, Polska 13.30 Gliniarze (701) - serial, Polska 14.35 Dłaczego ja? (1346) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (941) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (966) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3850) - serial obyczajowy, Polska 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Lepsza Polska - program publicystyczny, Polska 2024 19.25 Sport, Pogoda 19.35 Malanowski. Nowe rozdanie (8) 20.10 Nasz nowy dom - reality show 21.15 Przyjaciółki (279) - serial, Polska 22.20 Ojcostwo - komediodramat, USA 2021, reż. Paul Weitz 00.55 Małe kobiety - melodramat, USA 2019, reż. Greta Gerwig 03.45 Nasz nowy dom - reality show	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (859) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Barlinek, Wielkopola - rozr., Polska 2021 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 B&B love (11/40) - telen. dok., Pol. 12.05 Kuchenne rewolucje: Sieradź, Sielsko Anielsko - rozr., Pol. 2018 13.10 Ukryta prawda (1076) - serial, Pol. 14.15 Detektywi (57/100) - serial, Pol. 15.20 Doradca smaku - magazyn 15.30 Kuchenne rewolucje: Gargoły, Łódź - program rozr., Polska 2021 16.35 Ukryta prawda (1632) - serial, Pol. 17.40 Detektywi (110) - serial, Polska 18.45 Sport 18.55 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Doradca smaku - magazyn 20.10 Na Wspólnej (3882) - serial, Pol. 20.50 B&B love (12/40) - telen. dok., Pol. 21.30 Kuchenne rewolucje - rozr. 22.35 Francuski numer - komedia, Polska 2006, reż. Robert Wichrowski, wyk. Karolina Gruska, Jan Frycz, Jakub Tolak, Yaya Samake, Piotr Borowski 00.45 Detektyw (2/8) - serial krym., USA 02.00 Dowody zbrodni 4 (2/24) - serial 03.00 Szpital (292) - serial paradok., Pol. 04.05 Uwaga! - magazyn reporterów 04.25 Nauka jazdy - rozr., Polska 2017 04.55 Recepta na stary dom - rozr.	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dłaczego ja? (833): Wnuczek przyłapuje nocą babcię na parkingu - serial paradok., Polska 10.00 Dłaczego ja? (834): 11-latek ma kłopoty z kolegą ze szkoły i prosi policję o pomoc - serial, Polska 11.00 Trudne sprawy (980): Dawca 12.00 Trudne sprawy (981): Moja córka ma trzech chłopaków - serial, Pol. 13.00 Policjantki i Policjanci (410) 14.00 Gliniarze (595): W altanie - serial 15.00 Na ratunek 112 (617): Atak klaustrofobii - serial paradok., Polska 15.30 Na ratunek 112 (942): Pisarka 16.00 Policjantki i Policjanci (840) 17.00 Policjantki i Policjanci (841) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1184) 20.00 Uroczysko (61) - serial krym., Pol. 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (827) - serial krym., Polska 21.30 Miłość za wszelką cenę 22.30 Pamiętniki z wakacji (112) - serial 23.40 Laleczka Chucky: Następne pokolenie - horror, Rumunia/USA/Wielka Brytania 2004, reż. Don Mancini 01.25 STOP Drogówka - magazyn, Polska 02.25 Interwencja - mag. reporterów 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (2) 03.25 Disco Polo Life - muz., Polska 2024 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.05 Szkoła (786) - serial paradok., Pol. 06.05 Szkoła (542) - serial paradok., Pol. 07.00 Szpital (354) - serial paradok., Pol. 08.00 Ukryta prawda (1207) - serial, Pol. 09.00 Ukryta prawda (1033) - serial, Pol. 10.00 Ukryta prawda (1034) - serial, Pol. 11.00 Detektywi (37/56) - serial, Polska 12.00 W-11 - Wydział Śledczy (784): Dziewczynka w zielonej sukience - serial fab.-dok., Polska 12.45 Szpital (355) - serial paradok., Pol. 13.45 Sekrety życia (9/40) - serial, Pol. 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (604) - serial fab.-dok., Polska 15.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (605) - serial fab.-dok., Polska 16.50 Sekrety życia (4/40) - serial, Pol. 17.55 Szpital (872) - serial paradok., Pol. 18.55 Ukryta prawda (1293) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise 9 - reality show 21.00 Pitch Perfect 2 - komedia muzyczna, USA 2015, reż. Elizabeth Banks, wyk. Anna Kendrick, Rebel Wilson, Hailee Steinfeld 23.30 Siostry - komedia, USA 2015, reż. Jason Moore, wyk. Amy Poehler, Tina Fey, Maya Rudolph 02.00 Hotel Paradise 9 - reality show 03.00 Zbrodnie z pierwszych stron gazet 5 (10/12) - serial dok., USA 04.00 Druga strona medalu 4: Monika Palikot - talk-show, Polska 2011 04.30 Druga strona medalu 4: Weronika Marczuk - talk-show, Polska 2011
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Nash Bridges (73, 74) 08.00 Kobra - oddział specjalny (9): Ciemna strona - część 1 09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (8) 10.00 Zaklinaczka duchów 2 (24) 11.00 Nie igraj z aniołem (18, 19) 13.00 Zaklinaczka duchów 2 (25) 14.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (9) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (486) 16.00 Kurierzy 2 (48, 49) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (786, 787) 20.00 Ślub doskonały - komedia, Polska 2023 22.05 Dzielnica strachu (37, 38, 39, 40) 02.05 Dzielnica strachu 7 (266) 03.00 Menu na miarę 03.35 Menu na miarę 04.00 Taki jest świat 9 05.00 Dzielnica strachu 7 (267)	12.35 Edzio i Lusja (9) 12.50 Cosie-Ktosie (9) 13.00 Wielkie przygody małego rekina 2 (4) 13.35 Dora poznaje świat (9) 14.00 Monster High (22, 23) 15.00 Marta mówi (9) 15.35 Psi Patrol 3 (10) 16.00 Bing (46, 47, 48) 16.35 Świnka Peppa (33, 34, 35, 36) 17.00 Masza i Niedźwiedź (25, 26) 17.10 Masza i Niedźwiedź 2 (1) 17.35 Baranek Shaun (72, 73, 74) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru (26) 18.35 Pingwiny z Madagaskaru 2 (1) 19.05 Rubble i jego ekipa (12) 19.35 Psi Patrol 3 (11) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (777) 21.00 Menu na miarę 23.00 Bez litości 3 - horror, USA 2015 01.00 Dzielnica strachu 7 (270)	06.00 Scena śmiechu 06.45 Matki, żony i kochanki (15, 16) 08.55 Kojak 3 (4) 10.00 Komisarz Rex 8 (110) 11.00 Komisarz Rex 4 (44): Śmierć ucznia 12.00 Katastrofy w przestworzach (200, 19, 156): Utrata legendy: Katastrofa śmigłowca: Tragiczny lot 14.55 Katastrofy w przestworzach (90): Bez widoczności 16.00 Kojak 3 (5) 17.00 Premiera: Kojak 3 (6) 18.05 Komisarz Rex 8 (111): Krokodyl 19.05 Hudson i Rex 6 (4) 20.00 W służonej sprawie - thriller, USA 1995 22.05 Dowód życia - dramat, USA 2000 00.50 Hacker - komedia, Polska 2002 02.45 Wiosna, panie sierżancie - komedia, Polska 1974 04.55 Premiera: Rekruci (10)	10.00 Kartoteka 10 (20) 11.05 Zakup w ciemno 3 12.05 Życie na kredycie 12.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 5 (10) 13.45 Diabelnie boskie 3 14.10 Diabelnie boskie 3 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 12 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 4 17.15 Piłkarki. Dziewczyny z boiska (5) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 4 (8) 18.40 Złomowisko PL (5) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.10 Dobra robota 4 (6) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Życie na kredycie 5 22.30 Życie na kredycie 5 23.05 Żony Podlasia 2 (2) 00.10 Piłkarki. Dziewczyny z boiska (4, 5, 6)	06.00 Strażnik Teksasu (22, 23) 08.00 Policjantki i Policjanci (1175) 09.00 Kobra - oddział specjalny (9, 10, 11) 12.00 Detektywi w akcji (172) 13.05 Więzienie (162, 163) 14.00 Policjantki i Policjanci (741, 742) 16.00 Kobra - oddział specjalny (12) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (9) 18.00 Strażnik Teksasu (9, 10) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 5 (3, 4) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (100, 101) 00.00 Krejzi patrol (47, 48) 01.05 Więzienie (152, 153) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (159) 04.40 Kochane pieniądze (12) 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Piłka nożna: Liga Narodów 08.30 Boks: Rocky Boxing Night w Steżycu - waga ciężka: Kacper Meyna - Jakub Sosiński 11.02.2023 11.00 Siatkówka mężczyzn: 30-lecie klubu ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 13.00 Siatkówka mężczyzn: Bogdanka Volley Cup im. Tomasza Wójciewicza 15.00 Piłka nożna: Liga Narodów 16.55 Hokej: Liga Mistrzów - mecz: Ocelari Trinec - Vaxjo Lakers 20.30 Siatkówka mężczyzn: TAURON 1. liga - mecz: KKS Mickiewicz Kluczbork - Olimpia Sulęcín 23.00 Sporty walki: UFC 306 - odliczanie 00.00 Piłka nożna: Liga Narodów 02.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 8 w Toruniu

PIĄTEK 13 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.45 Klan (4366): Dziedzictwo (344) 06.05 Wichrowe wzgórze (5) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Agape blisko Ciebie - magazyn 08.00 Akacyjowa 38 (426) - telen., Hiszp. 08.45 Ranczo 4 (46) - serial obycz., Pol. 09.50 Komisarz Alex 8 (101) - serial, Pol. 10.45 Ojciec Mateusz 7 (87) - serial, Pol. 11.35 Okrasa łamie przepisy - magazyn 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Dziennik pszczoły - film dokumentalny, Wielka Brytania 2022 14.00 Wichrowe wzgórze (6) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (345) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4367) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacyjowa 38 (453) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (201) 21.05 Komisarz Alex 22 (269) - serial 22.05 Minuta ciszy (2/6) - serial, Polska 23.15 Poszukiwany, poszukiwana - komedia, Polska 1972 00.55 Porzucony (2/10) - serial 01.55 Osaczony - thriller, USA/Niemcy 2005, reż. Florent Emilio Siri 03.55 Za cenę sławy - thriller, USA 2020 05.35 Notacje - cykl dok., Polska 05.50 Zakończenie programu	05.30 M jak miłość (1659) - serial, Pol. 06.20 Anna Dymna - spotkajmy się: Mateusz Kornecki - talk-show 06.55 Barwy szczęścia (3028) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Operacja zdrowie - magazyn 11.50 Lena na Bałkanach: Góry 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (30) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (595): Operacja, pestycydy, broń - serial, Polska 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (22) - serial obyczajowy, Hiszpania 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.20 Miłość i nadzieja (31) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (3028) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3029) - serial 20.45 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.45 Cudowne lata - widowisko 22.45 To jest grane - muz., Polska 2024 23.20 Love, Rosie - komedia romantyczna, Niemcy/Wielka Brytania 2014, reż. Christian Ditter, wyk. Lily Collins 01.15 Dziewczyny z wyższych sfer - komedia, USA 2003, reż. Boaz Yakin, wyk. Brittany Murphy 03.00 21 mostów - film kryminalny, USA/Chiny 2019, reż. Brian Kirk 04.35 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2024 11.30 Gliniarze (702) - serial, Polska 12.30 Gliniarze (703) - serial, Polska 13.30 Gliniarze (704) - serial, Polska 14.35 Dłaczego ja? (1347): 30-latką nie wie, kto porwał jej 2-letnią córkę - serial paradokumentalny, Polska 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.15 Pogoda - program informacyjny 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (942): Pisarka 17.00 Gliniarze (967): Golibroda - serial 18.00 Pierwsza miłość (3851) - serial obyczajowy, Polska 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.30 Sport 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.55 Toważ Brzmi Najomom 22.05 Grzechy sąsiadów (2) - serial, Pol. 23.10 Underdog - film sensacyjny, Polska 2019, reż. Maciej Kawulski, wyk. Eryk Lubos, Mamed Khalidov, Aleksandra Popławska, Emma Giegnzo, Janusz Chabior 01.50 Akty przemocy - film sensacyjny, Kanada 2018, reż. Brett Donowho, wyk. Melissa Bolona, Cole Hauser, Shawn Ashmore, Ashton Holmes, Sean Brosnan 03.40 Nasz nowy dom - reality show	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (860) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Gargoły, Łódź - program rozr., Polska 2021 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 B&B love (12/40) - telen. dok., Pol. 12.05 Kuchenne rewolucje: Poznań, Czerwony Kapturek - rozr. 13.10 Ukryta prawda (1077) - serial, Pol. 14.15 Detektywi (58/100) - serial, Pol. 15.20 Doradca smaku - magazyn 15.30 Kuchenne rewolucje: Sezonowa, Raków - Częstochowa - rozr. 16.35 Ukryta prawda (1633) - serial, Pol. 17.40 Detektywi (111) - serial, Polska 18.45 Sport 18.55 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Batman - film sensacyjny, USA 2022, reż. Matt Reeves, wyk. Robert Pattinson, Zoë Kravitz, Jeffrey Wright, Colin Farrell, Paul Dano 23.45 Wszyscy moi przyjaciele nie żyją - komedia, Polska 2020, reż. Jan Belcl, wyk. Michał Meyer, Adam Woronowicz, Julia Wieniawa, Adam Turczyński, Nikodem Rozbicki 01.40 Kuba Wojewódzki - talk-show 02.45 Szpital (293) - serial paradok., Pol. 03.50 Uwaga! - magazyn reporterów 04.10 Nauka jazdy - rozr., Polska 2017 04.40 Recepta na stary dom - rozr. 05.10 Jak to jest zrobione? (22/26)	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dłaczego ja? (835): Noc z tajemniczym mężczyzną - serial 10.00 Dłaczego ja? (836): Matka nie przyznaje się do 19-letniej córki. 11.00 Trudne sprawy (982): Matka podrywa partnera córki, żeby udowodnić, że zależy mu tylko na pieniądzach - serial, Polska 12.00 Trudne sprawy (983): Idealny tata - serial paradok., Polska 13.00 Policjantki i Policjanci (411) 14.00 Gliniarze (596): Wybory sołtysa 15.00 Na ratunek 112 (618): Nauczycielka - serial paradok., Polska 15.30 Na ratunek 112 (943): Ojcowizna 16.00 Policjantki i Policjanci (842, 843) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1185) 20.00 Uroczysko (62) - serial krym., Pol. 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (828) - serial krym., Polska 21.30 Miłość za wszelką cenę 22.30 Pamiętniki z wakacji (113) - serial 23.35 Włatcy móch. One (1) - serial, Pol. 00.05 Włatcy móch. One (2) - serial, Pol. 00.35 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (805, 806) - serial krym. 02.35 Interwencja - mag. reporterów 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (3) 03.25 Disco Polo Life - muz., Polska 2024 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.05 Szkoła (787) - serial paradok., Pol. 06.05 Szkoła (543) - serial paradok., Pol. 07.00 Szpital (355) - serial paradok., Pol. 08.00 Ukryta prawda (1208) - serial 09.00 Ukryta prawda (1035) - serial, Pol. 10.00 Ukryta prawda (1036) - serial, Pol. 11.00 Detektywi (38/56) - serial, Polska 12.00 W-11 - Wydział Śledczy (785): Miłość życia - serial fab.-dok., Polska 12.45 Szpital (356) - serial paradok., Pol. 13.45 Sekrety życia (10/40) - serial, Pol. 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (606) - serial fab.-dok., Polska 15.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (607) - serial fab.-dok., Polska 16.50 Sekrety życia (5/40) - serial, Pol. 17.55 Szpital (873) - serial paradok., Pol. 18.55 Ukryta prawda (1294) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise 9 - Rajskie rozdanie - reality show, Polska 2024 21.00 Mamma Mia! - komedia muzyczna, USA/Wielka Brytania/Niemcy 2008, reż. Phyllida Lloyd, wyk. Amanda Seyfried, Stellan Skarsgard, Pierce Brosnan, Nancy Baldwin, Colin Firth 23.25 Lejdis - komedia, Polska 2008, reż. Tomasz Konecki, wyk. Edyta Olśzowska, Anna Dereszowska, Izabela Kuna, Magdalena Rózcicka, Robert Więckiewicz 02.20 Hotel Paradise 9 - reality show 03.15 Zbrodnie z pierwszych stron gazet 5 (11/12) - serial dok., USA 04.15 Druga strona medalu - talk-show
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Nash Bridges (74, 75) 08.00 Kobra - oddział specjalny (10) 09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (9) 10.00 Zaklinaczka duchów 2 (25) 11.00 Nie igraj z aniołem (19, 20) 13.00 Zaklinaczka duchów 2 (26) 14.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (10) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (487) 16.00 Kurierzy 2 (49, 50) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (787, 788) 20.00 Anna - film sensacyjny, Francja/USA/Kanada/Rosja 2019 22.30 Rambo: Pierwsza krew - film sensacyjny, USA 1982 00.25 Kontratak - thriller, USA 2022 02.15 Zobacz to!: Menu na miarę 03.00 Dyzur 3 (30, 31) 04.00 Menu na miarę 05.00 Dyzur 3 (32, 33)	11.55 Dinopociąg (10) 12.35 Edzio i Lusja (10) 12.50 Cosie-Ktosie (10) 13.00 Wielkie przygody małego rekina 2 (5) 13.35 Dora poznaje świat (10) 14.00 Monster High (23, 24) 15.00 Marta mówi (10) 15.35 Psi Patrol 3 (11) 16.00 Bing (49, 50, 51) 16.35 Świnka Peppa (37, 38, 39, 40) 17.00 Masza i Niedźwiedź 2 (2, 3, 4) 17.35 Baranek Shaun (75, 76, 77) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (2, 3) 19.05 Rubble i jego ekipa (13) 19.35 Psi Patrol 9 (12) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (778) 21.00 Dzielnica strachu 7 (273, 274) 23.00 Ślub doskonały - komedia, Polska 2023 01.05 Sinister - horror, USA/Wielka Brytania 2012	06.00 Kabaretowe hity 06.05 Scena śmiechu 06.45 Matki, żony i kochanki (16, 17) 08.55 Kojak 3 (5) 10.00 Komisarz Rex 8 (111): Krokodyl 11.00 Komisarz Rex 4 (45): Morderczy plan 12.00 Katastrofy w przestworzach (201, 20, 157, 91) 16.00 Kojak 3 (6, 7) 18.05 Komisarz Rex 8 (112) 19.05 Hudson i Rex 6 (5) 20.00 Sztos - komedia, Polska 1997 21.55 Wyrok śmierci - film sensacyjny, USA 2007 00.05 Daybreakers: Świt - horror SF, Australia/USA 2009 02.05 Komornik - dramat, Polska 2005 04.10 Wojciech Ciejrowski. Kura 04.55 Całe moje życie - etiuda filmowa, Polska 2020 05.10 W rytmie wolności (1)	10.00 Kartoteka 10 (21) 11.05 Zakup w ciemno 3 12.05 Życie na kredycie 12.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 5 (11) 13.45 Diabelnie boskie 3 14.10 Diabelnie boskie 3 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 12 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 4 17.15 Piłkarki. Dziewczyny z boiska (6) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Żony Podlasia 2 (2) 19.05 Życie na kredycie 5 19.45 Express, Pogoda 20.05 Życie na kredycie 5 20.40 Gogglebox. Przed telewizorem 18 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 8 (2) 23.00 Nasi w mundurach 3 00.00 Gogglebox. Przed telewizorem 12	06.00 Strażnik Teksasu (24, 25) 08.00 Policjantki i Policjanci (1046) 09.00 Kobra - oddział specjalny (11, 12, 13) 12.00 Detektywi w akcji (173): Chwyt na chore dziecko/Co się stało z Championem 13.05 Więzienie (164, 165) 14.00 Policjantki i Policjanci (743, 744) 16.00 Kobra - oddział specjalny (14) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (10) 18.00 Strażnik Teksasu (11, 12) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (40, 41) 22.00 Kości (37, 38) 00.00 Po własnych śladach - film kryminalny, USA 2018 02.00 Troje pod przykrywką (6) 03.00 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (160): 04.40 Kochane pieniądze (13) 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: Bogdanka Volley Cup im. Tomasza Wójciewicza 08.30 Sporty walki: Babylon Boxing Show & K-1 w Legionowie - walka: Jan Łodziak - Mateusz Polski 2010.2023 11.00 Piłka nożna: Liga Narodów 13.00 Siatkówka mężczyzn: 30-lecie klubu ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 16.00 7. strefa - mag. siatkarski, Pol. 17.30 Tenis: Puchar Davisa - mecz: Polska - Korea Południowa 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Aluron CMC Warta Zawiercie - Bogdanka LUK Lublin 23.00 Piłka nożna: Liga Narodów 01.00 Boks: Rocky Boxing Night w Żukowie - waga ciężka: Kacper Meyna - Krzysztof Twardowski 02.06.2023

SOBOTA 14 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
06.20 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2024 07.00 Transmisja mszy świętej 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn 08.20 Pełnosprawni - magazyn 08.50 Fascynujące miejsca: Fascynująca Kanada. Łato z niedźwiedziami polarnymi w Zatoce Hudson - film dokumentalny, Niemcy 2019 09.05 Fascynujące miejsca: Fascynująca Szwajcaria - Rzeka Aare - film dokumentalny, Niemcy 2019 09.30 Ranczo 4 (47) - serial obycz., Pol. 10.35 Komisarz Alex 8 (102) - serial 11.30 Ojciec Mateusz 31 (401) - serial 12.30 Teksas za rzeką - western, USA 1966, reż. Michael Gordon 14.25 Okrasa łamie przepisy - magazyn 14.55 Skoki narciarskie: Letnie Grand Prix w Wiśle 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Kawa z kardamonem (2/10) 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 20.05 Sport, Pogoda 20.20 Profilerka (2/12) - serial, Polska 21.20 Plan ucieczki - thriller, USA 2013 23.25 Candyman - horror, Kanada/USA 2021 01.10 Ostateczne poświęcenie - dramat wojenny, USA 2019 03.15 Jaka to melodia? 04.15 Pan Kleks - Wojna i miłość. Bajka dokumentalna - film dok., Pol. 2021 05.10 Zakończenie programu	04.55 Barwy szczęścia (3025) - serial 05.25 Barwy szczęścia (3026) - serial 06.00 Barwy szczęścia (3027) - serial 06.35 M jak miłość (1809) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie 12.05 Mamaland: Związek - magazyn 12.50 Tak to leciało! - teleturniej muz. 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Eurowizja Junior 2024: Najnowsze hity 16.20 Na dobre i na złe (924): Wszyscy udajemy poukładanych dorosłych - serial obyczajowy, Polska 17.30 Dobry tytuł - magazyn kulturalny 18.00 Słowo na niedzielę: Wiele złych odpowiedzi - program religijny 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Rodzinka.pl (272): Dyskusja to fundament - serial kom., Polska 19.25 Rodzinka.pl (273): Zabawa w chowanego - serial kom., Polska 20.00 The Voice of Poland 15: Prześluchania w ciemno - widowisko 21.05 The Voice of Poland 15: Prześluchania w ciemno - widowisko 22.20 Gorący pościg - kom., USA 2015 00.00 Krucjata 2. Znak bliźniąt (1/13) 00.55 Bazar de la Charité (1/8) - serial 02.05 Love, Rosie - komedia romantyczna, Niemcy/Wielka Brytania 2014 03.55 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.40 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 05.10 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2024 11.00 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2024 11.30 Moja mama i twój tata 13.00 Gliniarze (738): Bez przedawnienia - serial paradok., Polska 14.00 Gliniarze (739): Szalona miłość 15.00 Nasz nowy dom - reality show 16.05 Piękna i Bestia - film familijny, USA/Wielka Brytania 2017, reż. Bill Condon, wyk. Emma Watson, Dan Stevens, Luke Evans, Josh Gad, Kevin Kline 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Sport 19.20 Pogoda - program informacyjny 19.30 Prezydenci i premierzy - public. 19.55 Kabaret na żywo: Kabaret Młodych Panów. Co się stało - rozr. 22.00 Pearl Harbor - dramat wojenny, USA 2001, reż. Michael Bay, wyk. Ben Affleck, Kate Beckinsale, Josh Hartnett, Cuba Gooding Jr. 02.00 Underworld: Przebudzenie - horror SF, USA/Kanada 2012, reż. Mans Marland, Björn Stein, wyk. Kate Beckinsale, India Eisley, Michael Ealy, Charles Dance, Sandrine Holt 03.55 Świat według Kiepskich (291): Sonata jesienna - serial kom., Pol. 04.25 Na ratunek 112 ekstra (7): Wiamanie po godzinach - serial, Pol.	05.45 Uwaga! - magazyn reporterów 06.00 Bugs Bunny Builders (24/40) 06.15 Kuchenne rewolucje: Kawice, Paradiso - program rozr., Pol. 2019 07.10 Kobieta na krańcu świata (2/8) 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Na Wspólnej (3879) - serial, Pol. 12.00 Na Wspólnej (3880) - serial, Pol. 12.30 Na Wspólnej (3881) - serial, Pol. 13.00 Na Wspólnej (3882) - serial, Pol. 13.25 MasterChef - rozr., Polska 2024 14.55 Top Model - reality show, Pol. 2024 16.35 Anatomia piękna - rozr., Pol. 2024 17.40 Kuchenne rewolucje: Bobowa - Paleta Smaków - rozr., Polska 2024 18.45 Sport 18.46 Raport Speedway Grand Prix 18.55 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Azja Express - reality show 21.15 Kac Vegas 3 - komedia, USA 2013, reż. Todd Phillips, wyk. Bradley Cooper, Ed Helms, Zach Galifianakis, Justin Bartha, Ken Jeong 23.25 Obecność 2 - horror, Kanada/USA/Wielka Brytania 2016, reż. James Wan, wyk. Patrick Wilson, Vera Farmiga, Madison Wolfe 02.10 Klara (3/8) - serial kom., Polska 02.45 Klara (4/8) - serial kom., Polska 03.20 Szpital (294) - serial paradok., Pol. 04.20 Uwaga! - magazyn reporterów 04.40 Nauka jazdy - rozr., Polska 2017 05.10 Recepta na stary dom - rozr.	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 08.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.05 #Jesteśmy dla dzieci - mag. 11.30 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2023 12.00 Jaś Fasola radzi (13) - serial 12.05 Jaś Fasola radzi (16) - serial 12.10 Ninja Warrior Polska 14.00 Ninja Warrior Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1181) 16.55 Policjantki i Policjanci (1182) 17.55 Policjantki i Policjanci (1183) 19.00 Policjantki i Policjanci (1184) 20.00 Policjantki i Policjanci (1185) 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (807) - serial krym., Polska 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (808) - serial krym., Polska 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (809) - serial krym., Polska 00.00 Prima aprilis - horror, USA 1986, reż. Fred Walton, wyk. Ken Olandt, Clayton Rohner, Thomas F. Wilson, Deborah Goodrich, Lea King Pinsent 01.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 02.55 Interwencja - mag. reporterów 03.05 Interwencja - mag. reporterów 03.25 Disco Polo Life - muz., Polska 2024 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (398) - serial paradok., Pol. 06.00 Wiza na miłość 9 - reality show 07.00 Tom i Jerry Show 4 (17/26) 07.35 Timber, pies odkrywca - film familijny, USA 2016, reż. Ari Novak, wyk. Kix Brooks, Wilford Brimley, J.D. Hoppe, Averie South 09.25 Ukryta prawda (1027) - serial, Pol. 10.25 Ukryta prawda (1028) - serial, Pol. 11.25 Mówię Wam - kult., Polska 2024 12.10 B&B love (9/40) - telen. dok., Pol. 12.50 B&B love (10/40) - telen. dok., Pol. 13.30 Detektywi (32/56) - serial, Polska 14.35 Ślub od pierwszego wejrzenia 15.40 Pitch Perfect 2 - komedia muzyczna, USA 2015, reż. Elizabeth Banks, wyk. Anna Kendrick, Rebel Wilson, Hailee Steinfeld 18.00 Minionki - film animowany, USA 2015, reż. Kyle Balda, Pierre Coffin 20.00 Tarzan: Legenda - film przygodowy, USA/Wielka Brytania/Kanada 2016, reż. David Yates, wyk. Alexander Skarsgard, Christoph Waltz 22.25 Góra Danteo - film katastroficzny, USA 1997, reż. Roger Donaldson, wyk. Pierce Brosnan, Linda Hamilton, Jeremy Foley 00.40 Ponad bezprawiem - film kryminalny, USA 2012, reż. Oliver Stone, wyk. Aaron Johnson, Taylor Kitsch 03.20 Hotel Paradise 9 - reality show 04.20 Druga strona medalu: Jacek Olaszewski - talk-show, Polska 2009
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Taki jest świat 9 07.00 Kobra - oddział specjalny (6, 7, 8): 1983; Zawody; Umarli nie wracają 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (483-487) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (784) 16.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (785) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (786) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (787) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (788) 20.00 Rambo 2 - film sensac., USA 1985 22.00 John Wick 3 - film sensac., USA 2019 00.25 Porwanie - film sensac., USA 2011 02.30 Zobacz to!: Dyżur 3 (35) 03.05 Taki jest świat 9 04.00 Menu na miarę 04.35 Menu na miarę 05.00 Dyżur 3 (36) 05.30 Dyżur 3 (37)	06.00 Ale numer! 19 08.40 Sawa. Mały wielki bohater - film animowany, Rosja 2015 10.25 Salma w krainie dusz - film anim., Meksyk 2019 12.00 Wojciech Cejrowski. Boso - Karaiby (4, 5) 13.30 Aukcja w ciemno (7, 8, 9, 10) 15.25 Śpiąca królowa - film familijny, Niem. 2008 17.00 Duch i złoto - baśń film., Czechy 2013 19.05 Rubble i jego ekipa (1) 19.35 Psi Patrol 9 (13) 20.00 Zadziwiający kot Maurycy - film animowany, USA/Wlk. Brytania/Niem. 2022 22.00 25. Mazurska Noc Kabaretowa 23.00 25. Mazurska Noc Kabaretowa 00.00 Dzielnica strachu 2 (41, 42, 43, 44) 04.00 Najdziwniejsze zbrodnie (25, 26) 05.00 Dyżur 3 (42, 30)	06.00 Kabaretowe hity 06.05 Przygody Merlina 2 (21): Grzechy ojca 07.00 Komisarz Rex 4 (46, 46, 47) 10.00 Hudson i Rex 6 (6, 7) 12.00 Hawaje 5-0 2 (19): Wiaro 13.00 Silverado - western, USA 1985 15.45 Burza - dramat, USA 2015 17.45 Cztery pancerni i pies (5): „Rudy”, miód i krzyże 18.50 Cztery pancerni i pies (6): Most 20.00 Ludzie honoru - dramat, USA 1992 22.55 Przyjemniaczek - komedia, Hongkong/Australia/USA 1997 00.55 Demony wojny wg Goi - dramat, Polska 1998 03.00 Syberiańska polska - dramat, Polska 2013 05.35 Warzywa i owoce - etiuda filmowa, Polska 2021	06.45 DeFacto 13 07.45 Żony Podlasia 2 (2) 08.45 Gogglebox. Przed telewizorem 21 09.45 Express, Pogoda 10.05 Farma Clarksona 2 (2) 11.05 Nic do ukrycia (3) 12.05 Dobra robota 4 (5) 12.35 Zakup w ciemno 4 13.35 Zakup w ciemno 4 14.40 Back to school. Prawdziwy egzamin 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 12 17.10 Usterka 14 (6) 17.45 Express, Pogoda 18.05 Damy i wieśniaczki. PL 8 (2) 19.15 Diabelnie boskie 3 19.45 Express, Pogoda 20.00 Zakup w ciemno 4 21.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (16) 22.00 Nasi w mundurach 3 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 01.00 Diabelnie boskie 2	06.00 Zoo po godzinach (48) 07.10 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (12, 13, 14, 15): Odkrycia chodzą parami; Koszmar-ny koszar; Drużyna Astrid; Noc Łowców 09.00 Dziewczyny z drużyny 3 - komedia, USA 2006 11.05 Magnum: Detektyw z Hawajów (6, 7, 8, 9, 10) 15.55 Columbo (3, 1) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (42, 43) 22.00 Kości (39, 40) 00.00 Szyfry wojny - dramat, USA 2002 02.50 Cudownych rodziców mam: Maciej Gębka 02.55 Cudownych rodziców mam: Ryszard Wołny 03.05 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (161) 04.40 Kochane pieniądze (14): Recydywista 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Aluron CMC Warta Zawiercie - Boga-danka LUK Lublin 08.30 Boks 11.00 Magazyn olimpijski - mag. sportowy, Pol. 2024 12.00 Tenis: Puchar Davisa - mecz: Polska - Korea Południowa 14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE Projekt Warszawa - ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Curprum Stilon Gorzów - Trefl Gdańsk 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Barkom Każany Łwów - Jastrzębski Węgiel 23.00 Tenis: Puchar Davisa - mecz: Polska - Korea Południowa 01.00 Boks 04.00 Sporty walki: UFC 306

NIEDZIELA 15 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.30 Sprawa dla reportera - magazyn 06.20 Słownik polsko@polski 06.55 Słowo na niedzielę - pr. religijny 07.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.30 ZdroWY Plan - magazyn, Pol. 2024 09.05 Giuseppe w Warszawie - komedia wojenna, Polska 1964 10.55 Komisarz Alex 22 (269) - serial 11.55 Między ziemią a niebem - mag. 12.00 Anioł Pański - program religijny 12.15 Między ziemią a niebem - mag. 12.45 Akademia życia - cykl reportaży 13.00 Dożynki Prezydenckie - inf., 2024 14.35 Skoki narciarskie: Letnie Grand Prix w Wiśle 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Miłość na deser (2-ost.) - film obyczajowy, Kanada 2021 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 20.05 Sport 20.10 Pogoda - program informacyjny 20.20 Gra z Cieniem (1/13) - serial, Pol. 21.20 Rolnik szuka żony 11 (1) 22.25 Eiffel - dramat biograficzny, Francja/Belgia/Niemcy 2021 00.20 Plan ucieczki - thriller, USA 2013 02.25 Wezwanie - dramat obyczajowy, Polska 1996 03.50 Jaka to melodia? 04.40 Zakończenie programu	05.25 Barwy szczęścia (3028) - serial 06.00 Barwy szczęścia (3029) - serial 06.30 M jak miłość (1810) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn 11.40 The Voice of Poland 15: Prześluchania w ciemno - widowisko 12.45 The Voice of Poland 15: Prześluchania w ciemno - widowisko 14.00 Familiada - teleturniej 14.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.10 Szansa na sukces. Eurowizja Junior 2024: Hity Eurowizji 16.10 Cudowne lata - widowisko 17.15 Lena na Bałkanach: Muzyka 17.55 Jak to się mówi - Kasia u Bralczyka - mag. kulturalny, Pol. 2024 18.35 Rodzinka.pl (274): W koleje do urologa - serial kom., Polska 19.15 Rodzinka.pl (275): Zawsze słuchaj przyjaciółek - serial, Polska 20.00 Midway - film wojenny, USA/Kanada 2019, reż. Roland Emmerich, wyk. Ed Skrein, Patrick Wilson 22.20 no... wiadomo - mag., Polska 2024 23.05 Jestem najlepsza. Ja, Tonya - dramat biograficzny, Wielka Brytania/USA 2017, reż. Craig Gillespie, wyk. Margot Robbie, Sebastian Stan 01.15 Kamerdyner (5-ost.) - serial, Pol. 02.10 Gorący pościg - komedia, USA 2015, reż. Anne Fletcher 03.45 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.10 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2024 11.00 Piękna i Bestia - film familijny, USA/Wielka Brytania 2017, reż. Bill Condon, wyk. Emma Watson, Dan Stevens, Luke Evans, Josh Gad, Kevin Kline 13.50 Kevin sam w domu - po raz czwarty - komedia, USA 2002, reż. Rod Daniel, wyk. Mike Weinberg, French Stewart, Jason Beghe, Joanna Going, Clare Carey 15.40 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 17.35 Nasz nowy dom - reality show 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Sport 19.20 Pogoda - program informacyjny 19.30 Państwo w państwie - public. 19.55 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami - rozr., Polska 2024 22.30 Teściowie (21) - serial kom., Polska 23.00 Kiler-ów 2-6ch - komedia, Polska 1999, reż. Juliusz Machulski, wyk. Cezary Pazura, Katarzyna Figura, Janusz Rewiński, Jerzy Stuhr 01.30 Zabawa w pochowanego - horror komediowy, USA/Kanada 2019, reż. Matt Bettinelli-Olpin, Tyle Gillett, wyk. Samara Weaving, Adam Brody, Mark O'Brien, Henry Czerny 03.40 Świat według Kiepskich (292): Niedziela wyborcza - serial, Pol.	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Anatomia piękna - rozr., Pol. 2024 06.50 Kuchenne rewolucje: Lublin, Zapiecek - program rozr., Polska 2019 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 12.00 Kobieta na krańcu świata (3/8) - serial dokumentalny, Polska 12.40 Co za tydzień - magazyn, 2024 13.20 Totalne remonty Szelągowskiej 7 - program rozr., Polska 2024 14.30 Azja Express - reality show 16.10 Pinokio - film fantasy, Włochy/Francja/Wielka Brytania 2019, reż. Matteo Garrone, wyk. Federico Ielpi, Roberto Benigni, Rocco Papaleo, Massimo Ceccherini, Marine Vacth 18.45 Sport 18.46 Kronika Speedway Grand Prix 18.55 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 MasterChef - program rozrywkowy, Polska 2024 21.15 Plan doskonaly - thriller, USA 2006, reż. Spike Lee, wyk. Daryl Mitchell, Denzel Washington, Clive Owen, Craig M. Spitzer, Limary Agosto 23.55 Batman - film sensacyjny, USA 2022, reż. Matt Reeves, wyk. Robert Pattinson, Zoë Kravitz, Jeffrey Wright, Colin Farrell, Paul Dano 03.35 Największe polskie katastrofy (2/6) - serial dokumentalny, Polska 04.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.00 Nauka jazdy - rozr., Polska 2017	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Jedenasty września: Ucieczka z wiez - film dokumentalny, Wielka Brytania 2018 08.55 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.55 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.55 Jaś Fasola (14) - serial 11.40 Bibliotekarz: Tajemnica włóczni - film przygodowy, USA 2004, reż. Peter Winther, wyk. Noah Wyle, Sonya Walger, Bob Newhart 13.40 Plan bez skazy - thriller, Wielka Brytania/Luksemburg 2007, reż. Michael Radford, wyk. Demi Moore, Michael Caine, Lambert Wilson 15.55 Uroczysko (57) - serial krym., Pol. 16.25 Uroczysko (58) - serial krym., Pol. 16.55 Uroczysko (59) - serial krym., Pol. 17.25 Uroczysko (60) - serial krym., Pol. 18.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 19.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 20.00 Włacy móch. One (3) - serial, Pol. 20.30 Włacy móch. One (4) - serial, Pol. 21.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 22.00 1000 lat po Ziemi - film SF, USA 2013, reż. M. Night Shyamalan, wyk. Jaden Smith, Will Smith 00.05 STOP Drogówka - magazyn, Polska 01.05 Najsylniejsze ucieczki (1) 02.05 Najsylniejsze ucieczki (2) 03.05 Interwencja - mag. reporterów 03.25 Disco Polo Life - muz., Polska 2024 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (399) - serial paradok., Pol. 06.00 Wiza na miłość 9 - reality show 06.55 Tom i Jerry Show 4 (18/26) 07.25 Kapitan Majtas: Pierwszy wielki film - film animowany, Kanada/Francja/Wielka Brytania/Indie/USA 2017, reż. David Soren 09.15 Ukryta prawda (1029) - serial, Pol. 10.20 Ukryta prawda (1030) - serial, Pol. 11.20 Ukryta prawda (1031) - serial, Pol. 12.25 B&B love (11/40) - telen. dok., Pol. 13.00 B&B love (12/40) - telen. dok., Pol. 13.35 Detektywi (33/56) - serial, Polska 14.35 Detektywi (34/56) - serial, Polska 15.35 Głupi i głupszy 2: Kiedy Harry poznał Lloyda - komedia, USA 2003, reż. Troy Miller 17.20 Maverick - western komediowy, USA 1994, reż. Richard Donner 20.00 Szybcy i wściekli: Tokio Drift - film sensacyjny, USA/Niemcy 2006, reż. Justin Lin, wyk. Lucas Black 22.20 Mroczna dzielnica - film sensacyjny, Kanada/USA/Australia 2001, reż. Andrzej Bartkowiak 00.20 Wzgórze krwi - horror, Meksyk/USA/Kanada 2015, reż. Guillermo del Toro, wyk. Mia Wasikowska 02.50 Zbrodnie z pierwszych stron gazet 5 (12) - serial dok., USA 03.50 Druga strona medalu 2: Jan Mela - talk-show, Polska 2010 04.20 Druga strona medalu 2: Sarah Ferguson - talk-show, Polska 2010
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Kurierzy 2 (47, 48) 08.00 Kurierzy 2 (49) 09.00 Kurierzy 2 (50) 10.10 Smokiem i mieczem - film przyg., Niem./Wlk. Brytania/Luksemburg/USA 2004 11.50 7 krasnoludków - Las to za mało! - komedia, Niem. 2006 13.50 Hobbitt: Pustkowie Smauga - film fantasy, USA/Nowa Zel. 2013 17.00 Hobbitt: Bitwa pięciu armii - film fantasy, Nowa Zel./USA 2014 20.00 Jeden gniewny człowiek - thriller, USA/Wlk. Brytania 2021 22.15 Na tropie zabójcy - thriller, USA/Wlk. Brytania 2014 00.20 Zaginiona - thriller, USA 2012 02.25 Zobacz to!: Dyżur 3 (39) 03.05 Taki jest świat 9 04.00 Dyżur 3 (40, 41) 05.00 Dzielnica strachu 6 (263)	06.00 Dom dla psa (2) 07.00 Aukcja w ciemno (11, 12) 08.00 Wojciech Cejrowski. Boso - Karaiby (6, 7) 09.05 Prziomek - film anim., Kanada/USA 2019 11.05 Foki kontra rekiny - film anim., RPA 2021 13.05 Zadziwiający kot Maurycy - film anim., USA/Wlk. Brytania/Niem. 2022 15.05 Najpiękniejsze baśnie: Duch i złoto - baśń film., Czechy 2013 17.25 Najpiękniejsze baśnie: braci Grimm: Grające drzewko - baśń film., Niem. 2016 19.05 Rubble i jego ekipa (2) 19.35 Psi Patrol 9 (14) 20.00 Góra śmierci - film katastrof., Chiny 2021 22.10 Dzielnica strachu 7 (270-274) 03.05 Lombard. Życie pod zastaw 4 (159, 160) 05.00 Dyżur 3 (31, 32)	05.59 Kabaretowe hity 06.00 Przygody Merlina 2 (22): Pani Jeziora 07.00 Komisarz Rex 4 (47, 48, 49): Nowy, część 2: Człowiek o tysiącu twarzach: Spisek 10.00 Hudson i Rex 6 (8) 11.00 Hudson i Rex 6 (9) 12.00 Hudson i Rex 6 (10) 13.00 Rodzina Addamsów 2 - komediodramat, USA 1993 14.50 Pewnego razu na Dzikim Zachodzie - western, USA/Wl. 1968 18.05 Cztery pancerni i pies (7) 19.00 Cztery pancerni i pies (8) 20.00 Rzeka tajemnic - dramat, USA 2003 22.50 Snajper - film sensac., USA/Peru 1993 00.55 Zabij mnie, gliko - dramat, Pol. 1987 03.35 Porno - komedia, Pol. 1990 05.15 Nad Wisłą - etiuda film, Polska 2020	09.10 Życie na kredycie 5 09.45 Express, Pogoda 10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 12 11.05 Żony Podlasia 2 (2) 12.05 Zakup w ciemno 4 13.05 Gogglebox. Przed telewizorem 21 14.05 Nasi w mundurach 3 15.10 Piłkarki. Dziewczyny z boiska (7) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Piłkarki. Dziewczyny z boiska (8, 9) 17.05 Życie na kredycie 5 17.45 Express, Pogoda 18.05 Życie na kredycie 5 18.40 Zakup w ciemno 3 19.45 Express, Pogoda 20.00 Damy i wieśniaczki. PL 8 (2) 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 21 22.00 Żony Podlasia 2 (3) 23.00 Back to school. Prawdziwy egzamin 00.00 Damy i wieśniaczki. PL 8 (2)	06.00 Zoo po godzinach (49, 50) 08.05 Columbo (3, 1) 12.25 Dziewczyny z drużyny 4 - komedia, USA 2007 14.05 Policjantki i Policjanci (955, 956, 957, 958) 18.05 Policjantki i Policjanci (959) 19.05 Policjantki i Policjanci (960) 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (14) 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (15) 22.00 Kości (41) 23.00 Kości (42) 00.00 Prima aprilis - horror, USA 1986 01.55 Włacy móch (75): Letko Atletyka 02.25 Włacy móch (76): Chjuston, ja pierdziu! 03.00 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (162) 04.40 Kochane pieniądze (15) 05.45 Telezakupy TV Okazje	07.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE Projekt Warszawa - ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 08.30 Boks 11.00 Cafe Futbol - mag. piłkarski 12.30 Piłka ręczna mężczyzn: ORLEN Superliga - mecz: Górnik Zabrze - Industria Kielce 14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - PSG Stal Nysa 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Indykpol AZS Olsztyn - PGE GIEK Skra Bełchatów 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: GKS Katowice - Nowak-Mosty MKS Będzin 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - PSG Stal Nysa 01.00 Boks



NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”

ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 26 LAT DOŚWIADCZENIA

Chel'm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM)
e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

tel. 82 562 11 46 609 44 70 80
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. OKAZJA: lokal mieszkalny /odrębna własność lokalu/ o pow. 82,50m². W skład powierzchni wchodzi 5 odrębnych pokoi, kuchnia, łazienka, wc oddzielne, 2 przedpokoje. Mieszkanie położone na II piętrze. Blok ocieplony - nowa elewacja. Stolarstwo drewniane. Wystawa okien północ - południe. Z dużego pokoju wyjście na balkon typu „loggia”. Lokal w zarządzie Chelmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Doskonała lokalizacja blisko przedszkole, żłobek, sklepy. Osiedle Słoneczne, cena: 280.000zł – do negocjacji



2. DO WYNAJĘCIA: Lokal mieszkalny 1 - pokojowy w kamienicy bez czynszowej o powierzchni 34m², 1 piętro. Centralne ogrzewanie własne gazowe. Mieszkanie całkowicie umeblowane, do zamieszkania od zaraz, Centrum Chelma, c: 850zł (czynsz najmu) + media wg zużycia.



3. Dom murowany, parterowy, ocieplony, w formie zabudowy bliźniaczej o pow. 100m². Dwa wejścia do budynku. Istnieje możliwość utworzenia dwóch niezależnych lokali mieszkalnych, w tym: 1 lokal: dwa pokoje, duża kuchnia, łazienka, pomieszczenie gospodarcze; 2 lokalz wejściem z tyłu budynku: pokój, kuchnia, łazienka, dośrodkowania. Działka o powierzchni ok. 500m². Media: wodociąg miejski, gaz ziemny w pasie drogi, kanalizacja. Osiedle Rejowiecka, cena 390.000zł



4. Siedlisko na wsi: działka gruntu o pow. 2,03ha częściowo ogrodzona. Na działce: murowany parterowy budynek mieszkalno gospodarczy o łącznej powierzchni 70m² (mieszkalna 35m²), stodoła drewniana 70m² oraz murowana kuchnia letnia. Media: energia elektryczna. Dodatkowo w cenie działki gruntu rolnego o pow. 0,97ha. Nieruchomość położona przy drodze gruntowej – 1 km od drogi asfaltowej, gmina Dorohusk, cena: 160.000zł



Wybrane oferty

- M-3, 49,10m², 4 piętro. Duży balkon od strony wschodniej. Nowe okna pcv 3-szybowe. Wspólnota mieszkaniowa. Teren ogrodzony, parking, os. Bazyłany, c: 308.000;
- M-4, 55m², parter, po remoncie. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Dyrekcyjna, c: 315.000;
- M-4, 57m², 3 piętro, wspólnota mieszkaniowa, osiedle Górna Dyrekcyjna, c: 265.000;
- Lokal mieszkalny typu M-4, 62m² + przynależna piwnica 15,80m², parter, odrębne wejście. C.o własne węglowe, grzejniki panelowe. Wydzielona i ogrodzona działka gruntu (ogródek) Chel'm, c: 175.000;
- M-4, 60,40m², 1 piętro, blok ocieplony. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Kościuski, c: 390.000; Możliwość zakupu garażu w bliskiej odległości bloku o pow. 18m² w cenie 65.000;
- M-4, 62m², 2 piętro. Balkon typu „loggia”. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Słoneczne, c: 320.000;
- M-4, 63m², 4 piętro, po remoncie. Zabudowa kuchni wraz z wyposażeniem w cenie lokalu, os. Kościuski, c: 340.000;
- SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m² (3 pok., k, ł z wc), 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. C.o miejskie - dodatkowo kominek. Pełne wyposażenie i umeblowanie wysokiej jakości w cenie, os. Dyrekcyjna, c: 396.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m² (2 pokoje, kuchnia, przedpokój, miejsce na łazienkę). Dach kryty blachą. Działka 246m², centrum Chelma, c: 128.000;
- Dom w zabudowie bliźniaczej 120m² piętrowy, garaż w bryle budynku. C.o i c.w - gaz sieciowy. Działka o pow. 406 m², osiedle Rejowiecka, c: 630.000; UWAGA: budynek nie oddany do użytkowania, doskonała oferta do np. rozliczenia ulgi mieszkaniowej.
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 210 m² (w tym podpiwniczenie z pomieszczeniami gosp. i garażem z bramą automatyczną). C.o gazowe ze sterowaniem, dodatkowo kominek w salonie. Działka 703 m², ogrodzenie mieszane z metalową bramą wjazdową z autosekurem. Liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, os. Rejowiecka - włodawska, c: 699.000;
- Dom wolno stojący, piętrowy o powierzchni 150m², działka 675m² zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gosp. murowany 49m², os. Litewska, c: 532.000;
- Dom wolno stojący piętrowy 240 m² częściowo podpiwniczony z garażem w bryle budynku. C.o gazowe (nowy piec „Beretta”), dodatkowo kominek w salonie. Działka 791m², ogrodzona, zagospodarowana, starodrzewy. Os. Hrubieszowska, c: 900.0000;
- Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem o powierzchni 90m². Całość podpiwniczona. Działka 180m², os. Ceramiczna, c: 44.000;
- Budynek wolno stojący parterowy 102m², możliwość rozbudowy i prowadzenia działalności gospodarczej, parking, działka 1605m², Centrum Chelma, c: 600.000;
- Dwa lokale użytkowe o pow. 12m² i 13m², 2 piętro, możliwość zakupu z najemcą, Centrum Chelma, c: 6.000zł/m²
- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m² (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuski, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie;
- Budynek użytkowy, wolno stojący parterowy, murowany 300m². W bryle budynku pom. gospodarcze, garaż. Dach kryty blachą, okna drewniane w części okratowane Działka 900m² ogrodzona. Na działce bud. gosp. 25m², centrum Chelma, c: 690.000;
- Atrakcyjna działka budowlana o pow. 3123m² położona wśród nowej zabudowy, media, okolice ul. Metalowej, c: 350.000;
- Działka budowlana 1631m², okolice ul. Budowlanej, c: 110.000;
- Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c: 104.000;
- Działka budowlana 1419m² (przeznaczona pod zabudowę jednorodzinną – usługi). Osiedle Litewska – Jagiellońska, c: 99.000;
- Działki budowlane od 1000m² media: woda, prąd, Wolwinów, c: 65zł/m²
- Działka komercyjna 2677m², utwardzona. Wg planu zagospodarowania przeznaczona min. pod tereny zabudowy usługowej, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. W cenie projekt bud. gosp.-garażowego o pow. 839m², os. Rejowiecka, c: 420.000;

25. Działka na terenie ogródków działkowych 475m². Na działce liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych. W części działki uprawa warzyw. Na działce budynek drewniany (składzik na narzędzia), osiedle Dyrekcyjna, c: 16.500zł – do negocjacji

26. Garaż murowany w szeregu o pow. 18m², en. elektryczna, kanał, os. Kościuski, c: 65.000;

gmina Chel'm

- Dwie działki gruntu z prawem zabudowy położone obok siebie, przy drodze asfaltowej o łącznej pow. 6600m² zabudowane budynkiem parterowym murowanym 50m² do rozbiórki lub generalnego remontu. Centrum wsi, c: 195.000zł (za całość) – do negocjacji.
- Budynek wolno stojący parterowy drewniany 65m², działka 2,52ha w jednym kawałku (szerokość od drogi 45m). Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, jednej z głównych ulic wylotowych z Chelma, c: 279.000;

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

- Dom wolno stojący, piętrowy 220m², budynek gospodarczy 580m² – wymieniony dach, działka 3000m² (III klasa), 5 km od Chelma, c: 600.000;
- Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 78zł/m² brutto;
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m². Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I c: od 65zł/m² brutto. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Dwie działki budowlane położone obok siebie o łącznej pow. 1,20ha, przy drodze asfaltowej, – możliwość podziału, Janów I, c: 80zł/m²;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 4900m², położona przy drodze asfaltowej. Media: wodociąg gminny, gaz ziemny, en. elek. Weremowice, c: 59.000zł – do neg
- Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chel'm-Włodawa, media, Horodyszcz Kol., c: 180.000;
- Działka budowlana 3649, położona przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału na 2 działki o pow. po ok. 1800m², Nowe Deputycze, c: 45zł /m² całość, po podziale 75zł/m² – do neg.
- Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m² położone obok siebie. Trasa Chel'm – Lublin, Janów, c: od 59zł/m² brutto;
- Działka budowlana-usługowa 3130m², przy drodze asfaltowej, wszystkie media, możliwość podziału, Żółtańce Kolonia, ul. Ks. Dąbrowskiego, c: 145zł/m²
- Działka budowlana o pow. 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcz, c: 220.000;
- Działka budowlana 1700m², położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcz, c: 250.000;
- Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o pow. po 1600m², 5 minut drogi od Chelma, c: od 50zł/m² brutto;
- Działki budowlane po 1260m², Strupin Duży, c: 40zł/m²
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o powierzchni od 1200m². Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I – ul. Pana Tadeusza, Balladyny, cena: od 65zł/m² brutto – do poważnej negocjacji. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Działka budowlana 1044m² (szer 25m) przy drodze asfaltowej, możliwe usługi, wszystkie media, Kolonia Żółtańce, c: 165zł/m²
- Działki budowlane od 1000m², Żółtańce Kolonia, c: 100zł/m²
- Działki budowlane o pow. od 892m² – 1660m², położone

na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 75zł/m²;

20. Działki budowlane od 868m², Staw, c: 56zł/m² – do neg.

gmina Dubienka

- Działka budowlana o pow. 3000m², przy drodze asfaltowej, Rogatka, c: 40.000;
- Działki budowlane o pow. od 1352m² do 1640m², Starosiele, c: od 24zł/m²
- Działki budowlane o pow. od 798m² do 1412m², Dubienka, c: od 24zł/m²
- Działka gruntu o pow. 7500m², wg planu przeznaczona pod usługi oświaty, turystyki i zdrowia, Siedliszcze, c: 60.000;
- Las mieszały (w przewadze sosna) wiek 50-60 lat, c: 140.000;

gmina Kamień

- Trzy działki budowlane po 1500m², blisko las, zalew, Natalin, c: 42.000;/ działka;
- Działka budowlana 2909m² z możliwością podziału na dwie działki po 1450m², centrum, c: 160.000;/ działka

gmina Krasnystaw

- Działka gruntu 1,82ha w tym 0,50ha lasu mieszanego. Działka ze skłosem od strony południowej, wąwóz. Możliwość zabudowy od drogi publicznej. Media: gaz, wodociąg gminny, Kolonia Zastawie, c: 150.000;

gmina Rejowiec Fabryczny

- Lokal handlowo-usługowy 34m² (2 duże pomieszczenia), 1 piętro, c: 40.000;
- Działka budowlana 2500m² położona przy drodze asfaltowej, media, teren zabudowy jednorodzinnej, doskonała lokalizacja, Wereszcze Duże – 7km od Chelma, c: 90zł/m²;
- Działka budowlana-usługowa 1250m² położona przy drodze asfaltowej, pełna dostępność mediów (gaz), Wólka Rejowiecka, c: 65.000;
- Działka budowlana 1150m² położona przy drodze asfaltowej, media, Siedliszcze, c: 65.000;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 700m², przy drodze asfaltowej, wśród zabudowy, Wólka Kańska, c: 19.800;
- Siedlisko: dom murowany 80m², budynki gospodarcze, działka 1900m², dojazd drogą asfaltową, c: 240.000;

gmina Siedliszcze

- Działka gruntu 1,20ha (możliwość podziału) położona bezpośrednio przy drodze Chel'm- Lublin. Dom parterowy, murowany 95m². Budynek gosp. murowany 90m², stodoła drewniana 140m². Doskonała lokalizacja na działalność gosp., c: 390.000;
- Działka budowlana o pow. 700m², 200m od zalewu, Majdan Zahorodnyński, c: 25.000;

DO WYNAJĘCIA:

- Lokal mieszkalny bez czynszowy w zabudowie szeregowej 56m² w tym salon połączony z kuchnią, 2 sypialnie, łazienka z wc, ganek, taras. Działka gruntu 400m². 6Km od Chelma, c: 2.000zł + en. elektryczna
- Lokal użytkowy o powierzchni 50m² (2 sale sprzedażowe, pomieszczenie socjalne, wc) położony na parterze budynku wielomieszkaniowego. Możliwość własnej aranżacji wnętrza. Duże witryny, dwa wejścia.. Media: energia elektryczna, centrum Chelma, c: Czynsz najmu 1.800+ opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.

Z OSTATNIEJ CHWILI

Prestizowy lokal użytkowy położony na 1 piętrze w nowo wybudowanym budynku. Powierzchnia 100m² w skład której wchodzi 1 duże pomieszczenie (do własnej aranżacji – dwa mieszające brak opłat), pomieszczenie gospodarcze i socjalne, łazienka z wc. Ogrzewanie lokalu podłogowe (indywidualne liczniki). Lokal przystosowany dla osób niepełnosprawnych (windy). Mile widziane gabinety lekarskie, kancelarie prawne, gastronomia. Centrum Chelma, cena: 5.500zł netto + media wg zużycia.



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chel'm, tel. 786 879 777
- Audi A6 C5, 1997r. srebrny, sedan, stan bdb., hak, alufelgi, 4.500zł, tel. 665 253 666
- BMW 360ti 2004r. 148000km 3-drzwiowy, kolor srebrny, 8.500zł, tel. 791 835 896
- Citroen Xara 1,4b, stan bdb.,

tanio, tel. 727 390 795

- Dodge Changer 1,8 dla kolekcjonerów, wszystkie części oryginalne, 3.900zł, tel. 501 145 332
- Fiat Albea, HL, 16Y, 12.2003r. grafit, 1 właściciel, hak, es, el, nowe opony, pilot, przegląd i OC do 2025r., 175000km, tel. 887 254 839
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chel'm, tel. 786

879 777

- Honda CRV, b+g, czarny, 1999r., uszkodzone sprzęgło, 4.900zł, tel. 501 384 694
- Kamper Fiat Ducato 1991r., lodówka, terma bolier, sprawne, Włodawa, 20.000zł, tel. 506 272 834
- Mercedes A kl. W169, 2005r. 2,0d srebrny, klima sprawna, opony całoroczne, 7.200zł, tel. 695 040 204

- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Motocykl Romet 125 stam bdb., tel. 665 389 300
- Motocykl Yamaha XV 750cm3, 1997r., tel. 505 178 329
- Motorower Chart 50 Romet 2024r., 6.500zł, tel. 825 916 914
- Opel Astra 2011r. 1,4b 100KM hatchback, szary metalik, bezwypadkowy, 19.500zł, tel.

515 380 005

- Opel Astra 2012r. 1,4t benzyna, kombi, brązowy metalik, stan bdb., bez nakładów, 22.800zł, tel. 515 380 005
- Opel Astra III H, 1,6 kombi 2012r. 207000km, z salonu, stan bdb., +bsb, +4 opony, pierwszy właściciel, 26.000zł, tel. 602 469 322
- Opel Meriva 1,7, 2005r., 5.000zł, tel. 506 561 614

- Opel Vectra C 1,8b+g 2002r., OC, rozrząd nowy, okol. Chelma, 3.500zł, tel. 502 590 880

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKĄ
Włodawa - tel. 727 563 368



KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ

DO REMONTU

BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW

SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA

tel. 512 392 940

- Renault Captur 2017r. 1,0b 98000km, rudy metalik, bogate wyposażenie, stan bdb., tel. 515 380 005
- Renault Megane 2009r. 1,6b, klimatyzacja, czarny metalik, alufelgi, stan bdb., tel. 509 063 790
- Renault Thalia 1,4b+g, nowy akumulator, opłaty aktualne, hak, es, el, cz, 2 kluczyki, 5.000zł, tel. 506 468 070
- Skoda Octavia 2013r. 1,6tdi hatchback, srebrny metalik, bogate wyposażenie, stan bdb., tel. 515 380 005
- Skuter 125cm3 Pegazus Korona Sporting, tel. 721 536 080
- Smart Forfour 454, 1,5d 2005r., 5.900zł, tel. 695 040 204
- Space Star 1,6b+g 2002r., klima, 2 komplety kół, hak, stan dobry, 3.500zł, tel. 784 098 206
- Toyota Corolla kombi 1,2b turbo 85kW 2019r. 70000km, garażowany, +4 opony zimowe, 66.900zł, tel. 602 111 731
- Volkswagen Golf V Plus 1,9tdi 370000km, stan tech. bfb., bezwypadkowy, ważny przegląd, 16.000zł, tel. 602 285 660
- Volkswagen Passat B5, 2001r. 300000km 1,9tdi sedan, zielona oliwka, 1 wł. w kraju, afz oponami + stal. z oponami, tel. 518 935 177
- Volkswagen Passat CC, 2009r. 1,8b 102200km, kolor czarny, stan bdb., opłaty aktualne, tel. 515 818 079
- Volkswagen Sharan 2003r. 274800km, siwy, stan dobry,

- 9.850zł, tel. 504 561 093
- Volkswagen Transporter T-4, 2001r., 8.500zł, tel. 513 135 585
- Volvo S60, 2,5b 2012r. 220000km, czarny, 44.000zł, tel. 501 384 694
- Volvo XC60, 2,5b 2015r. 184000km, czarny, kraj pochodzenia USA, 71.500zł, tel. 501 384 694

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Części Fiat 125p, Polonez, 50zł, tel. 505 468 817
- Felgi stalowe 15" Toyota Yaris 2020r. jak nowe, tel. 516 575 224
- Fotelik samochodowy, Chełm, 100zł, tel. 505 996 061
- Komplet kół zimowych 215/65/17, 99H, do Peugeot 3008 plus szpilki, stan bdb., Włodawa, tel. 500 594 653
- Komplet opon +af do BMW i drugi kpl. bez felg, komplet opon do Renault Clio 185/55/15, tłumik nowy do Skody-5, tel. 725 001 780
- Opony używane - bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Oryginalne kołpaki 15" do Audi, prawie jak nowe, tel. 516 575 224
- Prądnica kompletna Fiat 126p sprawna, tel. 692 342 502

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 2 pokoje lp. ul. Mickiewicza, tel. 502 225 587

- 2 pokoje przechodnie i oddzielna kuchnia, llp., wspólnota mieszkaniowa, 270.000zł, tel. 665 054 424
- 27a działka rolna, Strupin Mały, 21.000zł, tel. 505 468 817
- 3 działki (1x8a, 1x 26a lub 2x13a) ul. Wiercińskiego, przy asfalcie, media przy działkach, tel. 515 196 411
- 32m2 po remoncie 2 pokoje ul. Siedlecka, 175.000zł, tel. 507 982 778
- 3-pokojowe mieszkanie 60m2, llp. po remoncie, 350.000zł, tel. 605 211 221
- 45m2 po remoncie 2 pokoje ul. Zakątek, tel. 883 156 315
- 56m2 lp. 3 pokoje ul. Kolejowa, tel. 515 959 229
- 58m2, 3 pokoje ul. Synów Pułku, tel. 507 982 778
- 61m2, 4 pokoje ul. Piłsudskiego, 245.000zł, tel. 515 959 229
- 66m2 llp. 2 pokoje ul. Wołyńska, 299.000zł, tel. 502 225 587
- 69m2 piękne 4 pokoje lp. ul. Krzywa, 399.000zł, tel. 507 982 778
- Dom 115m2 ładny, działka 22a, Józefin, tel. 507 982 778
- Dom 1-piętrowy 100m2 w Chełmie, 2-rodzinny 4p+2k+2ł garaż nowy dach i okna, 119.000zł za 1 piętro, tel. 505 476 743
- Dom 80m2 w Chełmie, działka 582m2, piętrowy, nowy, wykończony, niezamieszany, ogrzew. gazowe, 599.000zł, tel. 691 317 117

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom 91m2, 3 pokoje, garaż ul. Lubelska, tel. 515 959 229
- Dom do remontu w Sawinie, działka 36a, murowany budynek gosp., piwnica, sadek, tel. 504 332 887
- Dom murowany 64m2, 3p+k+l, budynek gosp. 43m2, działka 12a, Okszów, 400.000zł, tel. 608 299 849
- Dom murowany 76m2 z działką 7,5a, 3p+k+l+pp +garaż +2 komórki, Chełm, tel. 601 754 005
- Dom murowany i budynki gospodarcze +garaż blaszak, gm. Dorohusk, tel. 511 502 452
- Dom os. Dyrekcja 5p+2k+3ł 2 garaże działka 6a - sprzedam lub zamienię na mieszkanie w bloku, tel. 507 965 691
- Dom parterowy 74m2 działka 14a +budynki gospodarcze, Pławanie gm. Kamień, tel. 695 077 840
- Dom piętrowy Chełm ul. Pocz-

- towa, tel. 883 156 315
- Dom piętrowy po remoncie 140m2, działka 4,5a, garaż 20m2, tel. 729 297 308
- Dom przy ul. Północnej, 127m2, 5 pokoi, 2 łazienki, kuchnia, gotowy do wejścia, 678.000zł, tel. 601 466 281
- Dom w Chełmie boczna ul. Litewskiej, z oficyną, tel. 504 589 487
- Dom z działką 1340m2 J. Białe, 522.000zł, tel. 665 054 424
- Domek letniskowy nad Bugiem/Starosiele, 130.000zł, tel. 665 054 424
- Działka 0,21ha, Depułtycze Królewskie-Kolonia, 25.000zł, tel. 781 191 001
- Działka 0,33ha ogrodzona energia woda oraz 2 budynki gospodarcze, Chorupnik gm. Gorzków, tel. 721 649 947
- Działka 386m2 Okuninka Jezioro Białe, bardzo dobra lokalizacja, bezpośrednio przy drodze do centrum, 159.000zł, tel. 793 777 599

Działka budowlana 25a w Wereszczach Dużych, niedaleko Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, bliskie sąsiedztwo lasu, media w drodze, tel. 508 380 810

- Działka budowlana 0,5ha uzbr., szosa, chodnik, Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053

Działka budowlana 53a, Żółtańce-Kol., wjazd od ul. Dąbrowskiego i ul. Pstrągowej, uzbrojona, nr 140/4, księga wieczysta, możliwość podziału, tel. 508 380 810

- Działka budowlana 11a Okszów gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 23,5a w Chełmie przy ul. Bolesława Chrobrego, wszystkie media, tel. 666 714 337
- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działka budowlana 500m2 atrakcyjna lokalizacja Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, 99.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana uzbrojona 34a Janów ul. Mickiewicza, dojazd drogą asfaltową z dwóch stron, 219.000zł, tel. 793 777 599
- Działka pod zabudowę jednorodzinną blisko Chełma, 2470m2, 95.000zł, tel. 665

- 054 424
- Działka rolna 0,46ha w Rudce, 1km od Chełma, tel. 883 813 032
- Działki budowlane Pokrówka ul. Majowa, tel. 506 685 488
- Działki budowlane Pokrówka ul. Majowa, tel. 506 685 488
- Garaż murowany 16m2 +działka obok ul. Wojsławicka (możliwość drugiego garażu), 100.000zł, tel. 507 322 319
- Garaż murowany z kanałem Chełm ul. Kolejowa, w szeregu garaży przy budynku Adm. ChSM, tel. 508 380 810
- Garaż murowany z kanałem, przy ul. Fabrycznej, 30.000zł, tel. 534 729 695

Garaż murowany w kanałem Chełm ul. Kolejowa, w szeregu garaży przy budynku Adm. ChSM, tel. 508 380 810

- Grunt rolny w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Kawalerka 40m2 do zamieszkania od zaraz, lp. w bloku 3-piętrowym, Chełm ul. Synów Pułku, 240.000zł, tel. 604 972 891

Kawalerka 30m2 llp. ul. 11 Listopada, niski czynsz 300zł, do mieszkania przynależy piwnica, tel 508 380 810

- Kawalerka llp. 35m2 +piwnica, winda, tel. 729 297 308
- Kawalerka na lp. ul. Przemysłowa, 27,8m2, 185.000zł, tel. 601 466 281
- Lokal mieszkalno-usługowy 150m2, wszystkie media, w centrum Włodawy z działką przylegającą ul. Rynek, tel. 500 594 653
- M-3 w Dubience lp. 42m2 z piwnicą, 2 pokoje, łazienka w pełni wyposażona, meble kuchenne, 135.000zł, tel. 697 130 249
- M-3, 59,6m2 llp. ul. I Pułku Szwoleżerów, wspólnota, 2 piwnice, strych, blisko szkoła, przedszkole, 330.000zł, tel. 508 295 231
- M-5, 61m2 lp. ul. Wołyńska, 4 niezależne pokoje, gotowe do wprowadzenia, tel. 515 043 463
- Mieszkanie 2 pokoje 40,7m2 w centrum miasta, niski czynsz, tel. 504 850 746
- Mieszkanie 2 pokoje z balkonem llp. Centrum, 159.000zł, tel. 665 054 424
- Mieszkanie 34m2, centrum Chełma, k++p+p+k, własnościowe, 220.000zł, tel. 500 100 562
- Mieszkanie 64m2, przy ul. Armii Krajowej, 3 pokoje, łazienka, kuchnia, 329.000zł, tel. 601 466 281
- Mieszkanie 66m2 lp. 3 pokoje ul. jedność, klimatyzacja, zabudowa wnękowa, 449.000zł, tel. 507 104 335
- Mieszkanie 3 pokoje 62m2 IIIlp. Chełm ul. Zachodnia, tel. 606 409 856
- Mieszkanie M-3, 38m2 llp. Al. Żołnierzy I AWP, bez pośredników, tel. 600 700 021
- Mieszkanie na parterze z balkonem 31m2 Al. Żołnierzy I AWP, wysoki standard, pełne wyposażenie, 319.000zł, tel. 793 777 599
- Mieszkanie przy ul. Jedność, 70m2, 3 pokoje, łazienka, toaleta, duży balkon, 325.000zł, tel. 601 466 281
- Mieszkanie w bloku z garażem, 29m2 llp., Leśniowice, 100.000zł, tel. 504 862 941
- Mieszkanie w Chełmie M-2 llp. ul. Przemysłowa, wspólnota,

- niskie opłaty, po remoncie, +meble, 132.000zł, tel. 505 476 743
- Nowy dom do małego wykończenia 132m2 +garaż 37m2 działka 1203m2, Żółtańce-Kolonia, tel. 792 464 275
- Nowy dom premium 161m2, 5 pokoi, zamiana, 850.000zł, tel. 605 211 221

Okazja! Ostatnie trzy działki budowlane 1600m2, 2000m2, 2350m2, blisko prąd i woda, doskonały dojazd, Stołpie - Tytusin, 30-35zł/m2, tel. 606 538 523

- Os. Słoneczne 3 pokoje z dużym balkonem, 295.000zł, tel. 665 054 424
- Parter 2 pokoje 45m2 ul. Siedlecka, 185.000zł, tel. 507 982 778
- Pilnie - 2 pokoje 42m2 ul. Małachowskiego, tel. 507 982 778
- Pilnie - 57m2 po remoncie 3 pokoje ul. Kolejowa, tel. 502 225 587
- Pilnie - parter 2 pokoje 42m2 Bazyłany, czynsz 350zł, tel. 883 156 315
- Rejowiec Fabryczny, sprzedam dom bliźniak z 1980r., działka 0,40, dwa budynki gospodarcze, tel. 607 347 612
- Siedlisko - działka 0,75ha, dom z bali szalowany, obora murowana, stodoła, budynek gospodarczy, tel. 883 813 032

Sprzedam działkę z domem, budynkami gospodarczymi w miejscowości Buśno 24 oraz działkę rolną nr 603 o powierzchni 1,325 ha. Doprowadzone woda i prąd. Do budynków dojazd drogą asfaltową. Zainteresowanych proszę o telefon na nr 515 308 635

- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świecicy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródła, tel. 692 273 532
- Zadbane 2-pokojowe mieszkanie 55,28m2, llp., 290.000zł, tel. 605 211 221

Ziemia rolna 1,03ha w Pawłowie (połowa grunt orny, połowa łąka), tel. 601 422 162

USŁUGI

- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
- Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882
- Złota rączka - dużo usług w dobrej cenie, tel. 507 156 875

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Malowanie dachów, mycie kostki, tel. 516 964 592

MAŁOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ

Kupuję mieszkanie do remontu

Bez dodatkowych kosztów, za gotówkę. Szybka pewna transakcja

tel. 512 392 940

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia lokale:

- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw. ;
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.) ;
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.

do sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.
- nieruchomość przy ul. Ogrodowej 20 - lokal 104 m kw., działka 196 m kw.

do wynajęcia lub sprzedaży :

- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu.

Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty.

Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania.

Brak dodatkowych kosztów.

Tel. 669 707 262

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS

Chelń

ul. Zielna 14

tel. 782 748 918

509 727 383

TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Układanie - glazura, terakota, tel. 727 675 788

Usługi hydrauliczne, tel. 507 442 912

Usługi remontowe, tel. 781 420 176

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

BUDOWA I NAPRAWA

- Betoniarzka siłowa, tel. 504 175 911
- Bojler 100l z grzałką stan bdb., tel. 602 655 786
- Butla acetylenowa, 200zł, tel. 781 191 001
- Deski topola i sosna gr. 4cm, tel. 885 833 765
- Drzwi balkonowe drewniane podwójne, drzwi wejściowe, drzwi wewnętrzne, tel. 825 671 549
- Drzwi łaz. 60L, drzwi 70P z futryną, drzwi pok. 80L 80P, sedes kompakt, umywalka, grzejnik łaz., grzej. żel. 10żeb., tel. 508 901 693
- Drzwi wew. +futryny i klamki, mleczone szyby, kolor brąz, Pol-Skone: pokojowe 4x80, łazienkowe 1x70 i 1x60, tanio, tel. 505 395 211
- Drzwi zewnętrzne 2szt. 80cm z futrynami, stan bdb., tanio, tel. 793 470 676
- Jesion leśny leżakowany i wysuszony 2,5 kub. cięty na schody lub parapet, tel. 578 917 930
- Kafle białe i kolorowe - kwadratowe, prostokątne nowe, 7-15zł, tel. 509 038 342
- Oddam gruz z remontu łazienek, Chelń, tel. 505 395 211
- Piła stolarska fabryczna „Reszel” podnoszona góra-dół uchylna do boku 45 st., silnik 4kW, klin, osłona, 3.000zł, tel. 604 391 497
- Projekt domu parterowego 83m2 z garażem 28m2 - z pracowni Z500 - o symbolu „Z64”, wersja lustrzana, 989zł, tel. 605 963 913

Sprzedaż deski dębowej i modrzewiowej, tel. 609 413 767

- Śłupki żerdzie stemple świerk na deski krokwie kantówki, tel. 505 178 329
- Stare drzwi PRL z szybami i bez, odbiór własny, okolice Chelma, 500zł, tel. 504 933 167
- Zawiasy do bramy drewnianej 4szt. +skoble, tel. 512 495 004

MEBLE, AGD, RTV

- Kombiwar wielofunkcyjny gotowanie, pieczenie, duszenie, itp., elektryczny, stan nowy, 165zł, tel. 696 088 122
- Krzesło turyst. rybackie nowe rozkładane kolor jasny zielony, 75zł, tel. 696 088 122
- Lodówka Indesit, kolor biały, stan bdb., 500zł, tel. 506 468 070
- Łóżeczko dziecięce białe, ma-

- terac, pościel 2 kpl. kołderki poduszeczki prześcier. kocyki używane od święta, 440zł, tel. 696 088 122
- Łóżko 190x75 wys. 25cm, tel. 602 655 786
- Maszyna dziewiarska nieużywana Toyota KS858 i KR506 instrukcja po rosyjsku, tel. 602 655 786
- Meble niemieckie, regały, szafy, krzesła, kanapy i inne - używane, tel. 506 094 800
- Narożnik kuchenny stół i dwie ławki ze schowkami drewniane, tel. 721 649 947
- Oddam łóżeczko dziecięce, tel. 697 015 301
- Płyta indukcyjna 4-palnikowa o wym. 86x64x6cm, 150zł, tel. 535 834 154
- Płyta indukcyjna 86x64x6cm 4-palnikowa, 150zł, tel. 535 834 154
- Robot kuchenny wielofunkcyjny, naczynia f. Zepter, tel. 512 495 004
- Sofa 2os. f. Meblotap stan bdb. 150zł, biurko sosna 75zł, tel. 786 024 333
- Wersalka, dwa fotele stan bdb., materace do łóżka 80cm, 90cm, 120cm stan bdb., pralka automat, tel. 727 390 795
- Wersalka, tapczan 1os., lodówka Mińsk 160, lod.-zamr. Gorenje 110, lod.-zamr. Polar 180, kuchnia gaz. 2- i 4-pal., tel. 508 901 693
- Zamrażarka 210l, tel. 883 813 032
- Zamrażarka, tel. 825 671 549

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Krzesło turyst. rybackie nowe rozkładane kolor jasny zielony, 75zł, tel. 696 088 122
- Łódka wędkarska po remoncie, stan bdb., tel. 507 965 691
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Rower damka Saveno z przerzutkami, amortyzatory, tel. 506 706 001
- Rower górski 26”, tel. 508 901 693
- Rower górski, stan dobry, tel. 693 368 214
- Rower MTB Giant 29 Carbon koła XCP-2 Schwalbe mostki Carbon osprzęt Shimano XT 11-sis stan bdb., 8.650zł, tel. 577 677 441
- Rower szosowy Alu 7003 Deda 54 osprzęt Shimano Ultegra 6700 10-sis mostki Alu Easton stan bdb., 8.600zł, tel. 577 677 441
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chelń. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Wózek ortopedyczny Timago, 400zł, tel. 515 959 229

SPRZEDAM INNE

- 7 garniturów 7 marynarek na 175cm wzrostu z bdb. materiałów jak nowe, tel. 504 377 961
- Blacha trapez na bory, opona 14.9x28 C-360, krajzega, 2 wałki krajzegi, tel. 691 742 826
- Butla acetylenowa, 200zł, tel. 781 191 001
- Drapak kula dla kota, 50zł, tel. 512 838 041
- Drewno na opał różne, transport gratis, od 200zł, tel. 508 105 472

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE

jęz. francuski i włoski tel. 511 805 187

- Drewno opałowe bardzo wysuszone gotowe do wszystkiego, podpałka sosnowa workowana oraz gałązówka, tel. 662 208 232

Dąb, grab, olcha - suche, łupane, układane, tel. 609 088 450

- Drewno opałowe mieszane: brzoza, osika, sosna, cięte 5m3 z dostawą, 900zł, tel. 602 578 723
- Drewno opałowe od 220zł, tel. 887 918 886
- Drewno opałowe, c.o., kominowe, cięte, łupane, transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe: dąb, buk, olcha, czereśnia, osika, sosna, transport, rozpałka, tel. 517 845 500
- Fotelik sam. Romatti 9-18kg 85zł, czasza anteny sat. 75/60cm +konwerter i uchwyty 70zł, szyby 5mm, lustra, tel. 602 655 786
- Jesion leśny leżakowany i wysuszony 2,5 kub. cięty na schody lub parapet, tel. 578 917 930
- Kolekcje niekasowanych znaczków poczt. polskich z lat 1988, 1991, 1994-2003 oraz Mongolii z klaserami 8szt., tel. 516 182 404
- Koła pasowe różne rozmiary, obudowy do łożysk, wałki w kawałkach od fi.25 do fi.80, tel. 609 153 721
- Krzesło turyst. rybackie nowe rozkładane kolor jasny zielony, 75zł, tel. 696 088 122
- Książki różne ok. 300 vol.,



Malowanie dachów, mycie kostki, tel. 516 964 592

- zegarki, aparat fotogr. analog., maczeta, wiertarka ręczna kompakt, inne starocia, tanio, tel. 798 337 433
- Kurtka skórzana na motocykl 175/102 stan idealny, tel. 798 337 433
- Łódka wędkarska po remoncie, stan bdb., tel. 507 965 691
- Maszyna dziewiarska nieużywana Toyota KS858 i KR506 instrukcja po rosyjsku, tel. 602 655 786
- Nowy werbel marszowy firmy Stalagg, śr. 40cm wys. 30cm, kolor biały, tel. 516 182 404
- Pianino J. M. Kamieniecki produkowane w latach 1909-1913 wartość kolekcjonerska, tel. 508 380 810

Pianino J. M. Kamieniecki produkowane w latach 1909-1913 wartość kolekcjonerska, tel. 508 380 810

- Skóry baranie ciemne i jasne, licowe i zamszowe, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Sosna w metrach, tel. 887 918 886
- Tanio - szklanki, kieliszki, kubki, obuwie, ubrania różne, tel. 694 647 560
- Topola - kłoc 11m śr. 80cm około 5,5m3, ścięty wiosną, 900zł, tel. 603 644 288
- Waga dziesiętna, 200zł, tel. 781 191 001

- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazka z lat 50. ubiegłego wieku, tel. 504 377 961

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chelmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Aparaty foto, bagnety, monety złote srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki na rękę, inne - kupię, tel. 796 273 327
- Belki tregry dwuteownik 14, tel. 505 468 817
- Dom Chelń, tel. 515 959 229
- Dom w Chelmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Fotelik samochodowy, Chelń, 100zł, tel. 505 996 061
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877

Kupię stare MONETY MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA tel. 606 945 577



- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Przyczepę, ciągniki MTZ, Ursus, Zetor - mogą być do remontu, tel. 519 481 121
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846
- Ziemie orną w okolicy Chelma, tel. 505 468 817

WYNAJMĘ

- 1os. pokój studentce, uczennicy, kobiecie pracującej, wifii, osobna łazienka, ul. Lwowska, tel. 698 607 603
- 40m2 ul. Paderewskiego wynajmę na mieszkanie, magazyn, gabinet, itp., wszystkie media, tel. 504 377 961
- Budynek gosp. +parking 200m2 przy ul. Metalowej gm. Chelń, tel. 792 464 270
- Budynek mieszkalny 48m2, p+k+l, ogrzewanie gazowe, umeblowany, Chelń ul. Rejowiecka, 1.000zł +opł., tel. 693 227 405
- Garaż murowany z kanałem, tel. 512 495 004
- Garaż ul. Wojsławicka, tel. 517 405 536
- Garaż w zabudowie szeregowej ul. Wirskiego os. Słoneczne - do wynajęcia na dłużej, tel. 510 719 194
- Garaże ul. Wiercieńskiego, kostka, monitoring, brama na pilota, bud. ocieplony, w garażu płytki gresowe, 300zł/m-c, tel. 512 828 120

PRZEPROWADZKI TRANSPORT

P.K.TRANS TEL: 500-152-192



OLEK TRANS

HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642

+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK



www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT tel. 609 413 767



- Kawalerka 33m2 dla dwóch spokojnych i uczciwych studentek / studentów lub uczennic, tel. 698 244 210
- Kawalerka 40m2, p+k+l, ul. Siedlecka, 1.100zł, tel. 781 035 993
- Kawalerka 42m2 lp. centrum Chelma częściowo umeblowana, 550zł +kaucja +opłaty, tel. 693 025 171
- Mieszkanie 2 pokoje kuchnia lp., tel. 604 311 005
- Mieszkanie 26m2 z wyposażeniem, z balkonem - uczniom, studentom, os. pracującym, 1.000zł +liczniki +kaucja, tel. 505 132 685
- Mieszkanie 37m2 lp. 2p+k os. Dyrekcyj, tel. 608 625 488
- Mieszkanie dla studentów w centrum pełne wyposażenie od zaraz, tel. 513 266 255
- Mieszkanie lp. p+k+l+pp dla studentów lub pracujących, Chelń ul. Łączna, TV +internet, 800zł +opł., tel. 602 469 322
- Mieszkanie M-3 lp. 49m2 nieumeblowane, po remoncie, ul. Połaniecka1.500zł +opłaty, tel. 692 410 185
- Oficina 30m2 p+k+l dla emerytów lub pracujących 1-2 osoby c.o. węglowe os. Rejowiecka blisko Galerii, 800zł, tel. 792 536 135
- Oficina p+k+l z wyposażeniem, ogrzewanie gazowe, budynek docieplony, os. Dyrekcyj, tel. 515 818 079
- Stacja dla mężczyzn (pracujący lub emeryt), tel. 793 470 676

ZAMIENIĘ

- Dom os. Dyrekcyj 5p+2k+3ł

- 2 garaże działka 6a zamienię na mieszkanie w bloku lub sprzedam, tel. 507 965 691
- Mieszkanie komunalne 41m2 lp. 2p+k+l, c.o. własne, czynsz 200zł - zamienię na większe komunalne, tel. 888 584 441
- Ursus C-360 z 1978r. zar. zamienię na mniejszy, tel. 691 742 826

MATRYMONIALNE

- Pan 50 lat, samotny, pracuje - pozna panią do stałego związku z Chelma lub okolicy, tylko poważne oferty, tel. 510 505 297
- Szukam partnerki w wieku 56-62 lata do związku stałego, tel. 452 664 353 (po godz. 17:00)
- Wdowiec lat 50 pozna panią do stałego związku, tel. 575 670 393

INNE

- Odbiorę złom własnym transportem każda ilość, tel. 509 063 790

Oddam makulaturę, tel. 601 801 165

- Oddam gruz z remontu łazienek, Chelń, tel. 505 395 211
- Oddam łóżeczko dziecięce, tel. 697 015 301
- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790
- Transport bus, tel. 887 918 886

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711



Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chelmie
CENTRUM KSZTAŁCENIA
tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelml.pl e-mail: ck@zdz.chelml.pl

Monter instalacji elektrycznych i sieci energetycznych do 1 kV	wrzesień 2024
Operator obrabiarek CNC	wrzesień 2024
Nowoczesne wykończenia wnętrz	11 września 2024 r. godz. 15.00
Szkolenia okresowe BHP pracodawców i innych osób kierujących pracownikami	17-18 września 2024 r. godz. 9.00
Kasjer walutowy	wrzesień 2024 r.
Kurs kroju i szycia	30 września 2024 r. godz.15.00
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	wrzesień 2024 r.
Specjalista ds. kadrowo - płacowych	19 września 2024 r.godz.15.00
Kierowca wózków jezdniowych w egzaminie UDT Egzamin UDT	12 września 2024 r.godz.15.00
Kucharz małej gastronomii	wrzesień 2024 r.
Tokarz	wrzesień 2024 r.
Księgowość z obsługą komputera	wrzesień 2024 r.
Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminie UDT	wrzesień 2024 r.
Obsługa kas fiskalnych	wrzesień 2024 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	wrzesień 2024 r.
Obsługa pił spalinowych i kosiarek	11 września 2024 r. godz.15.00
Palacz kotłowni wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	wrzesień 2024 r.
Glazurnik	wrzesień 2024 r.
Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV	wrzesień 2024 r. - po zebraniu grupy
Spawanie E.G, MAG, MIG,TIG	wrzesień 2024 r.
Zapisy na odnawianie uprawnień spawalniczych	
Murarz-tytnkarz	wrzesień 2024 r.
Diagnosta samochodowy	wrzesień 2024 r.

- 1 ul z pszczołami, podkar-
miony na zimę, dadan, +
5szt. puste, tel. 662 096 776
- 5 uli Dadant z rodzinami
pszczelimi i nadstawkami
- sprzedam, tel. 881 241 000
- Blacha trapez na borty, opo-
na 14.9x28 C-360, krajzega,
2 wałki krajzegi, tel. 691 742
826
- Brony 3, pługi 3-2 Grudziądz,
kultywator, waga gospodar-
cza, tel. 691 742 826
- Brony konne 4, stan dobry,
tel. 882 256 591
- Brony piątki, rusztowanie na
wóz, płużek konny, tel. 825
671 549
- Ciągnik Władimirec T25, tel.
510 969 676
- Działka 3a ROD „Relax”
(wjazd od Castoramy) ogro-
dzona +siatka cieniująca,
domek +podst. wyposaż.
meble narzędzia ogrod. kosa
spal., drzewka owoc. krzewy
kwiaty, tel. 663 066 337
- Działka ogrodowa 313m2,
domek murowany, ogrodzo-
na siatką, ROD „Malwa” ul.
Bursztynowa, tel. 501 806
737
- Gniotownik do zboża i ku-
kurydzy Rzemieślnik nowy,
hydrofor 200l, krajzega mała
230V, silnik elektr. 11kW, tel.
505 379 990
- Gorczyca 3zł/kg, tel. 512 396
551
- Gorczyca Metex 4zł, owies
80zł, tel. 513 157 623
- Gorczyca ze zbioru 2024r.
1200kg, 3,50zł/kg, tel. 502
401 029
- Gorczyca, przyczepa, opry-
skiwacz, tel. 600 990 899

- Gorczyca, wyka - sprzedam,
tel. 691 733 249
- Jęczmień ok. 3t, pierwszy rok
po centrali, okolice Krasne-
gostawu, tel. 666 584 022
- Kombajn Bizon sprawny, sia-
no w belach 120, ze stodoły,
tel. 782 387 060
- Kombajn Fortschritt E512,
śrutownik, Władimirec T25
z 1993r., Zetor 8011 z 1978r.,
spawarka wirowa 300am, tel.
506 390 764
- Kopaczka konna, silnik 10kW
4kW z kablem, ciągnik John
Deere, wał posiewny, siew-
nik, tel. 503 312 326
- Kupię przyczepę, ciągniki
MTZ, Ursus, Zetor - mogą być
do remontu, tel. 519 481 121
- Opryskiwacz ciągnikowy
zawieszany, pług 2-skibowy
2szt., tel. 665 389 300
- Paproć zwykła, sansewieria
- kwiat, tel. 511 401 906
- Piły taśmowe tartaczne
pionowe i poziome, rębak
do drewna zasilany silnikiem
spalinowym, od 10.000zł, tel.
602 578 723
- Pług 2-skibowy Grudziądz,
500zł, tel. 693 737 933
- Pługi obrotowe, siewnik
poznaniak, przyczepa, brona
wirowa aktywna, prasa
belująca, ciągnik Renault, tel.
533 795 747
- Podkaszarka elektryczna
mało używana, 80zł, tel. 506
468 070
- Przyczepa D-47 po kapit.
remoncie, prawie jak nowa,
wzmocnione obie ramy,
nadstawki, ład. 6t, Pobołowi-
ce gm. Żmudź, 29.000zł, tel.
600 077 521

- Przyczepa dwukółka ład.
5t, wywrot z tyłu, zrobiona
na zamówienie, jak nowa,
Pobołowice gm. Żmudź,
16.000zł, tel. 600 077 521
- Przyczepka 1-osiowa do
ciągnika, silnik 7,5kW, beczka
1000l na wodę, beczki 200l
na paliwo, tel. 530 791 500
- Przyczepka pod mauzer
1000l, siewnik poznaniak,
wóz platforma, tel. 574 650
975
- Reduktor obrotu ok. 100 bez
osłony z zębatką, silnik 6kW
2800 obrotów, wentylator
0,75kW silnik 11kW, tel. 604
391 497
- Rozrzutnik 1-osiowy z pod-
wyższonymi bortami, tel. 518
729 997
- Rozrzutnik do nawozów
firmy lubelskiej w dobrym
stanie, cały żelazny poj.
500kg, Wojślawice, 600zł, tel.
795 442 147
- Sadzarka do ziemniaków
czeska, kopaczka do ziem-
niaków elewatorowa, tel. 663
037 312
- Siewnik do buraków, wóz
paszowy, wał uprawowy
4,5m, tel. 609 093 356
- Słoma w belach, pszenżyto,
tel. 505 395 686
- Sprzedam prawa do ogródka
działkowego w Józefinie, 8
km od Chełma, tel. 507 653
145
- Śrutownik +silnik 5,5kW
+50m kabla do silnika,
1.100zł, tel. 797 912 754
- Śrutownik, krajzega 3 piły,
silnik elektryczny 5,5kW,
zamrażarka 210l, tel. 883 813
032

- Traktorki, kosiarki, piły spal. i
elektr., podkaszarki, agr. prą-
du, myjki, elektronarzędzia,
tel. 721 536 080
- Ule dadanta z pszczołami,
tel. 663 037 312
- Ursus C-360 z 1978r. zar.
zamienię na mniejszy, tel.
691 742 826
- Waga dziesiętna, 200zł, tel.
781 191 001
- Wóz metalowy, krajzega z
silnikiem siłowym, 1.000zł,
tel. 695 067 919
- Wóz platforma metal. 2szt.,
oś wozu, krajzega, tel. 691
742 826
- Wyka oczyszczona z 2024 r.,
3zł/kg, tel. 693 831 143
- Zgrabiarka 5-gwiazd.,
przekładnia ślimakowa z
silnikiem elektrycznym, tel.
663 037 312
- Ziemniaki Bellarosa, Vineta,
Lilly, Tajfun, możliwość trans-
portu, tel. 517 117 757
- Ziemniaki jadalne żółte,
bardzo smaczne, uprawiane
na oborniku, Srebrzyszcze,
tel. 603 361 642
- Ziemniaki żółte Ibis bardzo
dobre, dowóz do Chełma i
okolic gratis, tel. 506 422 966

ZWIERZĘTA

- Buhaj rozplodnik rasa
blonde 100% mięsny wiek
18mies. do dalszej hodowli,
okol. Chełma, tel. 502 363
740
- Czarna jałówka z białym
łbem, do zacielenia - sprze-
dam, okol. Chełma, tel. 725
261 916
- Drapak kula dla kota, 50zł,
tel. 512 838 041

- Gołębie szaryki, czarne, czer-
wone przyjmę na założenie
hodowli, tel. 666 584 022
- Gołębnik z wolierą, kozy
sanejskie, króle olbrzym
belgijski, kalifornijskie, kury
vervolki, kochin miniaturka,
feniksy, tel. 505 395 686
- Gołębnik, kozy sanejskie
z małymi, króle olbrzym
belgijski i kalifornijskie, kury
kochin miniaturka, tel. 505
395 686
- Klaczka 15mies. PKZ, ładna,
dobry i długi (7 i 12 pokoleń)
rodowód, tel. 697 406 653
- Konie zimnokrwiste: ogier 6
lat, 2 żróbki 1 rok, klacz żreb-
na 8 lat, żrebak 3mies., okol.
Chełma, tel. 506 486 103
- Kury nioski sprzedam, tel.
500 152 193
- Młoda klacz z rocznym
żrebakiem - sprzedam, tel.
663 625 411
- Ogierek polski koń zim-
nokrw. 15mies., pokrój,
kondycja i rodowód - bardzo
dobre, tel. 697 406 653

NAUKA

- Angielski - matura, egzamin
8-klasisty, pomoc w nauce,
40zł/h, tel. 663 191 059
- Angielski dla każdego (tych
zdolnych i opornych) - na-
uczyciel z wielolet. dośw.,
45zł/h, tel. 661 323 565
- Fizyka, matematyka, chemia
- korepetycje, doświadcze-
nie, tel. 692 961 635
- Korepetycje - j. polski i
angielski u nauczyciela z
doświadczeniem - SP i po-
nadpodstawowa, dojazd w
Chełmie, tel. 570 701 051
- Korepetycje z chemii u na-

- uczyciela, poziom podsta-
wowy i rozszerzony, tel. 512
514 211
- Korepetycje z matematyki
poziom szkoły podstawo-
wej, przygotowanie do
egzaminu 8-klasisty, tel. 668
669 320
- Matematyka - korepetycje u
doświadczonego nauczy-
ciela, wszystkie poziomy,
matura, tel. 692 960 655
- Matematyka - matura,
nauczyciel LO, egzaminator,
tel. 503 029 730
- Szukam nauczyciela do
nauki obsługi komputera z
okolicy Krasnegostawu, tel.
575 670 393

DAM PRACĘ

- Dam pracę - malowanie
dachu domu 120m2 Chełm,
tel. 501 046 852
- Handlowców - ankieterów,
Chełm, Krasnystaw, Włoda-
wa, tel. 883 156 315
- Praca w gospodarstwie
hodowlanym dla kobiety
lub mężczyzny w okolicy
Krasnegostawu, mile widzia-
ne doświadczenie i prawo
jazdy, wynagrodzenie netto
4.000zł-6.000zł, tel. 604 231
955
- Szukam nauczyciela do
nauki obsługi komputera z
okolicy Krasnegostawu, tel.
575 670 393

SZUKAM PRACY

- Koszenie traw i zarośli kosą
spalinową - rowy, nieużytki,
stawy - szybko i mobilnie,
tel. 600 857 328
- Naprawa i strojenie akorde-
onów, tel. 724 451 964

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

Adresy skrzynek ogłoszeniowych „Nowego Tygodnia” Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm)

CHEŁM: •market Carrefour • targowiska przy al. Armii Kra-
jowej i al. Piłsudskiego oraz przy pl. Kupieckim • Dom Han-
dlowy CRS • sklep GAMA przy ul. Hrubieszowskiej • sklep
przy ul. Trubakowskiej 3

BIALOPOLE: sklep Lewiatan

DOROHUSK: obok sklepu Stokrotka

KAMIEŃ: sklep GAMA

LEŚNIEWICE: sklep Groszek

REJOWIEC: • Budynek przedszkola miejskiego • sklep
GAMA ul. Słoneczna

RUDA-HUTA: sklep Gama

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie
należy ich składać na kuponach).

SIEDLISZCZE: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3

WIERZBICA: sklep ABC Basia

ŻMUDŹ: sklep Lewiatan

KRASNYSTAW: • ul. Zawieprze 1• Plac 3 Maja 25 (Alior
Bank)• sklep GAMA przy ul. Królowej Sołki

GORZKÓW: sklep Rogalik - ul. Nowa 3

SIENNICA RÓŻANA: sklep Groszek

WŁODAWA: Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta

WOLA UHRUSKA: • sklep ABC • Sklep Auto-Dom

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA
OGŁOSZENIA

KUPON OGŁOSZENIOWY

nowy tydzień
Tygodnik lokalny

- ☐ Sprzedam Auto-Moto
☐ Sprzedam Nieruchomości
☐ Sprzedam Inne

- ☐ Wynajmę
☐ Budowa i Naprawa
☐ Meble, AGD-RTV

- ☐ Sport, Zdrowie i Uroda
☐ Rolnictwo
☐ Zwierzęta

- ☐ Kupię
☐ Szukam Pracy
☐ Inne ...

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

CENA TELEFON

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):



Już po raz siódmy zapraszamy do wzięcia udziału w naszym
dorocznym konkursie „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje”.
Wyruszając na długie zamorskie wczasy lub kilkugodzinną
wycieczkę po okolicy, warto zabrać ze sobą „Nowy Tydzień”,
bo na laureatów czeka wiele nagród ufundowanych przez
naszych niezastąpionych sponsorów.

Konkurs zostanie rozstrzygnięty w dwóch kategoriach. W pierwszej
przedmiotem konkursu będzie jedno zdjęcie wykonane podczas aktual-
nych wakacji, czyli do 30 września. Zdjęcie musi zawierać przynajmniej
fragment pierwszej strony naszej gazety z widocznym logo. Natomiast
w kategorii „prezentacja” uczestnicy w maksymalnie 7 minut będą mogli
opowiedzieć o swoich wakacjach oraz pokazać zdjęcia i filmiki. W obu
kategoriach najważniejszy jest pomysł.

Na Państwa zdjęcia czekamy już teraz pod adresem poczty elektro-
nicznej konkurs@nowytydzien.pl. Będziemy je co jakiś czas publikować
na naszych funpagach i w papierowych wydaniach „Nowego Tygodnia”.
Najlepsze zdjęcia zostaną zakwalifikowane do finałowego głosowania,
które odbędzie się w październiku. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 15
listopada.

Partnerzy konkursu		
 ELEKTROMET Chełm, ul. Żołnierzy I AWP 11	 Hurtownia Hydrauliczna Chełm, ul. Hrubieszowska 54	 SALON MEBLOWY ul. Chemiczna 6 22-100 CHEŁM www.heban.com.pl
 Bank Spółdzielczy w Łęcznej Oddział w Chełmie, ul. Lubelska 52	 Galeria Dziecka Pokusa Chełm, ul. Okrzejska 39	
 Iwona Szłapak Agencja Ubezpieczeniowa Chełm, ul. Starościńska 7	 Perfumaria Basia Chełm, ul. Lubelska 36	 Biuo Usług Turystycznych Kryształ Chełm, ul. Lwowska 15A
 Ośrodek Szkolenia KORONA Leszek Kaluźniak Chełm ul. Lwowska 24a	 Stachniuk SUPER OPTIK Chełm, ul. Popiełuski 7	 METRO ul. Piłsudskiego 1
 DIAGNOMATIC™	 Warsztat Samochodowy Stacja Kontroli Pojazdów Chełm ul. Kolejowa 34-38	 Centrum Akumulatorów i Klimatyzacji Chełm, ul. Kolejowa 5
 Pro-Project	 BHM ul. Piłsudskiego 1	 Wernia ul. Piłsudskiego 1

WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Młodzi łowili na Pompce



(1 września) Na łowisku Pompka w Bytniu odbyły się zorganizowane z inicjatywy Nadbużańskiego Klubu Karpowego, Carp Team Polesie oraz Koła PZW w Woli Uhruskiej Towarzyskie Splatnikowe Zawody dla młodzieży zrzeszonej i niezrzeszonej w PZW w kategorii junior oraz kadet. Łowiło 34 młodych wędkarzy, a zawody sędziowali: **Waldemar Tomczak, Andrzej Polak, Dariusz Łagowski, Witold Kwacz, Marcin Mikulski, Andrzej Cholewa, Adam Polak, Robert Borysiuk** oraz **Grzegorz Zalewski**. Największą rybą zawodów – lina o wadze 2620 gramów złowiła **Natalia Maszewska**.

Kategoria junior: 1. **Natalia Maszewska** - 4110 pkt., 2. **Przemysław Polak** - 600 pkt., 3. **Tomasz Wójtowski** - 580 pkt., 4. **Mikołaj Zygmuntowicz** - 550 pkt., 5. **Natalia Cholewa** - 500 pkt., 6. **Hubert Borysiuk** - 495 pkt.

Kategoria kadet: 1. **Dagmara Duda** - 655 pkt., 2. **Kacper Suprewicz** - 630 pkt., 3. **Jan Skiba** - 540 pkt., 4. **Nikodem Barwicki** - 535 pkt., 5. **Oliwia Wojewoda** - 530 pkt., 6. **Filip Żołyniak** - 525 pkt.

Zarząd koła PZW w Woli Uhruskiej składa serdeczne podziękowania dla organizatorów oraz sponsorów: prezesowi firmy Stachema Polska Tomaszowi Nowackiemu, Nadleśnictwu Sobibór, Mateuszowi Styka, Stanisławowi Dudkowi, Józefowi Ulicznemu oraz Damianowi Chomontowskiemu. Po zakończonych zawodach na naszych podopiecznych czekały pieczone kiełbaski przygotowane na grillu w Stanicy Wędkarskiej w Bytniu oraz inne atrakcje. Wszyscy uczestnicy zawodów otrzymali dyplomy, nagrody, upominki oraz słodycze.

Ch.S.M. dla dzieci



(31 sierpnia) Zarząd koła h.S.M zorganizował zawody dla młodzieży, w których startowało 15 zawodników w dwóch kategoriach wiekowych. Kadeci: 1.

Krystian Kamiński - 685 pkt., 2. **Kacper Szuta** - 395 pkt., 3. **Marcelina Lewińska** - 375 pkt. Grupa juniorów: 1. **Jakub Gardyński** - 1400 pkt., 2. **Kamil Ziętak** - 680

pkt., 3. **Kacper Burszczan** - 295 pkt. Zawody sędziowali: **Tomasz Dąbrowski** (sędzia główny) i **Rafał Marchlewski** (sędzia sekretarz).

Mistrzostwa w Ch.S.M.



(24 sierpnia) Na Bugu w Dorohusku rozegrano Feederowe Mistrzostwa Koła PZW Ch.S.M. Startowało 27 zawodników, których sklasyfikowano w dwóch kate-

goriach wiekowych. Młodzieżowa: 1. **Kamil Ziętak** - 2490 g, 2. **Kacper Burszczan** - 350 g, 3. **Alex Kowalczyk** - 315 g. Seniorzy: 1. **Grzegorz Ciepłowicz** - 2105 g,

2. **Gabriel Tywoniuk** - 1710 g, 3. **Arkadiusz Filipczuk** - 1095 g. Nad prawidłowym przebiegiem zawodów czuwali sędziowie: **Rafał Marchlewski** i **Sebastian Oszwa**.

Puchar Przewodniczącego

W sobotę (24 sierpnia) na rzece Bug w miejscowości Wola Uhruska, odbyły się coroczne Zawody Wędkarskie o Puchar Przewodniczącego NSZZ Solidarność przy MPGK Sp. z o. o. w Chełmie. W dwóch kategoriach (splatnik i grunt) rywalizowało 15 zawodników, w tym emeryci, pracownicy spółki oraz zaproszeni goście. Przy upalnym słońcu, w pięciogodzinnej turze udało się złowić ponad 21 kg ryb, które po zważeniu wróciły do wody. Tegorocznymi zdobywcami Pucharów Przewodniczącego – **Krzysztofa Szyszkowskiego** okazali się **Mirosław Duszak** w splatniku i **Marek Sawa** w gruncie. Serdeczne

podziękowania za pomoc w znalezieniu stanowisk i sędziowanie dla kolegi **Norberta Cholawo** oraz sponsora, firmy Ciepłotech.



Sandacz Nocą

Zarząd koła PZW Urszulín zaprasza wszystkich członków na Gruntowe Mistrzostwa Koła Sandacz Nocą. Rywalizację zaplanowano na sobotę (14 września), a areną zmagani będzie zbiornik Wytyczno. Zbiórka o godz. 17:30 przy wieży Kochanowskie. Zapisy i informacje - tel. nr 516 199 625.

Towarzysko w Chełm Miasto

Zarząd koła PZW Chełm Miasto zaprasza swoich wędkarzy na towarzyskie zawody o „Puchar Prezesa”, które odbędą się w sobotę (14 września) na zbiorniku Żółtańce Duże. Zbiórka na miejscu o godz. 6.00 przy wjeździe na groblę od strony drogi do Wieremowic.

CHEŁM. Nie ma czasu na nudę

Akrobatki z Małachowskiego



Połączyło je podwórko, ale także wspólna pasja. **Zosia, Basia, Zuzia, Amelka** i **Dominika** minione wakacje spędziły bardzo aktywnie. Niemal codziennie spotykały się na placu zabaw przy ul. Małachowskiego, by ćwiczyć taniec i akrobatykę. Efekty swojej pracy zaprezentowały pod koniec sierpnia, organizując pokaz dla sąsiadów i zaproszonych gości.



To bez wątpienia było wyjątkowe wydarzenie. 23 sierpnia pięć dziewczyn z bloków przy ul. Małachowskiego: **Zosia Makowska** (11 l.), **Basia Makowska** (9 l.), **Zuzia Mazurek** (12 l.), **Amelka Grabińska** (10 l.) i **Dominika Gałus** (11 l.) zaprosiły swoich sąsiadów na występ. Na osiedlowym placu zabaw, gdzie zazwyczaj trenują, zaprezentowały 9 autorskich choreografii. Na tym nie koniec. Przy niewielkiej pomocy mam przygotowały także stoisko z goframi, frytkami, babeczkami, lemoniadą i popcornem, a zebrane z ich sprzedaży fundusze dziewczęta zamierzają przeznaczyć na zakup specjalnego materaca do ćwiczeń.

Z zaproszenia na nasz występ skorzystała pani poseł Anna Dąbrowska-Banaszek, która później zaprosiła nas do swojego biura. Otrzymaliśmy od niej dyplomy i upominki. To bardzo miłe być docenionym - mówią dziewczęta.

Młode artystki opowiedziały nam, że znają się „od zawsze”, bo dorastają na tym samym osiedlu. Są w zbliżonym wieku, chodzą do tej samej szkoły

- SP nr 8, z wyjątkiem Dominiki, która jest uczennicą Niepublicznej SP „Arka”. Od kilku lat łączą je także wspólne zainteresowania. Wszystkie trenują akrobatykę, część z nich także taniec, a wakacje wykorzystują na wspólne treningi pod blokiem, bardzo często całonocne.

- Spotykaliśmy się zazwyczaj ok. godz. 10, a kończyliśmy wieczorem. Lubimy razem ćwiczyć i wymyślać nowe układy - mówią.

Rodzice dziewcząt przypominają, że czasem w ferworze treningów córki zapominają o posiłkach - trzeba im przypominać, aby coś zjadły i napiły się, ale cieszą się, że ich pociechy mają wspólną pasję.

- Dużo się dziś mówi o tym, że dzieci spędzają zbyt dużo czasu przy komputerach czy telefonach. My nie mamy tego problemu, bo całe dnie, tak jak to było kiedyś, spędzają pod blokiem. Cieszymy się, że mają pasję, a przy okazji integrują się ze sobą. Taki aktywny tryb życia pozytywnie wpływa też na ich odporność i zdrowie - mówią mamy Zosi i Basi oraz Zuzi. (w)



Renault Espace E-Tech Full Hybrid 1,2 200 KM

Szosta generacja Renault Espace pod każdym względem jest mniejsza od poprzednika. Wszystko przez to, że auto zbudowano na bazie Australa, z którym dzieli nie tylko płytę podłogową, ale również wygląd. Fani rodzinnych vanów nowym wcieleniem Espace mogą być nieco rozczarowani.

Nadwozie i wnętrze

Wygląd to bardzo mocna strona Renault Espace, które dobrze prezentuje się zarówno na zewnątrz jak i w środku. Z przodu nadwozie wyróżnia wspólny dla wszystkich modeli Renault pas, w który wkomponowano wielki logotyp i jeszcze większe reflektory. Patrząc na auto z profilu, nasz wzrok przyciągają zdecydowane przetłoczenia, satynowe dodatki i linia dachu delikatnie opadająca ku końcowi samochodu. Dużo ciekawego dzieje się też z tyłu - mamy tu wypukłą szybę klapy, duży spojler na dachu i lampy nawiązujące kształtem do przednich reflektorów. Dół zderzaka oraz progi chronią plastikowe osłony, można więc bez większych obaw wjechać na szutrową drogę. O ile nadwozie jest bardzo ładne, wewnątrz jest kapitalne - przynajmniej jeśli chodzi o wygląd. Kierowca ma widok na dwa wielkie wyświetlacze, ale nie musi z nich korzystać, bo ma do dyspozycji również wyświetlacz naszybowy. Multimedia działają sprawnie, choć przy pierwszym podłączeniu telefonu przez system Android Auto system łapał delikatnego laga, ale potem wszystko było tak jak trzeba. Nieco kwadratowa kierownica przyjemnie leży w dłoniach i w żaden sposób nie zasłania widoku na wyświetlacz pokładowy. Wokół niej zamontowano kilka dzwignienek. Oprócz tych standardowych, na samej górze po prawej strony trafiła ta do wyboru kierunku jazdy. Rozwiązanie o tyle fajne co wygodne. Dzięki temu wygospodarowano więcej miejsca na tunelu środkowym, który oprócz półki z ładowarką indukcyjną skrywał całkiem spórą przestrzeń na drobniaki. Przesuwana pokrywa jego przedniej części jest nieco dziwna, ale wygląda bardzo efektownie. Przednie fotele w testowej wersji były sterowane elektrycznie. Oba były też podgrzewane, a fotel kierowcy posiadał dodatkowo funkcję masażu z trzema rodzajami ustawień. Na tylnej kanapie wygodnie zmieszczą się dwie dorosłe osoby, bo miejsca zarówno nad głowami jak i na nogi jest wystarczająco. Do tego mają oni możliwość regulacji pochylenia kąta oparcia. Dzielona na dwa kanapa jest też przesuwana, co umożliwia zajęcie miejsca w trzecim rzędzie foteli, bo Espace w podstawie jest samochodem siedmioosobowym. Miejsca te nie będą najwygodniejsze, ale z doświadczenia wiem, że młodsze dzieci uwielbiają podróżować „w bagażniku”, który w tym samochodzie ma pojemność 477 litrów.



Espaca można też kupić w wersji pięcioosobowej, wtedy przestrzeń ładunkowa zwiększy się o ponad 100 litrów.

Silnik i skrzynia biegów

Pod maską tego samochodu zamontowano trzycylindrowy silnik benzynowy o pojemności 1,2 litra i mocy 130 KM wspomagany przez dwa silniki elektryczne. Główny ma moc 70 KM, a dodatkowo 25 KM i służy tylko jako rozrusznik i do jazdy w tzw. Trybie żeglowania, więc łączna moc całego zestawu to 200 KM. Sprint do setki trwa 8,8 sekundy. Napęd na przednią oś przenosi automatyczna skrzynia wielotrybowa o aż 15 biegach, która działa bardzo sprawnie.

Zawieszenie i komfort jazdy

Podróżując Renault Espace poprzedniej generacji trudno było nie odnieść wrażenia, że podróżuje się jednym z najbardziej komfortowych samochodów. Zawieszenie idealnie i mięciutko wybierało każdą nierówność. W szóstej generacji tego modelu aż tak dobrze nie jest, bo zawieszenie zestrojono podobnie jak większość tej klasy samochodów. Na mniejszą wygodę podróży wpływ miało również zmniejszenie rozstawu

osi aż o 13 centymetrow. Za to mamy rewelacyjnie działający system czterech kół skrętnych o nazwie 4Control Advanced. Dzięki niemu parkowanie nawet na najbardziej zatłoczonych parkingach jest przyjemnością, bo tył zarzuca w kierunku odwrotnym do tego, w jakim kierują się przednie koła, więc promień skrętu jest niewielki. Przy większych prędkościach tylne koła skręcają w tę samą stronę co przód, co poprawia trakcję i zwinność niemałego w końcu crossovera.

Wypożyczenie i cena

Zacząć trzeba od tego, że testowe Espace dostaliśmy w najwyższej opcji wyposażenia iconic, której ceny zaczynają się od 216 900 zł. Już w podstawie auto ma czym się pochwalić. Na jego pokładzie znalazły się m.in.: podgrzewane i elektrycznie sterowane fotele, podgrzewana kierownica, nawigacja, klimatyzacja, system kamer i mnóstwo systemów elektronicznych wspomagających kierowcę. Na liście wyposażenia dodatkowego znalazły się m.in.: panoramiczny dach, audio Harman Kardon, światła przednie full LED Matrix vision, wyświetlacz naszybowy i aktywny tempomat, lakier metalizowany. Tak skomfigurowane auto kosztuje ok. 238 tys. zł.



Najlepszy napęd na ryby Stały czy dołączany?

Quattro, AWD, AllGripp, xDrive, 4Motion i jeszcze mnóstwo innych oznaczeń używają producenci samochodów do wyróżnienia modeli wyposażonych w napęd na cztery koła. Nazw jest mnóstwo, ale zasada działania podobna. Spróbujemy nieco usystematyzować tę kwestię i wyjaśnić, który samochód lepiej sprawdzi się podczas holowania przyczepy, który będzie dzielniejszy na grząskiej drodze, a który bez problemu dowiezie nas na ferie w górach.

Na stałe?

We współczesnej motoryzacji różniamy dwa główne rodzaje napędu na cztery koła (nie licząc niektórych aut elektrycznych). Pierwszy z nich to napęd stały, w którym moment obrotowy przenoszony jest cały czas pomiędzy obie osie. Znajdziemy go chociażby w Audi (quattro), Subaru (AWD, 4WD), czy BMW (xDrive). To układ bardzo skomplikowany, bo wymaga obecności aż trzech mechanizmów różnicowych: przedniego, centralnego i tylnego, które sprawiają, że poszczególne koła mogą się kręcić z różną prędkością, co jest niezwykle ważne nie tylko przy skręcaniu, ale też w czasie, gdy jedno z nich straci przyczepność (wtedy pozostałe nie przestają się kręcić). O sile przenoszonej między osiami decydują wspomniane blokady mechanizmów różnicowych. System ten jest oparty na sprzęgle wielopłytkowym, które w wielu modelach nosi nazwę Torsen. Dla przeciętnego kierowcy nie jest to wiedza niezbędna, ale już warto mieć świadomość, jak auta wyposażone w taki właśnie rodzaj napędu zachowują się na drodze i poza nią. Generalnie, stały napęd na cztery koła jest nieoceniony, gdy musimy mierzyć się ze śliską nawierzchnią. Na lodzie, śniegu, czy lekkim błocie zapewnią maksimum trakcji i sterowności. Te same właściwości na szosie przekładają się na bezpieczeństwo jazdy, a w każdych warunkach poprawiają parametry auta, jeśli chodzi o holowanie przyczepy. Permanentny napęd na cztery koła nawet w zwykłej osobówce, jak chociażby w Audi A4 zdecydowanie poprawia jego trakcję w każdych warunkach. Posiadanie takiego samochodu nie jest jednak pozbawione wad. Największą są koszty, bo zarówno zakup, jak i utrzymanie takiego środka lokomocji kosztuje więcej, niż odpowiednika z napędem na jedną oś. Droższy i bardziej skomplikowany jest serwis i przeglądy układu zawieszenia, głębiej do kieszeni sięgać też trzeba podczas odwiedzin stacji benzynowych (bo dodatkowe elementy podwozia stanowią dodatkowy ciężar i generują dodatkowe opory, a co za tym idzie, większe jest zużycie paliwa).

Czy dołączany?

Drugą i największą grupą aut określanych mianem 4x4 są te z dołączanym napędem. Tutaj następuje kolejny podział: na te uruchamiane automatycznie i manualnie. Ostatnie rozwiązanie znajdziemy niemal w każdej typowej terenówce z ramą. Do dzisiejszych czasów takie rozwiązania przetrwały już w nielicznych, np. w Suzuki Jimny. Takie konstrukcje na ogół cechowały się prostą technologią oraz dużą (zazwyczaj) wytrzymałością. W autach typu Jeep Wrangler czy Nissan Patrol nominalnie napędzana była tylna oś, zaś przód można było dołączyć za pomocą dodatkowej dźwigni umieszczonej obok lewarka skrzyni biegów. Po zapieciu wszystkich blokad i włączeniu reduktora taki samochód zyskiwał bardzo dużą dzielność w terenie, ale już na asfalcie stałego napędu 4x4 włączyć się nie dało. Wszystko przez brak centralnego mechanizmu różnicowego. Jazda takim



autem po suchym asfalcie przy włączonych blokadach grozi kosztowną awarią, więc lepiej tego nie próbować, chyba że jest się akurat szczęśliwym posiadaczem Mitsubishi z napędem Super Select, np. modelu L200. Jest to układ o takiej samej konstrukcji, co napęd dołączany ręcznie, z tym że wyposażony w centralny mechanizm różnicowy taki, jaki znajdziemy w samochodach z napędem stałym. Po dołączeniu przedniej osi napęd, poprzez centralny dyferencjał, rozdzielany jest na wszystkie koła. Rozwiązanie to świetnie sprawdzi się zimą, podczas jazdy po śliskich drogach.

A może SUV?

Zdecydowana większość aut z napędem 4x4 (przede wszystkim SUV-y, ale też i niektóre osobówki) dostępna na naszym rynku jest uzbrojona w układ dołączany automatycznie. To bardzo uniwersalne rozwiązanie dostosowane do potrzeb grubo ponad 90 procent wszystkich kierowców ich posiadających, czyli takich, którzy nigdy nie zjadą z asfaltu, a największym wyzwaniem terenowym, przed jakim staną, będzie wyjazd z zaśmieconego osiedlowego parkingu. I w takich warunkach samochody, w których za rozdział napędu odpowiedzialny jest najczęściej układ o nazwie Haldex, spiszą się znakomicie. Ale to nie jest absolutnie szczyt ich możliwości, bo te w równie dużym stopniu zależą też od prześwitu i rodzaju ogumienia w samochodzie. O wiele dalej dotrze SUV typu Jeep Grand Cherokee, Nissan X-Trail czy Honda CR-V niż wyposażona w niemal identyczny układ napędowy Skoda Octavia czy Volkswagen Golf. Te wcześniej wymienione spokojnie poradzą sobie z luźną czy śliską nawierzchnią. Warunek jest jeden - śniegu czy błota lub sypkiego piachu nie może być na tyle dużo, by system musiał przez dłuższy czas utrzymywać napęd dwóch osi. Odpowiedzialne za to sprzęgło wielopłytkowe ma bowiem tendencję do przegrzewania się. Gdy przychodzi mu dłużej niż kilka chwil pracować bez przerwy, zazwyczaj jest automatycznie rozłączane i samochód zostaje z napędem na przód, co w takich przypadkach kończy się zazwyczaj jednym - unieruchomieniem w grząskim podłożu. Po zgaszeniu silnika i odczekaniu kilkunastu minut, gdy układ ma czas na schłodzenie się, znowu wraca do dawnej sprawności. To jest jego największe ograniczenie.

Nie tylko na wszystkie koła

Kilku producentów w swoich SUV-ach nie stosuje napędu 4x4, a jego namiastkę w postaci blokady mechanizmu różnicowego. Takie rozwiązania znajdziemy m.in. w Peugeotie czy Oplu. W tych samochodach mamy do wyboru kilka trybów jazdy, w tym „terenowe”. Jeśli elektronika wykryje uślizg jednego koła, część momentu przenosi na drugie, więc na chwilę zyskujemy dwa razy więcej trakcji, co w lekkim terenie bardzo pomaga.

Jakkolwiek by nie patrzeć, przyczepność na czterech kołach w wyprawach krótszych i dłuższych przydaje się zdecydowanie, ba, czasami jest nieodzowna. Przyszłość zdecydowanie należeć będzie do rozwiązań dołączanych automatycznie - takie systemy są nie tylko tańsze, ale też nie wymagają praktycznie żadnej obsługi, bo to elektronika decyduje, kiedy i ile momentu przekazać na poszczególne koła. A im mniej ma kierowca na głowie, tym bardziej jest zadowolony. (b)

OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

DOSTAWCY PRĄDU
AKUMULATORY
Doradzamy Montujemy Ładujemy
CENTRUM AKUMULATORÓW I KLIMATYZACJI
ANDRZEJ MARCINKOWSKI
Chetm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14



Ważne wydarzenie w historii chełmskiego sportu

Stadion lekkoatletyczny przy II LO otwarty!



Stadion lekkoatletyczny przy II Liceum Ogólnokształcące w Chełmie został oficjalnie oddany do użytku. To pierwszy tego typu obiekt sportowy w mieście.

To była długo oczekiwana inwestycja. Choć termin jej zakończenia przedłużał się, warto było poczekać na efekty. Nowy obiekt sportowy przy II LO oficjalnie oddano do użytku 5 września. W uroczystości uczestniczyli chełmscy samorządowcy na czele z **Jakubem Banaszkiem**, prezydentem Chełma, który dziękował pracownikom ratusza za sfinalizowanie tego ważnego przedsięwzięcia. W spotkaniu wzięli też udział uczniowie i grono pedagogiczne II LO w Chełmie, przedstawiciele rady miasta Chełm i sportowcy na czele z **Wiktoria Gajosz**, wychowanką Agrosu Chełm, która została niedawno srebrną medalistką młodzieżowych mistrzostw świata w sztafecie mieszanej 4 razy 400 m. Ciekawym punktem uroczystości była wystawa w formie kolażu prezentująca osiągnięcia chełmskich sportowców. Była też sztafeta wielopokoleniowa, w której uczestniczyli nauczyciele II LO, absolwenci, rodzice oraz obecni „Dreszerczycy”.



Stadion lekkoatletyczny przy II LO ma służyć zarówno uczniom, jak i sportowcom. Kosztował blisko 11 mln zł, z czego udział własny miasta to ponad 2 mln zł, dofinansowanie z programu „Sportowa Polska”

3 mln zł, a środki z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych 5,8 mln zł. Przedsięwzięcie obejmowało budowę stadionu lekkoatletycznego z pełnowymiarową bieżnią, boiska piłkarskiego, trybun, ogro-

dzenia, budynków magazynowych i szatni, chodników, oświetlenia, odwodnienia, a także przebudowę sieci kanalizacji sanitarnej.

(mo, fot. UM Chełm, FB J. Banaszek)

Na Chmielakach, w Mrągowie i po Tatrach



Zawodnicy i zawodniczki Sekcji Biegowej Ruchu Izbica wzięli udział w trzech imprezach biegowych – Półmaratonie Chmielakowym, Lotto Triathlon Energy w Mrągowie oraz Biegu Graniań Tatr.

Na starcie Półmaratonu Chmielakowego Sekcja Biegowa Ruchu Izbica miała 13 reprezentantów. Ireneusz Golec uzyskał czas 1'27'12 zajmując 17 miejsce Open, 3 w swojej kategorii wiekowej i 3 pośród mieszkańców Krasnegostawu, Krzysztof Cichosz z czasem 1'30'36 zajął 25 miejsce Open, Krzysztof Szadura (1'33'29) - 31

miejsce Open, **Marek Antończak** (1'33'33) - 33 miejsce Open, **Marcin Dras** (1'40'39) - 69 miejsce Open, **Marcin Ścibor** (1'54'47) - 157 miejsce Open, **Irena Bojarczuk** (1'56'29) - 19 miejsce Open wśród kobiet i 2 w swojej kategorii wiekowej, **Marcin Malinowski** (1'58'48) - 192 miejsce Open, **Anna Golec** (2'01'00) - 24 miejsce wśród kobiet, **Zbigniew Oleszczuk** (2'04'42) - 232 miejsce Open, **Karolina Baran** (2'15'18) - 46 miejsce wśród kobiet, **Paweł Dudek** (2'29'05) - 332 miejsce Open, **Kazimierz Sysa** (2'49'14) - 355 miejsce Open.

W ten sam weekend na finało-

wym wyścigu z cyklu Lotto Triathlon Energy w Mrągowie pojawił się **Andrzej Łoiński**, który startował na dystansie 1/8 Ironman. W bieżącym sezonie rywalizowano w Lublinie, Gniewinie, Chełmży i Mrągowie. W ostatnim starcie Andrzej uzyskał czas 1'10'15 dzięki czemu zajął 8 pozycję Open i 1 w swojej kategorii wiekowej. W całym cyklu zajął 5 miejsce Open i 1 w swojej kategorii wiekowej.

Bieg ultra Graniań Tatr to ultramaraton w naszych polskich Tatrach zaliczany do jednego z najtrudniejszych biegów górskich w Polsce. By w nim wystartować trzeba spełnić wymogi kwalifikacyjne i mieć trochę szczęścia w losowaniu listy startowej. W tym roku na starcie tego wyjątkowego biegu stanęło dwóch zawodników Ruchu Izbica. Oprócz dystansu liczącego 70 km, przewyższeń ponad 5000 m musieli oni zmagać się z bardzo wysoką jak na Tatry temperaturą. **Paweł Zieliński** uzyskał czas 13'35'09 i zajął 46 miejsce Open, a **Piotr Czemerzys** miał czas 13'58'25 i zajął 61 miejsce Open. Warto zaznaczyć, że zawodnikowi wspierał, w formie supportu, inny z reprezentantów Sekcji **Grzegorz Rycyk**. (kg)

Biegali w Islandii

Dwóch zawodników Chełm Biega wzięło udział w niepowtarzalnej imprezie, którą jest 40. Reykjavik Marathon.

Z królewskim dystansem w mroźnej i wietrznej Islandii zmierzyl się **Andrzej Makaryczew** i **Tomasz Wójtowicz**. Ten pierwszy miał czas 3:27:42, co dało mu 159 miejsce w zawodach, a drugi z czasem 4:12:05 zajął 560 miejsce. Warto podkreślić, że na wydarzenie złożyło się kilka biegów na różnych dystansach. W sumie w Reykjavik Marathon wystartowało kilkanaście tysięcy osób z prawie 90 krajów świata! (kg)



Tym razem bez medalu

Bez medalu wrócą zawodnicy Cementu Gryf Chełm z mistrzostw świata U-20, które odbywają się w Hiszpanii.

Niestety, na tarczy do Chełma wraca z mistrzostw świata w zapasach U-20, jakie odbywają się w Hiszpanii, dwójka reprezentantów Cementu Gryf Chełm. Występujący w kategorii do 72 kg w stylu klasycznym **Hubert Sidoruk**, co prawda pierwszą walkę z reprezentantem USA wygrał 6:0, ale w drugiej przegrał 0:9 z Japończykiem i odpadł z dalszej rywalizacji.

Aktualna brązowa medalistka mistrzostwo Europy U-20 w kategorii do 65 kg **Alicja Nowosad** podzieliła los Sidoruka. Pierwszą walkę z zawodniczką występującą „Pod neutralną flagą” wygrała 10:4, ale w ćwierćfinale uległa innej zawodniczce z „Pod neutralną flagi” 2:6 i odpadła z zawodów. (kg)



Triumf Dragona Chełm!

Pierwsze miejsce w klasyfikacji klubowej (na 37 zespołów) zajęli zawodnicy i zawodniczki Dragona Chełm podczas Mistrzostw Polski LOK w strzelectwie sportowym juniorów i seniorów, które odbyły się w Tarnowie. Indywidualnie 9 razy stawali na podium.

Oto miejsca zajmowane przez strzelców Dragona Chełm: karabin pneumatyczny 60 strzałów, seniorzy - 1. **Damian Siedlecki** (613,2 pkt.), 3. **Maciej Nowosad** (602,7), 4. **Miłosz Drozda** (601,6), karabin dowolny trzy postawy 3x20 strzałów, juniorzy - 1. **Przemysław Czeryna** (536 (5x)), 2. **Bartosz Kaczorowski** (524 (4x)), 3. **Kamil Rybczyński** (502 (3x)), karabin pneumatyczny 60 strzałów, juniorzy - 1. P. Czeryna (589,3), 5. B. Kaczorowski (582,9), 7. K. Rybczyński (546,4), 8. **Michał Kaniewski** (522,9), karabin dowolny 60 strzałów leżąc, juniorzy - 2. B. Kaczorowski (589), 3. P. Czeryna

(576,6), 4. M. Kaniewski (569,4), 5. K. Rybczyński (561,7), karabin dowolny trzy postawy 3x20 strzałów, seniorzy - 2. D. Siedlecki (552 (13x)), 4. M. Nowosad (535 (13x)), 5. M. Drozda (526 (8x)), karabin pneumatyczny 60 strzałów, juniorzy - 4. **Paulina Czeryna** (598,3), 12. **Aleksandra Błaszczuk** (546,7),

karabin 60 strzałów leżąc, juniorki - 6. P. Czeryna (583,4), 9. A. Błaszczuk (552,7), karabin dowolny trzy postawy 3x20 strzałów, juniorki - 7. P. Czeryna (541), karabin dowolny 60 strzałów leżąc, seniorzy - 7. M. Drozda (603,7), 10. D. Siedlecki (598,6), 12. M. Nowosad (594,6). (kg)



Chełmianka wiceliderem!

LEWART LUBARTÓW – ChKS CHEŁMIANKA 1:4 (1:2)

0:1 – Romanowicz (1), 1:1 – Żelisko (4), 1:2 – Ofiara (23), 1:3 – Mroczek (78), 1:4 – Gede (82 samobójcza).

ChKS: Jerke – Ofiara (84 Misztal), Cichocki, Kvenstar, Zmorzyński, Piekarski (84 Ziomańczuk), Pek (72 Stępień), Romanowicz (65 Klec), Korbecki, Karbownik (72 Konojacki), Mroczek.

Po dwóch wygranych z rzędu Chełmianka przyjechała do Lubartowa po kolejne zwycięstwo, a piątę w sezonie. Podopieczni Grzegorza Bonina byli zdecydowanym faworytem sobotniego starcia i każdy inny wynik, niż wygrana gości, byłby sporego kalibru niespodzianką.

Biało-zieloni dosłownie od pierwszych sekund wzięli się do pracy i już pierwsza akcja po wznowieniu gry od środka przyniosła im powodzenie. Piłkę na prawej stronie dostał Paweł Ofiara. Na pełnej szybkości minął obrońcę, dograł wzdłuż linii bramkowej, a zamykający akcję Jakub Romanowicz dostawił nogę i w 29 sek. było już 1:0 dla Chełmianki. Wydawało się, że kolejne goli są tylko kwestią czasu. W 4 min. Lewart wyrównał, choć było w tym sporo przypadku. Łukasz Najda uderzył z ponad 20 metrów, piłka trafiła w Piotra Piekarskiego i spadła pod nogi niepilnowanego Krystiana Żelisko. 18-latek Michał Jerke nie miał żadnych szans przy strzale napastnika gospodarzy. Mimo utraty gola Chełmianka kontrolowała

przebieg gry. Cierpliwie budowała swoje akcje, mimo że Lewart starał się jej przeszkadzać, jak tylko mógł. Sam próbował od czasu do czasu kontratakować, ale defensywa gości, kierowana przez Maksymiliana Cichockiego, który w Lubartowie rozegrał bardzo dobrą partię, interweniowała o czasie i nie pozwoliła przeciwnikowi zagrozić bramce Jerke. Chełmianka w 16 min. powinna ponownie wyjść na prowadzenie. Znakomitą okazję miał Bartłomiej Korbecki, który znalazł się oko w oko z doświadczonym Dominikiem Podleśnym. Zamiast lobować golkipera Lewartu, najlepszy snajper III ligi poprzedniego sezonu wybrał inny sposób wykończenia akcji, wchodząc w drybling i dla miejscowych skończyło się tylko na strachu. Korbecki zrehabilitował się w 23 min. posyłając świetną piłkę z rzutu różnego na drugi słupek, gdzie stał niepilnowany Ofiara. Najniższy na boisku zawodnik ładnym strzałem głową posłał futbolówkę do siatki. Po zdobyciu drugiej bramki chełmianie starali się długo utrzymać przy piłce, by wciągnąć przeciwnika i w odpowiednim momencie przejść do szybkiego ataku. Czasami stosowali wysoki pressing, który przynosił efekty w postaci odbioru piłki w pobliżu pola karnego gospodarzy. W 39 min. Krystian Mroczek wyuścił futbolówkę na 35 metrze, uderzył z dystansu, jednak minimalnie chybił. W 42 min. kąśliwie z rzutu wolnego z 20 m strzelał Piekarski, lecz Podleśny zdołał złapać piłkę.



Po zmianie stron Lewart zaatakował odważnie, chcąc jak najszybciej doprowadzić do wyrównania, ale nie stworzył większego zagrożenia pod bramką Jerke. Inna sprawa, że Chełmianka była dobrze zorganizowana w grze obronnej, starała się „kasować” akcje przeciwnika jeszcze przed własnym polem karnym, by nie dopuścić do straty gola. Przez cały czas mecz przebiegał pod kontrolą zespołu trenera Bonina. To goście byli bliżej zdobycia bramki. W 56 min. bardzo dobrą okazję zaprzepaścił Mroczek. W 63 min. z dystansu mocno uderzył Piekarski i niewiele brakowało, a piłka w końcu wpadłaby do siatki. Chełmianka wiedząc, że jednobramkowe prowadzenie w każ-

dej chwili może się jej wymknąć, za wszelką cenę chciała postawić kropkę nad „i”. Tym bardziej, że gospodarze po 65 min. opadli z sił – mecz był rozgrywany przy 30-stopniowym upale. W końcu w 78 min. rozgrywający świetne zawody Ofiara zaliczył drugą w tym meczu asystę i zapisał trzeci punkt do klasyfikacji kanadyjskiej. Akcję rozpoczął Korbecki, który w drugiej połowie był jednym z najaktywniejszych piłkarzy w biało-zielonych szeregach. Zagrał do Ofiary, a ten z prawego skrzydła posłał idealne dośrodkowanie na głowę Mroczka. Napastnik Chełmianki nie miał najmniejszych problemów z umieszczeniem futbolówki w siatce. Cztery minuty później niemalże

III LIGA

Wyniki 7. kolejki: LEWART LUBARTÓW – ChKS CHEŁMIANKA 1:4 (Żelisko 4 – Romanowicz 1, Ofiara 23, Mroczek 78, Gede 82 samobójcza), AVIA ŚWIDNIK – PODHALE NOWY TARG 0:1 (Giel 5), WISŁOKA DĘBICA – STAR STARACHOWICE 3:1 (Geniec 26 karny, Kulon 41, Maik 90 – Szyńska 58), PODLASIE BIAŁA PODLASKA – WIŚLANIE SKAWINA 2:1 (Cichocki 33, Pokora 52 – Radwanek 19), WISŁA II KRAKÓW – POGOŃ LUBACZÓW 6:4 (Stanek 13, 75, Szywacz 46, 60, Kuziemka 63, Tokarczyk 85 – Rosiakow 62, 68, Rop 90, Majda 90), CZARNI POŁANIEC – UNIA TARNÓW 3:0 (Smoleń 27, Banik 89, Kramarz 90), KS WIĄZOWNICA – KORONA II KIELCE 1:2 (Kitliński 41 – Turek 66, Kucharczyk

90), SIARKA TARNOBZERG – SANDECJA NOWY SĄCZ 0:1 (Nawotka 51), KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI – ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK MAŁY 1:1 (Dziedzic 89 – Sikora 21).

TABELA

1. Sandecja	7	19	17-4
2. CHEŁMIANKA	7	15	13-9
3. Korona II	7	14	12-6
4. KSZO 1929	7	14	14-9
5. Star	7	13	16-8
6. Siarka	7	13	13-7
7. Podhale	7	13	12-8
8. Podlasie	7	13	11-8
9. Wisłoka	7	12	20-9
10. Wisła II	7	9	16-14
11. Avia	7	9	8-7
12. Pogoń	7	7	12-16
13. Czarni	7	7	9-19
14. Świdniczanka	7	6	6-11
15. Wiślanie	7	5	9-12
16. Wiązownica	7	4	8-14
17. Lewart	7	4	7-15
18. Unia	7	0	5-32

z tego samego miejsca piłkę w pole karne miejscowych dośrodkował Piekarski. Tę chciał wybić nieatakowany przez nikogo 20-latek obrońca Lewartu Oskar Gede. Uczynił to jednak na tyle niefortunnie, że skierował ją do własnej bramki, choć Podleśny próbował zapobiec nieszczęściu. Goście poszli za ciosem i mogli zdobyć kolejne gole. W 87 min. przed szansą stanął Olivier Konojacki, jednak jej nie wykorzystał, a minutę później w poprzeczkę trafił Mroczek. Więcej goli w tym dość ciekawym spotkaniu nie padło. Chełmianka zwyciężyła zasłużenie, będąc zespołem wyraźnie lepszym. O jej wygranej zdecydowała też piłkarska jakość, której gospodarzom wyraźnie brakowało.

W ich szeregach zabrakło byłych graczy Chełmianki, Mateusza Kompanickiego i Jakuba Niewęglowskiego.

Po trzech punktach zdobytych w Lubartowie chełmianie wykorzystali potknięcia Siarki, Staru oraz KSZO 1929 i awansowali na pozycję wicelidera, mając cztery punkty straty do Sandecji Nowy Sącz. W sobotę 13 września o 16.00 na własnym stadionie biało-zieloni zmierzą się z KS Wiązownica. To będzie mecz z rodzaju tych, które Chełmianka po prostu musi wygrać, bo przed nią dwie bardzo ważne i trudne konfrontacje, z przeciwnikami z „górnej półki”, Siarką w Tarnobrzegu i KSZO 1929 w Chełmie.

(Ic, fot. Chełmianka Chełm)

Dzikie kopanie w Rodziałowie

Cztery zespoły wzięły udział w 24. edycji turnieju dzikich drużyn w piłce nożnej o puchar wójta gminy Chełm. Zwyciężył Obóz Narodowy Strupin Duży.

Impreza odbyła się na boisku w Rodziałowie, gdzie na co dzień gra i trenuje IV-ligowy Kłos Gmina Chełm. Do rywalizacji przystąpili: OSP Zarzecze, Splawik Żółtańce, Obóz Narodowy Strupin Duży oraz Zryw Żółtańce. Grano systemem

„każdy z każdym”. Oto wyniki: Obóz Narodowy Strupin Duży - Zryw Żółtańce 7:1, OSP Zarzecze - Obóz Narodowy 5:6, Zryw Żółtańce - Splawik Żółtańce 2:4, Zryw - Zarzecze 5:5, Splawik - Obóz Narodowy 0:5. Klasyfikacja końcowa: 1. Strupin Duży 9 18-6 2. OSP Zarzecze 4 16-16 3. Splawik Żółtańce 3 9-13 4. Zryw Żółtańce 1 8-16 Najlepszym strzelcem okazał

się Przemysław Rutkowski z OSP Zarzecze, najlepszym bramkarzem – Kordian Woszczyński (Strupin Duży), a najlepszym zawodnikiem turnieju Norbert Roczon (Zryw). Nagrody rzeczowe, ufundowane przez wydział promocji, kultury i sportu gminy Chełm, wręczyli: Artur Kubacki - zastępca wójta gminy Chełm oraz Lucjan Jarocki - radny gminy Chełm. Organizatorem turnieju był Kłos oraz wydział promocji. (kg)



Koncert Dominika Skiby

START KRASNYSTAW – MOTOR II LUBLIN 3:1 (1:1)

0:1 – Lenard (19), 1:1 – Skiba (40 wolny), 2:1 – Skiba (48), 3:1 – Skiba (77 karny).

START: Bartoszek – Florek, Saj, Bronowicki (89 Więczkowski), D. Pachuta, Chariasz (89 Czochow-ski), Bałaszek (87 J. Soldecki), Brzyski (78 R. Lenard), Jabłoński (68 Kudła), Strug (68 Kukulski), Skiba (82 Buk).

Bohaterem meczu był bez wątpienia napastnik gospodarzy, Dominik Skiba, który strzelił trzy gole i zaliczył hat-tricka. – Cieszę się z tych goli, liczę na to, że Dominik tym meczem odblokuje się i teraz będzie strzelał regularnie – mówił po meczu Marek Kwiecień, trener Startu.

Początek meczu nie zapowiadał zwycięstwa gospodarzy. Motor II zaatakował i miał nawet dogodną okazję do zdobycia gola, ale Krystian Bartoszek był na posterunku. – Powiedziałem chłopakom, że to było dla nas ostrzeżenie i miałem rację, bo za chwilę rywal wyszedł na prowadzenie, strzelając bramkę z kontrataku – opowiada szkoleniowiec Startu. Wcześniej okazję do zdobycia gola miał Łukasz Strug, lecz jej nie wykorzystał.

Start po stracie gola próbował doprowadzić do remisu, ale do 40

min. piłka nie chciała wpaść do bramki gości. Wtedy to miejscowi wykonywali rzut wolny. Do piłki podszedł Skiba, uderzył precyzyjnie i futbolówka ku radości krasnostawskich kibiców zatrzepotała w siatce.

Po zmianie stron Start szybko wyszedł na prowadzenie. W 48 min. po ładnej akcji i prostopadłym zagranu w idealnej sytuacji znalazł się Skiba. Napastnik gospodarzy nie miał problemów ze skierowaniem piłki do bramki. – Kontrolowaliśmy mecz, szukając trzeciego gola. Mieliliśmy kilka okazji, gorzej

było jednak ze skutecznością. Dopiero w 77 min. dopieśliśmy swego. Skiba został sfaulowany w polu karnym i sam wymierzył prawidłowo, wykorzystując jedenastkę. Końcówka należała do nas, staraliśmy się szanować piłkę i utrzymać korzystny wynik – podkreśla Marek Kwiecień.

Start kolejny mecz rozegra na wyjeździe, a jego rywalem będzie Tomosovia Tomaszów Lubelski. Spotkanie zostanie rozegrane w niedzielę 14 września o godz. 16.00. (Ic)

IV LIGA

Wyniki 6. kolejki: START KRASNYSTAW – MOTOR II LUBLIN 3:1, KŁOS GMINA CHEŁM – GRANIT BYCHAWA 1:1, Hetman Zamość – Tomosovia Tomaszów Lubelski 2:2, Orleża Radzyń Podlaski – Opola-nin Opole Lubelskie 0:1, Sygnał Lublin – Łada Biłgoraj 3:4, Avia II Świdnik – Gryf Gmina Zamość 1:0, Górnik II Łęczna – Lubli-nianka 1:4, Janowianka Janów Lubelski – Stal Krasnik 0:2. Pauza – Huragan Międzyrzec Podlaski.

TABELA

1. Łada	6	14	18-8
2. Stal K.	6	14	10-2
3. Lublinianka	6	13	18-7
4. Janowianka	6	10	14-8
5. Orleża	6	10	15-11
6. START	6	10	9-9
7. Hetman	6	9	9-8
8. Granit	6	8	11-13
9. Avia II	5	7	7-5
10. Sygnał	5	7	11-13
11. Tomosovia	5	6	12-8
12. Opolanin	5	6	4-8
13. Huragan	5	4	8-9
14. Motor II	5	3	7-21
15. Górnik II	4	2	8-13
16. Gryf	6	2	3-9
17. KŁOS	5	1	3-12

Pierwszy punkt Kłosa

KŁOS GMINA CHEŁM – GRANIT BYCHAWA 1:1 (0:0)

1:0 – Żwirbła (55 karny), 1:1 – Wrzyszczyk (78).

KŁOS: Kamiński – Marczuk, E. Poznański, Kawiak, K. Rak, J. Rak, Ł. Wójcicki (73 P. Poznański), Żwirbła, P. Wójcicki (83 Mazurek), Mazur (55 Kowalski), Gierczak.

Trener Tomasz Hawryluk i jego zawodnicy, po pięciu porażkach z rzędu, bardzo liczyli na to, że w starciu z Granitem nastąpi przełamanie i nastąpiło, bo beniaminek z gminy Chełm zdobył pierwszy punkt w obecnym sezonie i w końcu przerwał złą serię. Gospodarze mieli jednak nadzieję na zdobycie pełnej puli, bo rywal wydawał się być w ich zasięgu. I pewnie trzy punkty zostałyby w gminie Chełm,

ale beniaminek nie zdołał zagrać na „zero z tyłu”.

Na pierwszego gola kibice Kłosa musieli poczekać do 55 min, bo wcześniej zbyt wielu sytuacji gospodarze nie stworzyli. Wtedy to sędzia podyktował dla miejscowych jedenastkę, a wywalczył ją Paweł Mazur, którego w sytuacji „sam na sam” sfaulował bramkarz. Karnego na gola zamienił Paweł Żwirbła i wszystko wskazywało na to, że miejscowi nie wypuszczą prowadzenia z rąk. Granit zaatakował i miał nawet dwie bardzo dobre sytuacje strzeleckie. Raz miejscowych przed utratą gola uratował słupek, raz natomiast zmierzającą do bramki piłkę wybił Krzysztof Rak. – Po zdobyciu gola w nasze poczynania wkradła się nerwowość. Niepo-

trzebnie, bo powinniśmy uspokoić grę i czekać na kontry. Baliśmy się, że możemy stracić łatwo gola. Chcieliśmy ten mecz wygrać i gdy się prowadzi to trzeba tak grać, aby poszukać okazji do podwyższenia wyniku i nie stracić gola. Niestety, daliśmy się zaskoczyć i w 78 min. goście po stałym fragmencie gry wyrównali. Remisowy wynik utrzymał się do ostatniego gwizdka sędziego. Z przebiegu gry podział punktów wydaje się być sprawliwy – powiedział po meczu trener Hawryluk.

W następnej kolejce Kłos zagra na wyjeździe z Gryfem Gminą Zamość, któremu w obecnym sezonie nie wiedzie się najlepiej. Może tym razem zespół z gminy Chełm pokusi się o komplet punktów? (Ic)

Astra nie zwalnia tempa

SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE – ASTRA LEŚNIEWICE 0:2 (0:1)
0:1 – **Oryszczuk** (37 karny), 0:2 – **Patoka** (63).

ASTRA: Solonikov – P. Kępka, Szuster, Popielnicki (46 Socha), Jurga, S. Dąbrowski, Oryszczuk, Goździewski, Patoka, Brzezowski, Prybiński (35 Bereda, 78 Marcyniuk). Trener – **Artur Dąbrowski**.

SPÓŁDZIELCA: Kuryś – Basiński (75 Kister), Wawruszak, Osoba, Damian Orłowski, Jędruszek, Grzesiuk, Poliszuk, Mazurek, K. Mróz (75 Krupicz), Gogułka. Trener – **Mirosław Basiński**.

Piąty mecz w sezonie, piąta wy-

grana. Beniaminek chełmskiej okręgowki, Astra Leśniewice, rewelacyjnie wszedł w sezon. Zupełnie inne nastroje panują w Spółdzielcy, dla którego była to z kolei piąta przegrana w piątym meczu z rzędu. Bilans bramkowy drużyny z Siedliszcza to 4-22. Widać, że niełatwe zadanie stoi przed **Mirosławem Basińskim**, który zespół przejął niedawno, bo przed drugą kolejką rozgrywek. Sobotni mecz lepiej rozpoczęli goście, którzy dopięli swego w 37 minucie. Po faulu jednego z zawodników Spółdzielcy we własnym polu karnym, sędzia wskazał na „wapno”. Jedenastkę pewnie wykorzystał **Władysław**

Oryszczuk. Podopieczni trenera Basińskiego próbowali odrobić straty, ale Astra zagęściła środek pola i nie na wiele pozwalała gospodarzom. W ekipie z Leśniewicz szalał **Damian Patoka**, który pięknym uderzeniem z ok. 16 metrów w 63 minucie nie dał szans **Adamowi Kurysowi** i, jak się później okazało, ustalił wynik spotkania na 0:2. Ostatnie 20 minut meczu toczyło się głównie w środkowej strefie. Goście zadowoleni z rezultatu, dość spokojnie kontrolowali to co dzieje się na boisku, gospodarze choć walczyli ambitnie, nie mieli z kolei pomysłu na to co zrobić by odrobić straty. **(kg)**

Passa Brata przerwana

CHEŁMIANKA II CHEŁM – BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA 3:0 (1:0)

1:0 – **Perdun** (34), 2:0 – **M. Jeż** (64), 3:0 – **M. Jeż** (67).

CHEŁMIANKA II: Grzywaczewski – Perdun (75 Hawryluk), Pendel, Stepien (72 Świrek-Świerszcz), Lu-

chowowski, Kędzia, Fornal, Wójcik (46 Misztal), Fronc (70 Oszwa), Lewenda (80 Biskupski), M. Jeż (80 Motchanui). Trener – **Andrzej Krawiec**.

BRAT: Mróz – Ignaciuk (82 Jopek), P. Szadura, Wędzina, Suduł (75 Adam Urbański), Arnold Kister

(75 Malczewski), Aleksander Urbański, Malinowski, Wikliński (80 Siewak), Antoniak (65 Dubaj), Kniażuk. Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

Po czterech wygranych z rzędu, doskonałą passę Brata przerwały rezerwy Chełmianki.

– Goście stworzyli sobie dwie dobre okazje na strzelenie bramki w całym meczu, my zaś już do przerwy powinniśmy prowadzić przynajmniej dwoma golami – powiedział po ostatnim gwizdku **Andrzej Krawiec**, trener drugiej drużyny Chełmianki Chełm. Gospodarze wyszli

na prowadzenie po indywidualnej akcji **Pawła Perduna** w 34 minucie. Po zmianie stron nadal kontrolowali przebieg boiskowych zdarzeń, a gdy nadarzała się okazja groźnie atakowali. Na 2:0 w 64 minucie silnym strzałem z 7 m podwyższył **Michał Jeż**, który trzy minuty później ustalił wynik spotkania na 3:0 ładnym uderzeniem z powietrza. – Wygraliśmy zaskuzenie, ale sam mecz nie stał na najwyższym poziomie. Dużo było walki w środku pola, sędzia pokazał sporo żółtych kartek - podsumowuje Krawiec. **(kg)**

Pierwsza wygrana Frassati

FRASSATI FAJSŁAWICE - HETMAN ŻÓŁKIEWKA 3:2 (2:1)

0:1 – **Małek** (23), 1:1 – **P. Przebirowski** (31), 2:1 – **Shtekh** (45+2), 2:2 – **Sawicki** (51), 3:2 – **Stefaniak** (66). W 62 minucie **Jakub Zajac** (Frassati) nie wykorzystał rzutu karnego.

FRASSATI: R. Kostka - Gęca, K. Kostka, Kudlai, D. Baran, Shtekh (63 Robak), Zajac (80 Dołhan), P. Przebirowski, Papuha (75 K. Przebirowski), Adamiec (63 Stefaniak), Kowalczuk (66 S. Gieracz). Trener – **Rafał Robak**.

HETMAN: Mariusz Pobiega – Koprucha, Sawicki, Szymonek, Małek, K. Prus (65 Więczkowski), Widz, Wiktora, P. Prus, Zajac, Drozdowski (38 Rycerz). Trener – **Damian Koprucha**.

Do piątek kolejki musieli czekać kibice Frassati na pierwszą wygraną swoich podopiecznych w sezonie 2024/25. I nie przyszła ono łatwo. Dość powiedzieć, że to sobotni rywal ekipy z Fajslawic, Hetman, pierwszy wyszedł na prowadzenie. Podopieczni grającego trenera **Damiana Kopruchy** zaczęli bardzo dobrze. W 23 minucie przeprowadzili składną akcję zakończoną ładnym uderzeniem **Rafała Małka** i zrobiło się 0:1. W tym



momencie gospodarze w ligowej tabeli mieli zaledwie jeden punkt, rzucili się więc do odrabiania strat. I już w 31 minucie wyrównał znajdujący się ostatnio w dobrej formie **Patryk Przebirowski**. Dla pomocnika Frassati było to drugie trafienie w drugim kolejnym meczu (tydzień temu pewnie wykorzystał „jedenastkę” w remisowym starciu z Ogniwnem Wierzbica). Tym razem podzielił punktów nie zadowalał jednak podopiecznych **Rafała Robaka**. Jeszcze w doliczonym czasie pierwszej połowy, gola na 2:1 wbił Hetmanowi **Dmytro Shtekh**. Goście skóry tanio sprzedać nie mieli jednak zamiaru. Niedługo po wznowieniu gry koronkową akcję

zespołu z Żółkiewki skutecznie zamknął **Łukasz Sawicki**. Gospodarze mogli wyrównać już w 62 minucie. Wywalczyli wówczas rzut karny, do którego wykonania podszedł **Jakub Zajac**. Jego strzał instynktownie obronił jednak **Mariusz Pobiega**. Niepowodzenie to nie zniechęciło zawodników z Fajslawic do wyprowadzania kolejnych ataków. Ich upór został nagrodzony w 66 minucie. Gola na 3:2 strzelił **Jakub Stefaniak**, który na murawie pojawił się zaledwie trzy minuty wcześniej zmieniając **Konrada Adamca**. Choć oba zespoły miały jeszcze okazje na strzelenie bramki rezultat już się nie zmieniał. **(kg, fot. Frassati Fajslawice)**

Punkty pojechały do Wierzbicy

GRANICA DOROHUSK – OGNIWO WIERZBICA 1:2 (0:0)

1:0 – **Pilipeczuk** (49 samobójcza), 1:1 – **Siwek** (53), 1:2 – **Jusiuk** (69).

GRANICA: Kopeć – M. Antoniak, Swatek, P. Ruszkiewicz, Gołębiowski, Kwiatkowski, Alikowski (70 Kulbicki), Piotrowski, Czarnecki, T. Sasiadek, Olęder. Trener – **Tomasz Sasiadek**.

OGNIWO: Zagrabą – Siwek, Kłos, Pilipeczuk, E. Klimowicz, Bąk, D. Klimowicz, Wawruszak (86 Balcerek), Wysokiński (46 Wójcik), Jusiuk (81 Gałęcki), Sas (66 Bobrzyński). Tre-

ner – **Dominik Drewiecki**.

Powoli i z mozołem, ale Ogniwo pnie się w górę ligowej tabeli. W niedzielę podopieczni **Dominika Drewieckiego** wywieźli trzy punkty z trudnego terenu, jakim jest boisko w Dorohusku. Mecz nie stał jednak na zbyt wysokim poziomie. Dość powiedzieć, że gospodarze nie oddali żadnego celnego strzału na bramkę **Rafała Zagrabę**, a tych niecelnych też było jak na lekarstwo. Paradoksalnie, mimo takiej, dość nieciekawej statystyki, w 49 minucie... wyszli na prowadzenie.

Hubert Pilipeczuk interweniował tak niefortunnie, że pokonał własnego bramkarza. Strata gola podzielała otrzeźwiająco na zespół z Wierzbicy. Ogniwo rzuciło się do odrabiania strat i już cztery minuty później wyrównało. W zamieszaniu pod bramką Granicy największym opanowaniem i sprytem wykazał się **Cezary Siwek**, który z kilku metrów pokonał **Piotra Kopcia**. Zwycięski gol dla gości padł w 69 minucie. Po składnej akcji słabo grających gospodarzy dobił **Michał Jusiuk** i trzy punkty pojechały do Wierzbicy. **(kg)**

ChKS wkracza do gry!

Już w niedzielę, 15 września, ChKS Chełm zagra pierwszy mecz sezonu 2024/25 w PLS 1 Lidzie siatkówki mężczyzn. W Miejskiej Hali Sportowej nasz zespół podejmie AZS AGH Kraków. Start o 14.00. Zapraszamy!

W ubiegłym tygodniu siatkarze ChKS rozegrali dwa kolejne spotkania mające jak najlepiej przygotować ich do walki o awans do PlusLigi. Podopieczni **Krzysztofa Andrzejewskiego** wzięli udział w jubileuszowym, 20. Memorialu Tablicznie Zmarłych Siatkarzy Avii Świdnik. Wydarzenie odbywa się co roku i upamiętnia zawodników, któ-

rzy ulegli tragicznym wypadkom w 1976 i 2004 roku. W turnieju wzięły udział cztery zespoły. W półfinałach ChKS Chełm pokonał Czarnych Radom 3:2 (25:23, 25:13, 22:25, 23:25, 15:9), a Avia Świdnik także 3:2 zwyciężyła REA BAS Białystok (23:25, 25:20, 25:17, 25:27, 15:13). W meczu o 3 miejsce Czarni pokonali BAS 3:0 (25:21, 25:23, 25:23), a w finale Avia zwyciężyła z ChKS 3:1 (25:16, 25:23, 20:25, 25:22).

A już za tydzień, w niedzielę 15 września, o godz. 14:00 w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie siatkarze ChKS podejmą AZS AGH Kraków w meczu 1. kolejki PLS 1. Liga. Za-

praszamy i przypominamy kadre naszego zespołu: **Jay Blankenau** (rozgrywający), **Kacper Goniczar** (rozgrywający), **Jędrzej Goss** (atakujący), **Jakub Ziobrowski** (atakujący), **Jakub Olszewski** (przyjmujący), **Paweł Rusin** (przyjmujący), **Tomasz Piotrowski** (przyjmujący), **Łukasz Łapszyński** (przyjmujący), **Mariusz Marcyniak** (środkowy), **Szymon Rakowski** (środkowy), **Łukasz Swodczyk** (środkowy), **Bartosz Fijałek** (libero), **Maciej Janikowski** (libero). Członkowie sztabu: **Krzysztof Andrzejewski** – trener, **Krzysztof Zabiński** -asystent trenera, **Mateusz Rusin** – asystent trenera, **Konrad Madej** – fizjoterapeuta, **Grzegorz Kurek** - trener przygotowania fizycznego. **(kg)**

Włodawianka znów wysoko wygrywa

SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – WŁODAWIANKA WŁODAWA 0:5 (0:2)

0:1 – **Chwedoruk** (15), 0:2 – **Vladyslav Fedoruk** (42), 0:3 – **Chwedoruk** (47), 0:4 – **Kępiński** (85), 0:5 – **Valentyn Fedoruk** (90+2).

SPARTA: Kurzępa – Góra (61 Gabrelski), Adamiec (87 Marcinkowski), Pikul, Rutkowski, Głowacki (86 Dyński), J. Martyn (87 Terlecki), Psuja (46 Żukowski), Gabrelski, Melnyk, Zieliński. Trener – **Karol Kurzępa**.

WŁODAWIANKA: Polak – Niełipiuk, Soroka (60 Kępiński), Chwedoruk, Węgliński (78 Durys), B. Staszewski, Madejczyk, Latała, Głos, Vladyslav Fedoruk, Valentyn Fedoruk. Trener – **Mirosław Kosowski**.

Pięć meczy, pięć wygranych, bilans bramkowy 35-2. Włodawianka wysoko wygrywa w tym sezonie wszystkie swoje spotkania, a gola wbił jej jedynie Frassati Fajslawice. W sobotę podopieczni **Mirosława Kosowskiego** podtrzymał świetną

serię pewnie wygrywając ze Spartą i to na jej terenie. Zespół z Rejowca Fabrycznego po spadku z IV ligi i rozstaniu się z trenerem **Bartoszem Bodysem** wyraźnie nie może się pozbierać i zajmuje miejsce w dolnej części tabeli chełmskiej okręgowki. Włodawianka strzela nie zaczęła w 15 minucie. Piłkę ze skrzydła dośrodkował **Głos**, a **Mateusz Chwedoruk** strzałem głową pokonał grającego trenera gospodarzy **Karola Kurzępę**. – Sparta rzuciła się do odrabiania strat, ale nadziała się na naszą kontre, którą na bramkę w 42 minucie zmienił **Vladyslav Fedoruk**. Kiwnął trzech obrońców i strzelił po długim rogu tuż obok słupka – relacjonuje **Antoni Kruk**, kierownik drużyny Włodawianki Włodawa. Po zmianie stron szybko zrobiło się 0:3. Tym razem z obrońcami Sparty zabawił się Chwedoruk by ostatecznie silnym strzałem pod poprzeczkę z ok. 12 m pokonać Kurzępę. Gospodarze ambitnie walczyli o gola i mieli ku temu kilka okazji, raz trafili np. w słupek. Końcówka znów

należała jednak do zespołu trenera Kosowskiego. Na 0:4 po podaniu od **Valentna Fedoruka** trafił **Kępiński**, a na 0:5 sam Valentyn Fedoruk, dobijając swój własny strzał. – Sparta nie grała źle, ale my byliśmy dużo skuteczniejsi i wygraliśmy zasłużenie – podsumowuje Kruk. **(kg)**

V LIGA				
TABELA				
1. Włodawianka	5	15	35-2	
2. Astra	5	15	14-4	
3. Chełmianka II	5	12	10-4	
4. Brat	5	12	14-8	
5. Bug	5	10	15-7	
6. Ogniwo	5	10	9-6	
7. Hetman	5	7	15-7	
8. Unia R.	5	6	7-10	
9. Ruch	5	6	7-13	
10. Frassati	5	4	8-13	
11. Granica	5	3	4-20	
12. Sparta	5	1	2-10	
13. Łopiennik	5	1	3-21	
14. Spółdzielca	5	0	4-22	

Hanna zdobyła Rejowiec

UNIA REJOWIEC – BUG HANNA 1:4 (1:2)

0:1 – **Boiarchuk** (16), 1:1 – **A. Czerwiński** (17), 1:2 – **Gryczuk** (24), 1:3 – **Gryczuk** (50), 1:4 – **Szyszłow** (88 wolny).

UNIA: Pastuszak – Soczyński, Karauda (73 R. Rossa), J. Czerwiński, Paśnik (52 Brzezicki), W. Rossa, Górny, M. Palonka (55 Huk), Nowaczek, Włodarczyk (B. Palonka), A. Czerwiński. Trener – **Roman Rossa**.

BUG: Woźniak – Małocha (40 Karwat), Grzegorzcyk, Naumiuk, Sikorski, Masztaleruk, Świeca

(57 Szyszłow), Forane, Boiarchuk (70 Kozaczenko), Gryczuk, Strug (57 Malchiani). Trener – **Bartosz Bodys**.

Bug pewnie i zasłużenie pokonał Unię i to na jej boisku. Goście wyszli na prowadzenie w 16 minucie. **Barłomiej Gryczuk** posłał długą piłkę do **Olega Boiarchuka**, który strzałem z kilku metrów nie dał szans **Adrianowi Pastuszkowi**. Co prawda minutę później gospodarze wyrównali, **Adrian Czerwiński** otrzymał dobre podanie ze skrzydła i uprzedził **Patryka Woźniaka**, ale potem zespół

z Hanny przejął kontrolę nad boiskowymi zdarzeniami. W 24 minucie było już 1:2. Po szybkiej i składnej akcji na listę strzelców wpisał się Gryczuk, który wyczyn ten powtórzył niedługo po wznowieniu gry w drugiej połowie. Ozdobą spotkania było jednak trafienie z rzutu wolnego **Mateusza Szyszłowa** w 88 minucie, które ustaliło wynik starcia na 1:4. – Bug wygrał zasłużenie, goście dobrze operowali piłką, byli lepsi – przyznał po ostatnim gwizdku **Marcin Palonka**, zawodnik Unii Rejowiec. **(kg)**

Derby dla Ruchu

GKS ŁOPIENNIK - RUCH IZBICA 0:3 (0:2)

0:1 – **Kryłowicz** (22), 0:2 – **Gałka** (36), 0:3 – **Blonka** (90).

ŁOPIENNIK: Stawacki – Patyra (46 Suszek), Karol Wojciechow-

ski, Szabat (80 Lipa), Niedźwiecki, Ragan (85 Sysa), Burdan (58 Eze), Wójtowicz, Mazurkiewicz (70 Zaj), Matycz (45 Podlipny), K. Sawa (80 Szwedziński). Trener – **Paweł Matycz**.

RUCH: Sasim – Bożko, Blonka, Piotrowski, P. Lewandowski, Binek (60 G. Lewandowski), Kryłowicz, Pawlak (60 Jasiński), Wojewoda, Gałka (89 Jakóbczak). Trener – **Roman Blonka**. **(kg)**

KLASA A Kanonada w Woli Uhruskiej

Orzeł, Eko i Vitrum wygrały po raz czwarty w sezonie. Zespół ze Srebrzyszcza w końcówce wbił gola na 3:2 w starciu ze Zniczem Siennica Różana, a drużyna z Różanki do ostatniego gwizdka musiała drzeć o wynik spotkania ze Startem Pawłów. Wysoko wygrała tylko ekipa z Woli Uhruskiej, która rozbiła MKS Siedliska aż 14:0. Cenne punkty wywalczyły oba Hutniki, z Dubeczna i Rudy Huty. Oto wyniki 4. kolejki „A” klasy:

START REGENT PAWŁÓW – SPS EKO RÓŻANKA 2:3 (1:1)

0:1 – **E. Mikulski** (21), 1:1 – **Dudek** (39), 1:2 - **Lejko** (58), 1:3 – **Mahdysh** (89), 2:3 – **Socha** (90+1). Czerwona kartka: **Lejko** (EKO) w 65 minucie za dwie żółte.

START: Wlizio - Dudek, Chybiak, Jarzębski, Żukowski E., Błaziak, Wiewióra (81 Braniewski), Karauda, Socha, Chodun, Brzyszek (87 Adamiec). Trener – **Bartosz Bodys**.

SPS EKO: M. Danielczuk - Babkiewicz (55 Mahdysh), Żakowski, Piotrowski, Jankowski, Sobów,

Czekier, E. Mikulski (83 Urbanowicz), Lejko, K. Mikulski (75 Bliźniuk), J. Gołąb. Trener – **Kamil Karwatuik**.

ORZEŁ SREBRZYSZCZE – ZNICZ SIENNICA RÓŻANA 3:2 (1:1)

0:1 – **K. Mazurek** (9), 1:1 – **Marchuk** (11), 2:1 – **Marchuk** (56), 3:1 – **Marchuk** (61), 3:2 – **K. Mazurek** (82).

ORZEŁ: Wikło – Bala, Bureć, M. Olender (60 Gąsiorowski), Trusiuk (80 Betiuk), Sawa (85 Kuzioła), Dżaman (68 Ł. Tatysiak), Sieniawski (80 Yanul), Marchuk, Halchun (46 Rzeszut), Kościuk. Trener – **Kazimierz Bala**.

ZNICZ: Siemko - Kudła (80 Cichosz), Bryda, Oleksyn, Kondratyuk, Kulczyński (70 Mróz), Bil, Dobosz, Bzówka, K. Mazurek, Łyczak. Trener – **Jacek Płoszaj**.

VITRUM WOLA UHRUSKA - MKS SIEDLISKA 14:0 (2:0)

1:0 – **Łubkowski** (29), 2:0 – **Dąbrowski** (38), 3:0 – **Michał Walaszek** (47), 4:0 – **Łubkowski** (50), 5:0 – **Michał Walaszek** (59), 6:0 – **Dąbrowski** (60), 7:0 – **Peli-**

kant (70), 8:0 – **Wałczyk** (73), 9:0 – **Dąbrowski** (74), 10:0 – **Michał Walaszek** (76), 11:0 – **Dubij** (80), 12:0 – **Dubij** (82), 13:0 – **Wałczyk** (86), 14:0 – **Michał Walaszek** (90).

RUCH II IZBICA – HUTNIK DUBECZNO 0:1 (0:0)

0:1 – **Jędruszek** (80). **HUTNIK RUDA-HUTA - AGROS SUCHAWA 2:0 (0:0)**

1:0 – **Suprewicz** (51), 2:0 – **Suprewicz** (75).

UNIA BIAŁOPOLE – VICTORIA ŻMUDŹ – zakończył się po zamknięciu tego wydania gazety.

TABELA			
1. Vitrum	4	12	26-0
2. Różanka	4	12	24-5
3. Orzeł	4	12	15-3
4. Unia B.	3	6	15-7
5. Victoria	3	6	7-6
6. Hutnik D.	4	6	4-7
7. Siedliska	4	6	8-27
8. Hutnik RH	4	3	4-7
9. Start	4	3	5-18
10. Ruch II	4	1	5-10
11. Znicz	4	1	4-15
12. Agros	4	0	2-14

KLASA B Rezerwy Astry liderem

Druga drużyna Astry Leśniewicz wygrała 1:0 po bramce **Dawida Beredy** z rzutu karnego z **Tatranem Krasniczyn** i została liderem chełmskiej „B” klasy. Tyle samo punktów, ale gorszy bilans bezpośrednich spotkań, ma **Wojsławia Wojsławice**. Podium zamykają rezerwy Frassati Fajslawice, które wygrały w Pławanicach. Oto komplet wyników 3. kolejki:

ASTRA II LEŚNIEWICE – FRASATI II FAJSŁAWICE 2:3 (0:2)

0:1 - **Tylec** (5), 0:2 - **Suszek** (17), 1:2 – **Kata** (63), 1:3 – **Dołhan**

BUG II HANNA – WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE 3:6 (1:5)

0:1 – **Żurek** (15), 1:1 - **Mazur** (20), 1:2 – **Żurek** (26), 1:3 – **Żurek** (33), 1:4 – **S. Karpiuk** (39), 1:5 – **Jabłoński** (42), 2:5 – **Tarasiuk** (50 karny), 3:5 – **Stepaniuk** (65), 3:6 – **Kliszcz** (74).

SAWENA SAWIN – SINKO ENERGY BEZEK 0:0

PLAWANICE KAMIEŃ – FRASATI II FAJSŁAWICE 2:3 (0:2)

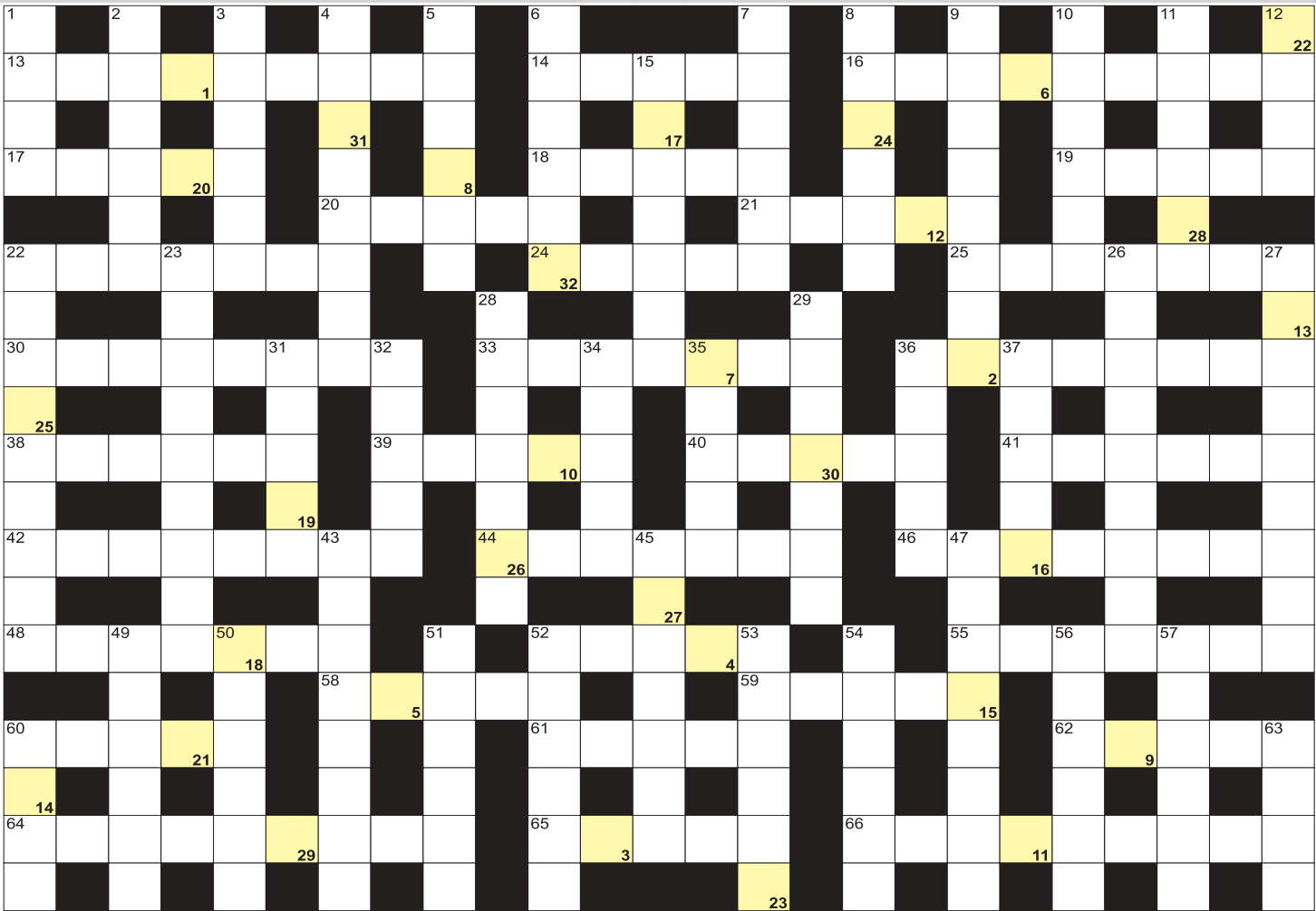
0:1 - **Tylec** (5), 0:2 - **Suszek** (17), 1:2 – **Kata** (63), 1:3 – **Dołhan**

(71), 2:3 – **Dudziec** (78). **HETMAN II ŻÓŁKIEWKA** – pauza.

TABELA			
1. Astra II	2	6	2-0
2. Wojsławia	3	6	7-4
3. Frassati II	3	6	6-11
4. Bezek	3	4	11-6
5. Tatrán	3	4	5-5
6. Bug II	2	3	11-8
7. Pławanice	3	3	9-9
8. Sawena	3	2	2-3
9. Hetman II	2	0	3-10

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 32 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 13) inaczej osadnik, zbiornik; 14) wyznaczona porcja żywności; 16) figura geometryczna; 17) ojczysta Sorena Kierkegaarda; 18) olejna na obrazie; 19) Zawiałow, polska piosenkarka; 20) lotniczy lub bujany; 21) pierwiastek Cl; 22) graniczy z Libią; 24) plakat na słupie; 25) niejeden w klaserze; 30) nowe srebro inaczej; 33) Mendelejewa z pierwiastkami; 36) batoniki i czekoladki; 38) i lodołamacz, i holownik; 39) zwalniające na jezdni; 40) śniegu lub deszczu; 41) gaz musztardowy inaczej; 42) żołnierz pomocniczy dla oficera; 44) japońska sztuka układania kwiatów; 46) najwyższy szczyt gór Kastylijskich; 48) spędzają urlop nad morzem; 52) powieść Prusa z Wokulskim; 55) mocowana do kopyta; 58) nie szeroki; 59) Roger, grał Jamesa Bonda i Świętego; 60) państwo ze stolicą Suva; 61) boa na szyjach; 62) Guzowska, była pięściarka; 64) do wypełnienia w dokumencie; 65) rybackie jednostki; 66) okręt wojenny do rozminowywania. **PIONOWO:** 1) James, filmowy agent 007; 2) pierwiastek Xe; 3) człowiek zamożny, majątny; 4) powstanie palestyńskie; 5) wojenne na morzu; 6) cenny grzyb spod ziemi; 7) nałogowiec od papierosów; 8) grecki bóg piękna; 9) inaczej lumbago; 10) nauka na wyższej uczelni; 11) bolesne ściąganie mięśnia; 12) czynny wulkan na Sy-cylii; 15) w piórniku do rysowania okręgów; 22) przewóz ludzi i ładunków; 23) pracują pod napięciem; 26) sięga po książki; 27) kobieta z puszką na datki; 28) jej stolicą Addis Abeba; 29) stolica Wenezueli; 31) ... Makan, pustynia w Chinach; 32) składa się z liter; 34) stolica amerykańskiego stanu Idaho; 35) obraz w cerkwi; 36) przednia lub tylnia w aucie; 37) narkotyk z maku; 43) człowiek łatwowierny; 45) stolica Irlandii Północnej; 47) jaskinia Romulusa i Remusa; 49) walący się budynek; 50) ...-dyngus, wodny zwyczaj; 51) składnik krwi; 52) laurowe do bigosu; 53) Am dla chemika; 54) dzień tygodnia; 56) mniejszy księżyc Marsa; 57) znany browar z Brzeska; 60) Międzynarodowa Federacja Piłkarska; 63) strzelał do Jana Pawła II.

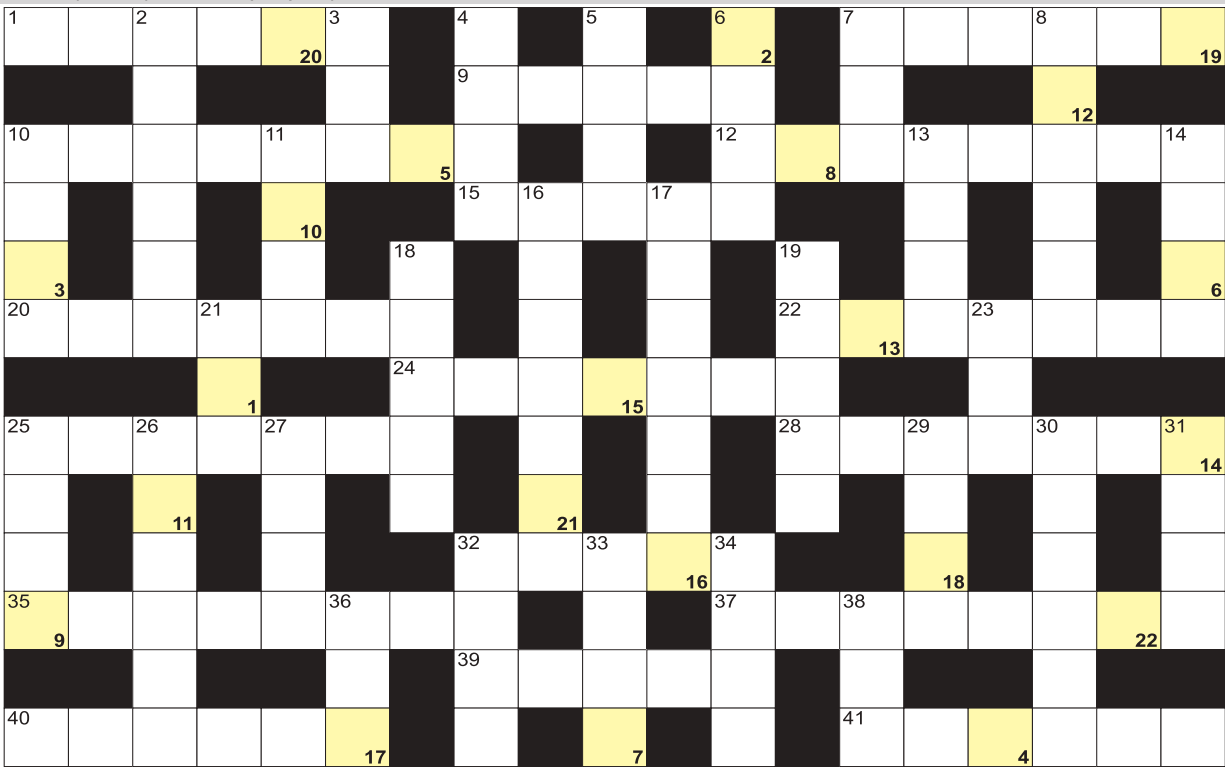
nowy tydzień *stówka co tydzień!*
KUPON - **krzyżówka 37/2024**

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nade-słać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z numeru **35/2024** otrzymuje **Stanisława Kowalczuk** (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Maria Manaster-ska** (Chełm) i **Krzyszyna Królikowska** (Chełm).

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA *Agfa*
Image Center
wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotogadżety
Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) klient w urzędzie; 7) dostateczna ocena; 9) najjaś-niejsza gwiazda Trójkąta Południowego; 10) strzałka piorunowa inaczej; 12) pojemny w aucie na zakupy; 15) umowa kończąca spór; 20) wygłasza je książd; 22) miasto Ingmara Bergmana; 24) sensacyjna gazeta codzienna; 25) szkoła lub komisariat; 28) prze-pływa przez Karpacz; 32) Jadwiga, Miss Polonia 1994; 35) proszki od lekarza; 37) odra niemiecka, choroba; 39) niejedna w dawnej ścianie; 40) jachty ścigające się po lodzie; 41) pierwiastek Co. **PIONOWO:** 2) głęboki na stole; 3) trasa lotu pocisku; 4) waluta Va-nuatu; 5) rzeka we Florencji; 6) płynie w Magdeburgu; 7) przepły-wa przez Lizbonę; 8) żona boga Jowisza; 10) potocznie o przebi-tym kole; 11) U dla chemika; 13) lek na ból zęba lub głowy; 14) na-pój z filiżanki; 16) sieja pospolita inaczej; 17) telefon przy drzwiach; 18) karteczka z ceną przy swetrze; 19) rezonansowe w gitarze; 21) mocniejsze od króli w talii; 23) w zimowy zapada niedźwiedź; 25) nabój do kuszy; 26) zimowy to biathlon; 27) grecka bogini zwycięstwa; 29) obronne wokół zamku; 30) inaczej złu-dzenie, miraż; 31) stolica Ghany; 32) Robert, premier Słowacji; 33) złote ..., zatruty Odrę; 34) państwo; 36) najdłuższa rzeka w Szkocji; 38) dawny student.



PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI. Gdzie została ukryta Bursztynowa Komnata?

MS Wilhelm Gustloff. Niemiecki statek szpitalny. W styczniu czterdziestego piątego poszedł na dno wraz z dziesięcioma tysiącami pasażerów. Historycy wierzą, że to właśnie w jego ładowni spoczęła słynna Bursztynowa Komnata.

Policja w Gdańsku staje przed serią niewyjaśnionych zabójstw starszych ludzi, któ-rych mieszkania są doszczętnie płądrowane. Gdy ofiarą staje się Ryszard Ginlet, weteran drugiej wojny światowej, rozwój śledztwa odsłania zaskakującą prawdę: Ry-szard sam wpuścił do domu napastnika i przegryzł ampulkę z cyjankiem, pozosta-wiając wnukowi drogocenny zegarek i zaszyfrowane wiadomości, które prowadzą do tajemniczej intrygi z czasów wojny. Tomasz Ginlet razem z Brainem, zwolennikiem teorii spiskowych, oraz aspirant Kornelią Jędrzejczyk wyruszają na niebezpieczną wyprawę przez Bałtyk aż do Królewca, by zmierzyć się z historią zaginionego skarbu. Kto zaplanował zatopienie Gustloffa? Gdzie została ukryta Bursztynowa Komnata? Jaki ma z tym związek nazistowska elita i judenrat – rada żydowskich kolaborantów?

„Nurkowanie wokół Gustloffa zostało zabronione, ponieważ został uznany za morską mogiłę. Bałtyk, choć bardzo ciemny i zimny, wciąż jest chętnie wybierany przez nurków. Średnia głębokość poniżej sześćdziesięciu metrów i niskie zasolenie sprawiają, że wraki są naprawdę dobrze zachowane i można do nich zejść samodzielnie. To jednak trochę jak zwiedzać cmentarz.”

Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 35/2024. Książkę Moniki Oleksy „Tylko morze zapamięta” otrzymuje **Wiesława Łabędzka**. Zapraszamy do redakcji.

KONKURS

Do wygrania książka „Gustloff. Tajemnica Bursztynowej Komnaty”. Aby ją zdobyć, wystarczy do 19 września dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 23 września 2024 r.

KUPON KONKURSOWY

nr 37/2024

TAK, chcę otrzymać książkę Krzysztofa Piersa „Gustloff. Tajemnica Bursztynowej Komnaty”

Pytanie dotyczące treści książki:

Jak nazywa się zatopiony statek??

Odpowiedź:

Moje dane: /imię, nazwisko, nr tel/